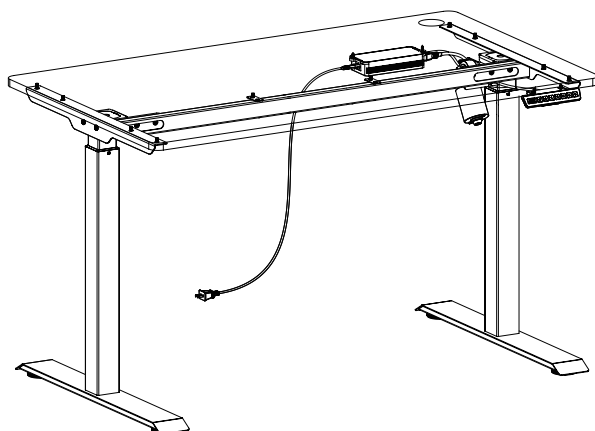


SUN-FLEX® DESKFRAME II 600602
SUN-FLEX® DESKFRAME II 600702
SUN-FLEX® DESKFRAME II 600702



- ⓁⓁ Dansk, Samlevejledning (s. 03)
- ⓁⓁ English, Assembly manual (s. 13)
- ⓁⓁ Suomi, Kokoamisohjeet (s. 23)
- ⓁⓁ Français, Manuel de montage (s. 33)
- ⓁⓁ Norsk, Monteringshåndbok (s. 43)
- ⓁⓁ Svenska, Monteringsanvisning (s. 53)
- ⓁⓁ Eesti, Kokkupanekujuhend (s. 64)
- ⓁⓁ Latviski, Salikšanas rokasgrāmata (s. 74)
- ⓁⓁ Lietuva, Montavimo instrukcija (s. 84)
- ⓁⓁ Polski, Instrukcja montażu (s. 93)

SUN-FLEX® - makes your office a little bit better

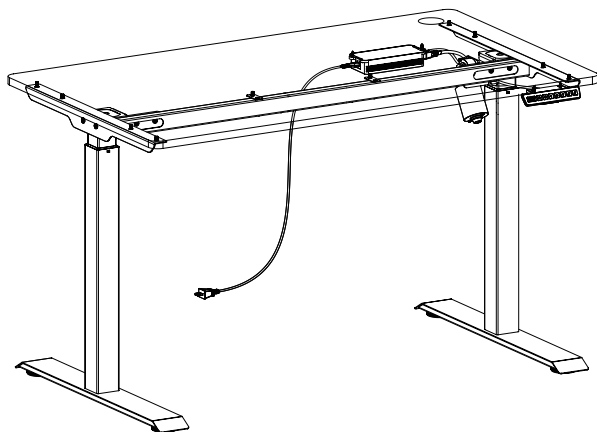
SUN-FLEX® is a company that centres on the development, manufacture and distribution of products for the modern office workspace. Based on more than 30 years of experience and insight into how the modern office workspace functions, we have built up a leading position in the sector. SUN-FLEX® has established strong international presence in Europe and Asia through a reliable network of distributors and resellers. SUN-FLEX® products are designed to boost both well-being and productivity. Sun-Flex® supplies user-friendly solutions to problems that arise at the majority of workplaces.

SUN-FLEX



Logistikvägen 6, SE-438 70 Landvetter, Sweden
Tel: +46 322 127 00
info@sun-flex.com
www.sun-flex.com

SUN-FLEX® DESKFRAME II 600602
SUN-FLEX® DESKFRAME II 600702
SUN-FLEX® DESKFRAME II 600702



Samlevejledning

SUN-FLEX® DESKFRAME II 600602
SUN-FLEX® DESKFRAME II 600702
SUN-FLEX® DESKFRAME II 600802

Elektrisk betjeningsdel:

Indgangsspænding: 100-240 V

Udgangsspænding: 29 V DC 3,0 A

Arbejdscyklus: 10 % MAKS. 2 min. tændt, 18 min. slukket

Switch-mode-strømforsyning, lavt energiforbrug

Intuitiv betjening

Rammedel:

Indbygget endestopkontakt

Løftekapacitet, dynamisk: 80 kg

Løftekapacitet, statisk: 120 kg

Hastighed, højdejustering: 30 mm/s

Højdejustering: 700-1180 mm

Breddejustering: 770~1400 mm

Montering af betjeningsboks

- Sæt motorkablet/-kablerne i betjeningsboksen.
- Sæt strømkablet i betjeningsboksen.
- Monter betjeningsboksen med de medfølgende skruer på det foretrukne sted på undersiden af bordpladen.
- Brug den intuitive betjening til at justere skrivebordet til den ønskede højde.

Sikkerhed og advarsler:

Enheden kan anvendes af børn fra 8 år og op samt af personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de holdes under opsyn.

Korrekt bortskaffelse af dette produkt

Dette billede angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald i hele EU. For at undgå skadelige miljø- eller sundhedspåvirkninger bør produktet genbruges på ansvarlig vis for at fremme bæredygtig materialegenvinding. For at returnere dit brugte produkt kan du aflevere det til en af de etablerede indsamlingsordninger eller kontakte forhandleren, hvor produktet er købt. De sikrer, at produktet indleveres til miljørigtigt genbrug.

RoHS

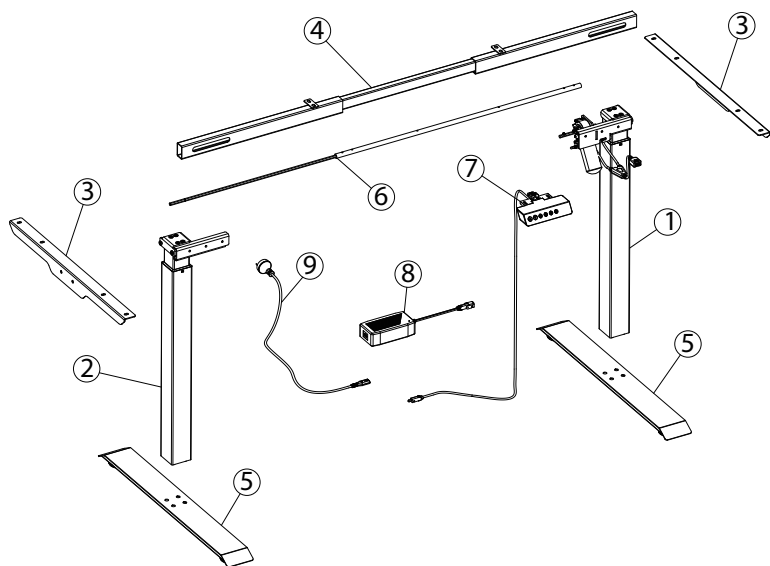


CE





DK

Monteringsvejledning

Bordplade er ikke inkluderet



HARDWARE INKLUDERET

A QTY:10	B QTY:8	C QTY:2	D QTY:10
			
M6*12	M8*30	M4.2*16	ST5.0*16 (optional)

MEDFØLGENDE VÆRKTØJER



M5

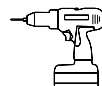


M4



M2.5

KRÆVES VÆRKTØJER



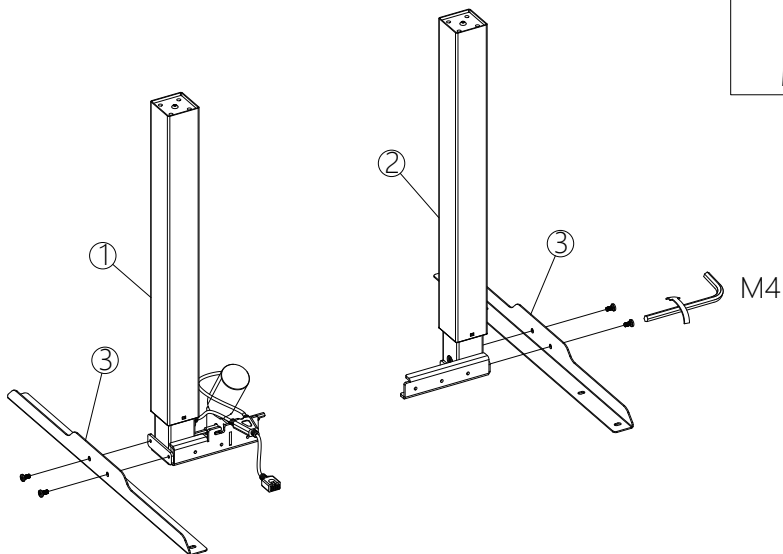
ELLER



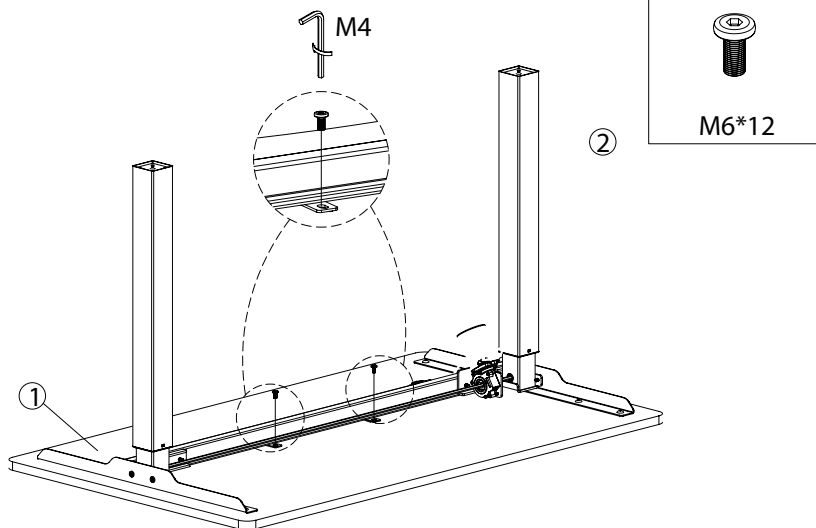
(DK)

Monteringsvejledning

1

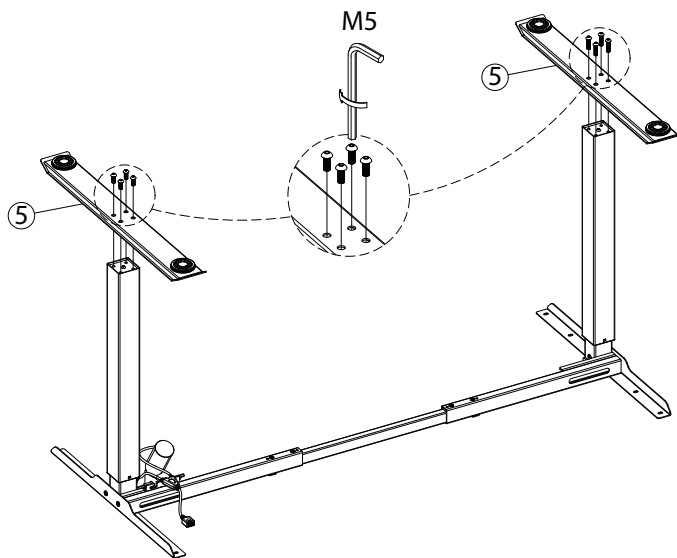


2

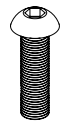


Monteringsveiledning

3

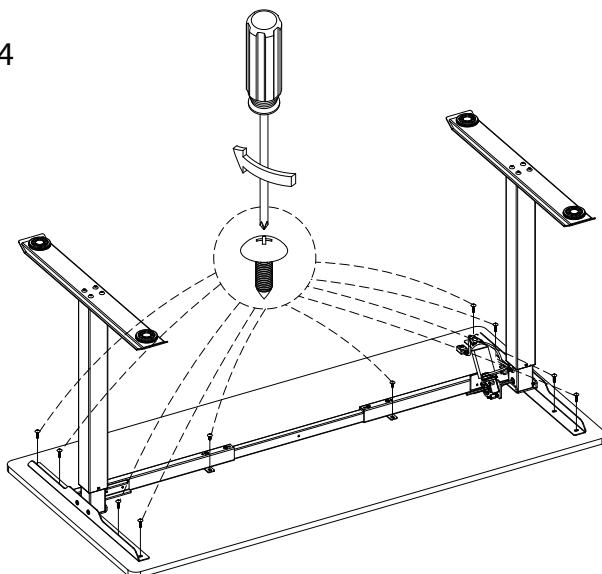


B QTY:8



M8*30

4



D QTY:10

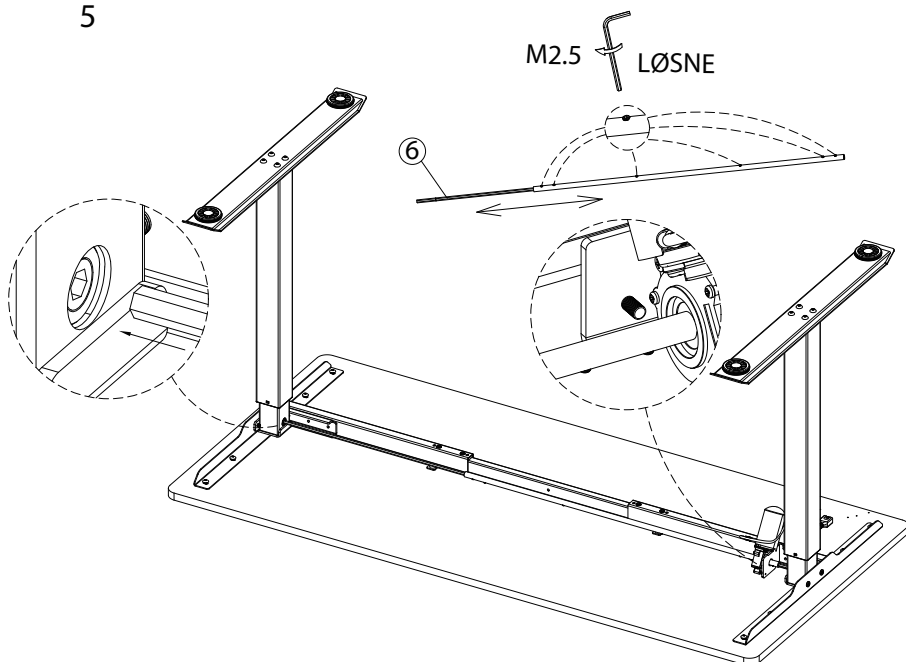


ST5.0*16
(optional)

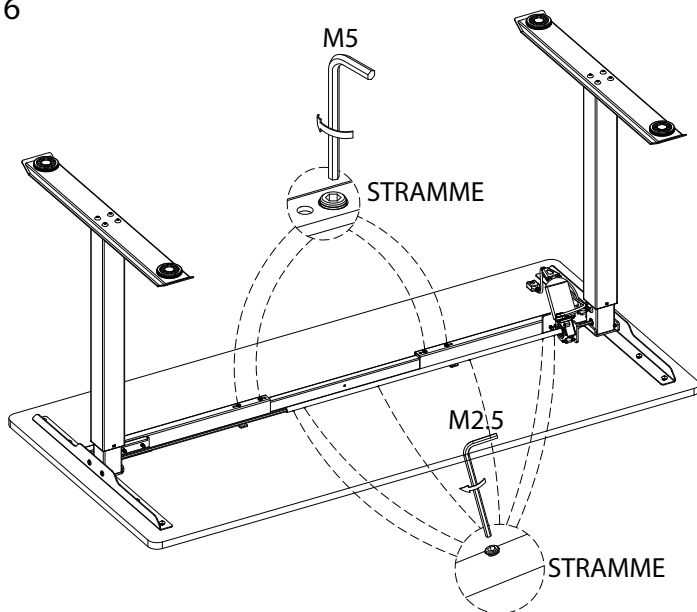
DK

Monteringsvejledning

5




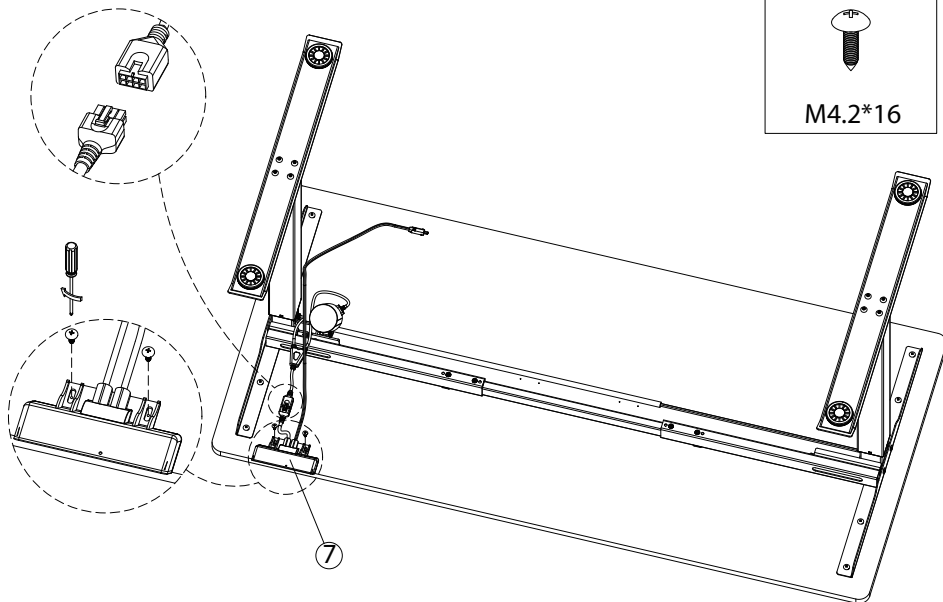
6



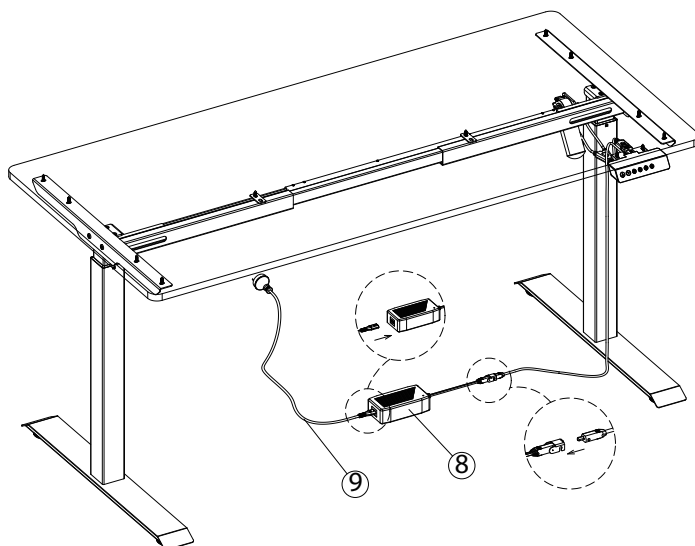
Monteringsveiledning

7

C	QTY:2
	
M4.2*16	



8



BRUGSANVISNING

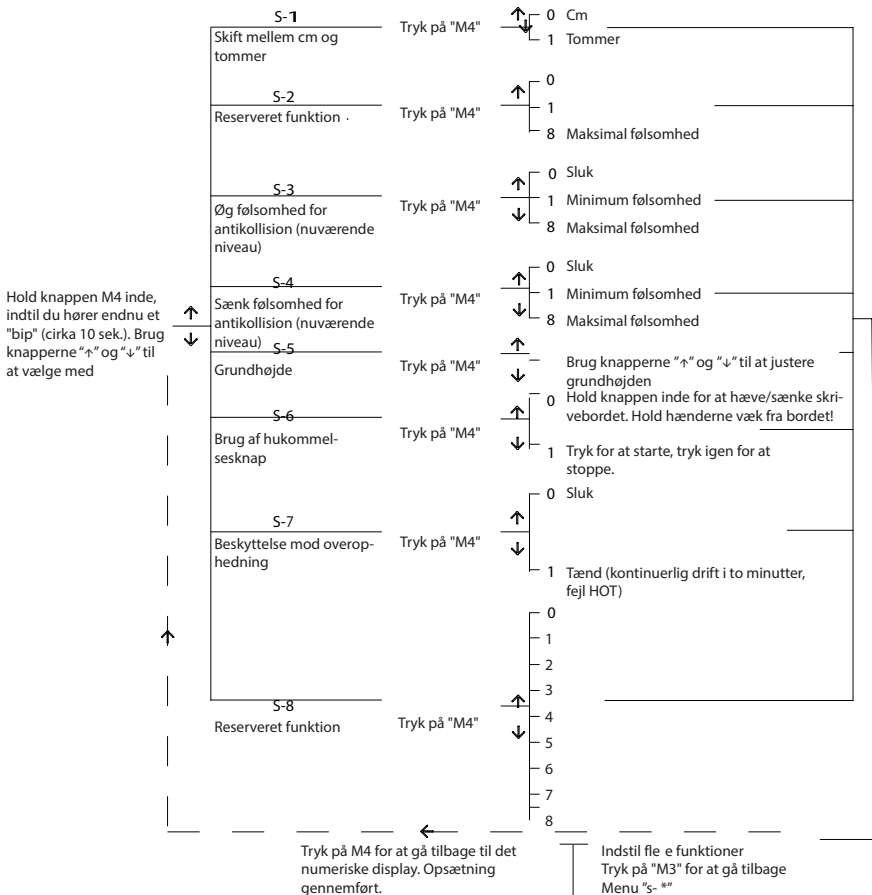
■ Indstilling af avancerede funktioner

Højdebegrænsning: Hold knapperne "↑" og "↓" inde i 5 sekunder, indtil du hører en summen. Højdebegrænsningen er nu indstillet.

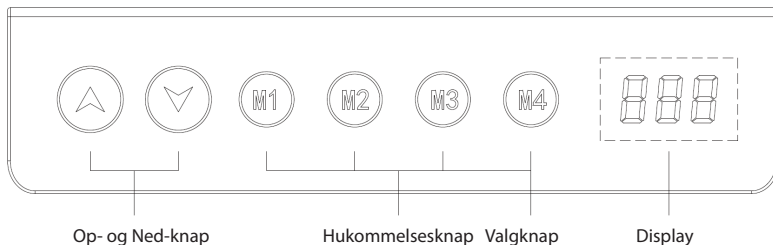
(Minimum højdebegrænsning <96, maksimum højdebegrænsning >97).

Annuler funktion: Kør til den begrænsede højde, hold knapperne "↑" og "↓" inde i 5 sekunder, indtil du hører en summen. Højdebegrænsningen er nu annulleret.

Lås og lås op: Hold knapperne "↑" og "M4" inde i 5 sekunder, indtil der står "LOC" på displayet. Systemet er nu låst. Hold knapperne "↑" og "M4" inde i 5 sekunder, indtil der står "LOC" på displayet" ændres til et tal. Systemet er nu låst op.



BRUGSANVISNING



Betjeningsenhedens overflade består af 7 knapper. Hvis der ikke bliver trykket på en knap inden for 30 sekunder, låses displayet og de tilhørende knapper M1/M2/M3/M4. Tryk på knapperne Op eller Ned for at aktivere displayet igen.

Display

Viser skrivebordets højde.

Op- og Ned-knap

Tryk på OP/NED-knapperne for at justere skrivebordet til den optimale højde.

Hukommelsesknapper M1/M2/M3/M4

Ved at indstille hukommelsesknapperne kan du automatisk indstille bordet til den højde, der er gemt i hukommelsen.

Sådan indstiller du hukommelsesfunktionen

Hold en af knapperne M1/M2/M3/M4 inde i 5 sekunder, indtil du hører et bip. Højden er nu gemt i hukommelsen. Når du trykker på den samme knap igen, hæves eller sænkes bordet til den indstillede højde.

Valgknop (M4)

Tryk på knappen "M4" for at indstille de interne parametre.

Initialisering

1. Hvis der står "RST" på displayet, skal du trykke på knappen "↓", indtil bordrammen når sin laveste position. Initialiseringen er gennemført, når bordrammen kører lidt op, og der lyder et bip.

(Bemærk! Hold knappen inde under hele initialiseringen, ellers gennemføres den ikke)

2. Gennemtvung initialisering: Hold knappen "↓" inde, indtil bordrammen når sin nederste position. Slip derefter knappen, og hold den inde igen i cirka 5 sekunder, indtil du hører et bip, og bordet kører op igen. Initialiseringen er nu gennemført.

3. Gendan fabriksindstillinger: Når en ny betjeningsenhed tages i brug, eller der er behov for at gendanne parametrene til fabriksindstillingerne, skal du holde "↓" og "↑" inde samtidigt. Efter cirka 5 sekunder hører du et bip, og efter yderligere 5 sekunder hører du endnu et bip. Når der står "RST" på displayet, skal du følge anvisningerne under punkt 1.

Sikkerhedsfunktion

Hvis noget forhindrer skrivebordet i at bevæge sig opad eller nedad, standser skrivebordet.

Fejlkode og løsning vises på betjeningsenhed

Fejlkode	Årsag til fejl	Løsning
E01, E06, E07	strømfejl	skift strømkilde
E04	fejl på betjeningsenhed	tag stikket til betjeningsenheden ud, og sæt det i igen
E05	kollisionsalarm	påmindelse om tilbagekørsel, normal tilstand
E08	bordplade hælder	kontroller bordplade
E11	fejl på tilslutningskabel	kontroller tilslutningskabel
E12	fejl på betjeningsenhed	udskift betjeningsenhed
E14~E17	motorfejl	udskift motor
E18	overbelastning	mindske belastningen
HOT	Overophedning	Stopper. Automatisk genoptagelse efter 20 minutter

EU-overensstemmelseserklæring

- 1. Produktmodel: 600602, 600702, 600802**
- 2. Producenten eller dennes autoriserede repræsentants navn og adresse:** Fridstiernan
AB/SUN-FLEX
Logistikvägen 6
438 70 Landvetter, Sverige

3. Denne overensstemmelseserklæring er udstedt under producentens ansvar.

4. Genstand for erklæringen:

Udstyr: Højdejusterbar skrivebordsramme

Mærkenavn SUN-FLEX

Model/type: 600602, 600702, 600802

5. Den genstand for erklæringen, der er beskrevet herover, er i overensstemmelse med den relevante harmoniseringslovgivning i EU:

Low Voltage Directive (LVD) / Lavspændingsdirektivet (LVD) 2014/35/EU Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) / Direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) 2014/30/EU

RoHS-direktivet (begrænsning af skadelige stoffer)

6. Referencer til de relevante harmoniserede standarder, der finder anvendelse, eller referencer til andre tekniske specifikationer, som genstanden erklæres at være i overensstemmelse med:

LVD: EN 60335-2-2012
EN 60335-2-7:2010

EMC: EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008

RoHS: EN 50581:2012

7. Underskrevet af og på vegne af:

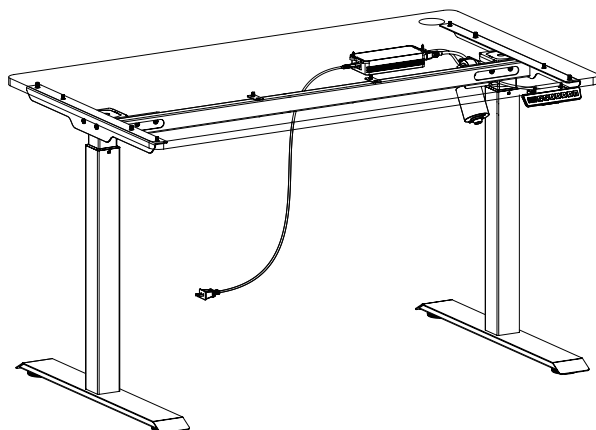
Landvetter 2022-12-05

Producent Fridstiernan AB/SUN-FLEX



Joakim Persson

SUN-FLEX® DESKFRAME II 600602
SUN-FLEX® DESKFRAME II 600702
SUN-FLEX® DESKFRAME II 600702



Assembly manual

SUN-FLEX® DESKFRAME II 600602
SUN-FLEX® DESKFRAME II 600702
SUN-FLEX® DESKFRAME II 600802

Electric control part:

Input voltage: 100-240V
Output voltage: 29V DC 3.0A
Duty cycle: 10% MAX 2 min on 18 min off
Switch power supply, low energy
consumption Intuitive control

Desk frame part:

Built-in limit switch
Dynamic load: 80KG
Static load: 120KG
Load speed: 30mm/s
Lift range: 700mm---1180mm
Length of adjusting range:
770mm~1400mm

Installation of control box

- Attach the control box to the motor cable/cables.
- Attach the power cable to the control box.
- Assemble the control box to the underside of the desktop at preferred place with the screws incl.
- Use the intuitive control to adjust to preferred desk height.

Safety and warnings:

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

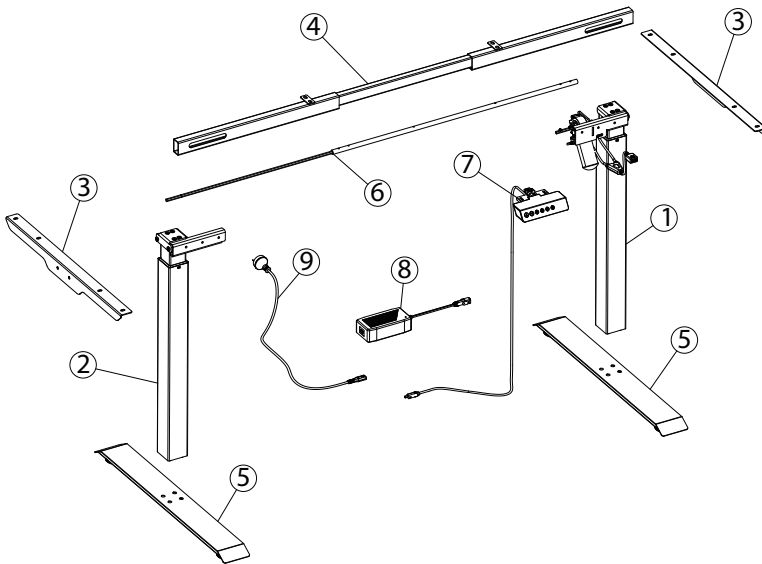
RoHS







CE

Installation instruction

Table top not included



HARDWARE INCLUDED

A	QTY:10	B	QTY:8	C	QTY:2	D	QTY:10
							
M6*12		M8*30		M4.2*16		ST5.0*16 (optional)	

TOOLS INCLUDED



M5

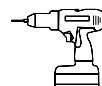


M4

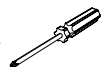


M2.5

TOOLS REQUIRED



OR



(EN)

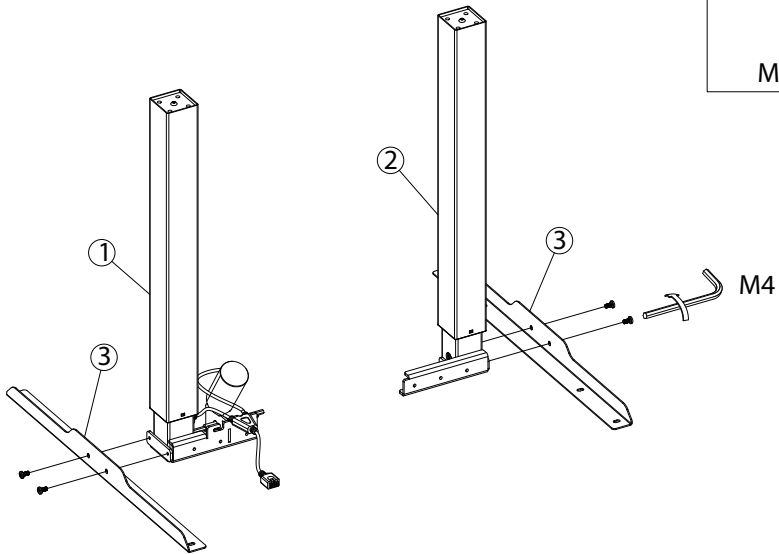
Installation instruction

STEP 1

A QTY:4



M6*12

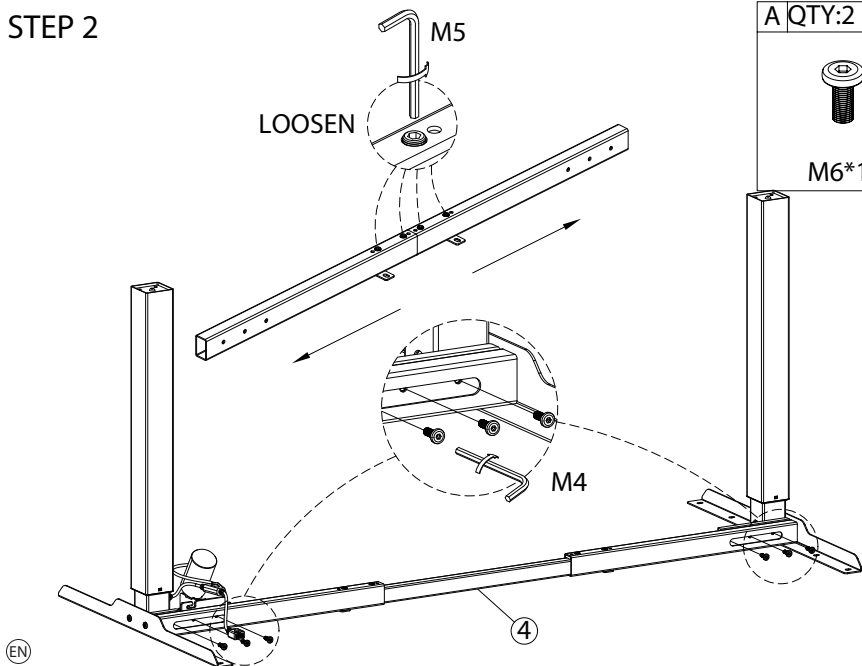


STEP 2

A QTY:2



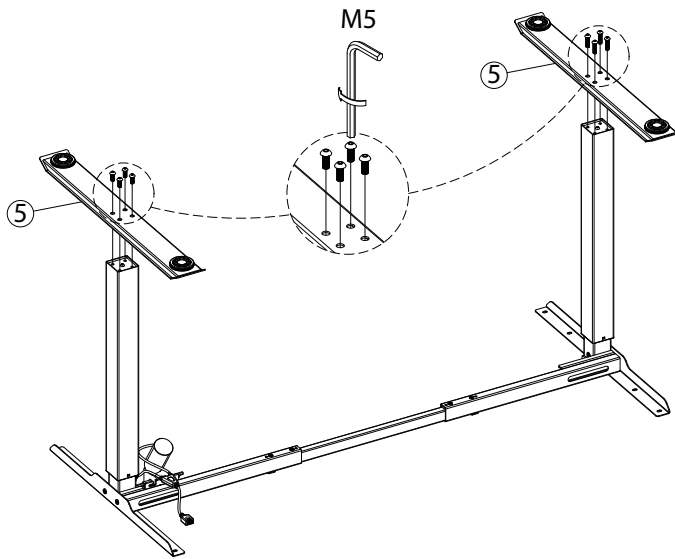
M6*12



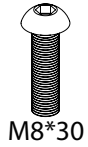
EN

INSTALLATION INSTRUCTION

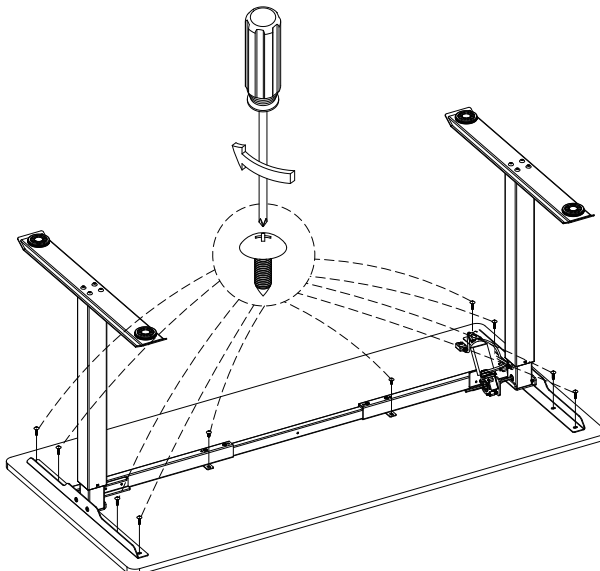
STEP 3



B QTY:8



STEP 4



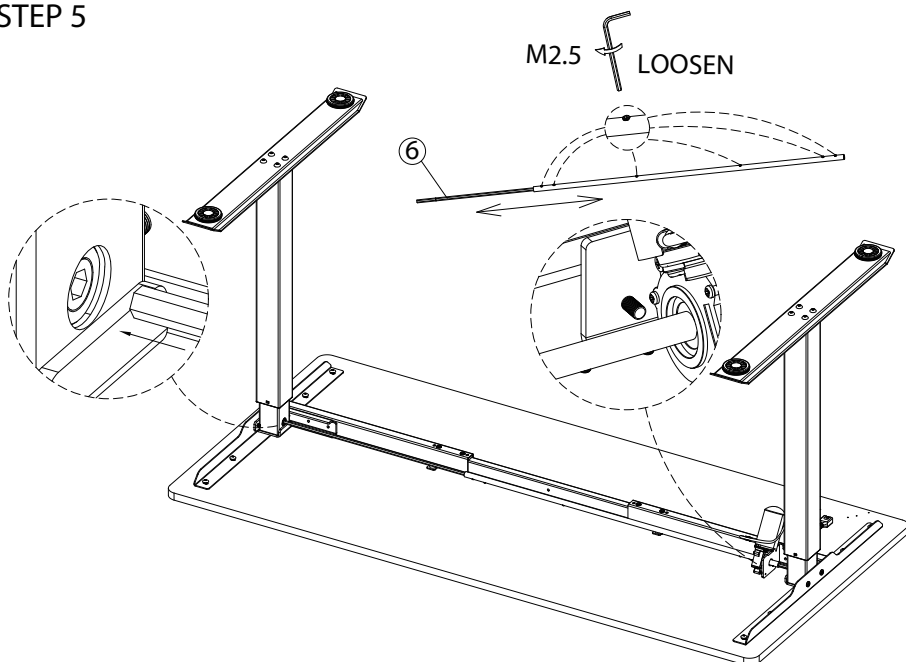
D QTY:10



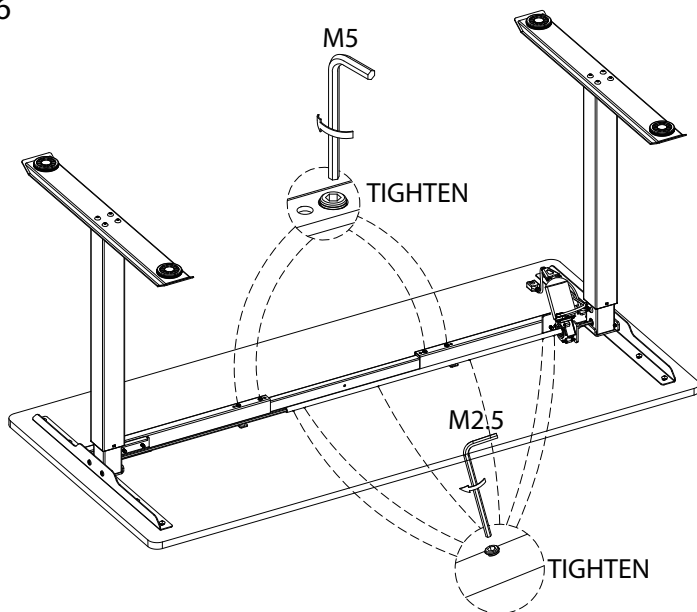
EN

INSTALLATION INSTRUCTION

STEP 5




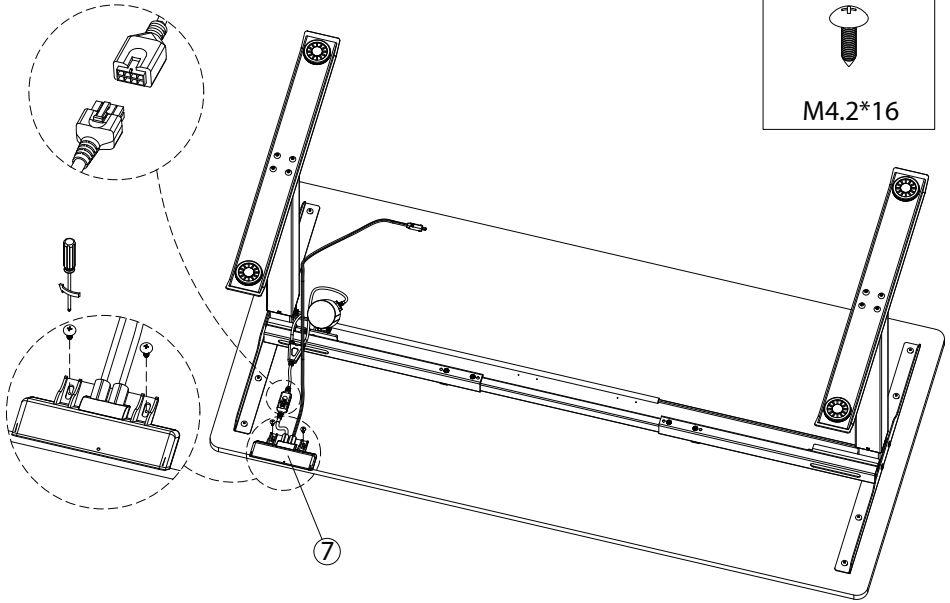
STEP 6



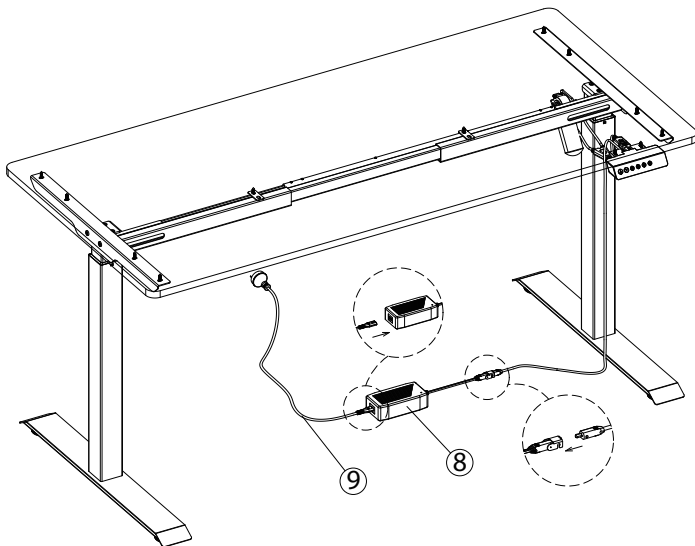
INSTALLATION INSTRUCTION

STEP 7

C	QTY:2
	
M4.2*16	



STEP 8



DIRECTIONS FOR USE

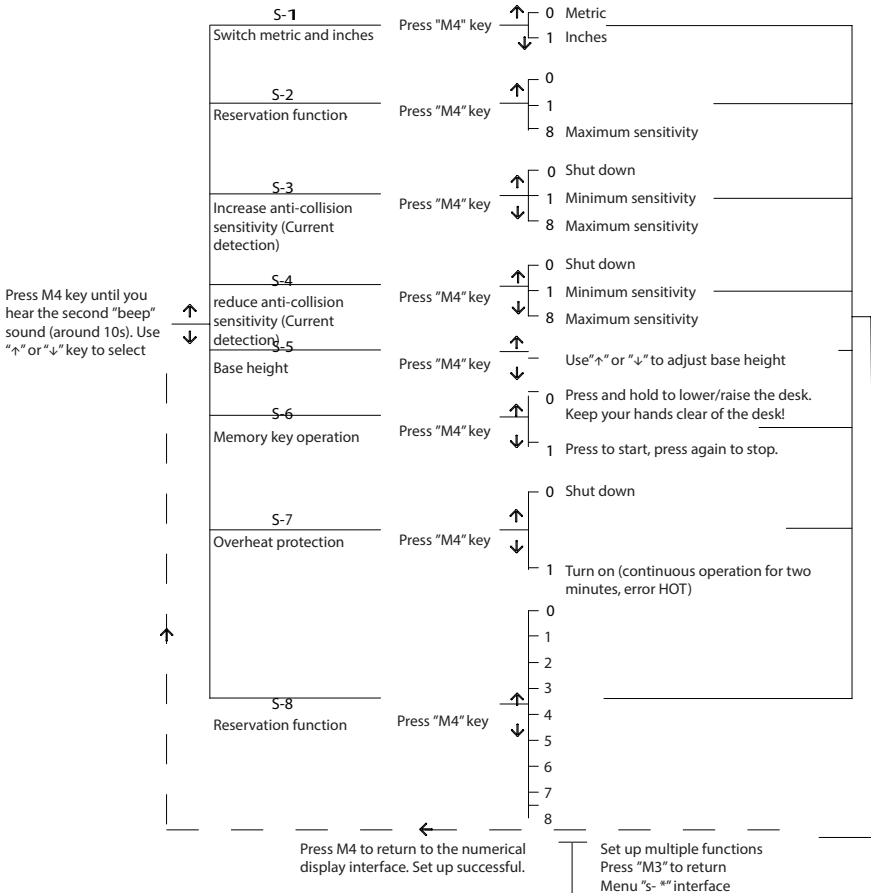
■ Advanced function settings

Limited height setting: Press "↑" and "↓" key for 5 seconds until you hear a buzz sound. The limited height is set.

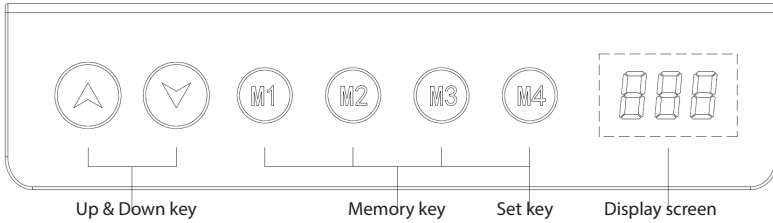
(Minimum limited height <96, maximum limited height >97).

Cancel function: run to the limit height, press "↑" and "↓" for 5 seconds, until you hear the buzz sound. Limited height is cancelled.

Lock and unlock: Press "↑" and "M4" key for 5 seconds, screen display "LOC", system is now locked. Press "↑" and "M4" key for 5 seconds, screen display "LOC" turns to a number, system is now unlocked.



DIRECTIONS FOR USE



The handset surface is a button panel. If no button is pressed within 30 seconds, the screen auto-locks and corresponding M1/M2/M3/M4 keys are locked. Press Up or Down key to re-activate the display screen.

Display screen

Displays the height of the desk.

Up & Down keys

Press UP/DOWN key to adjust desk height until you reach optimal position.

Memory keys M1/M2/M3/M4

After setting the memory keys, the desk can automatically be raised to set memory height.

How to set memory mode

Hold down any of the M1/M2/M3/M4 keys for 5 seconds until you hear the “beep” sound. The height is now memorized. Press the same button again and the desk moves to the set height automatically.

Set key (M4)

Press the “M4” key when internal parameters need to be set.

Initialization

1. When “RST” appears on the screen, press the “↓” button until the desk frame reaches its lowest point. Initialization is complete when the desk frame rebounds and the beep sounds.

(Note! Hold the button down during the whole operation or the initialization will not be completed successfully)

2. Forced initialization: Press the “↓” button until the desk frame reaches its lowest point, then release the button and press it again for about 5 seconds until you hear the beep and the desk rises again. Initialization is complete.

3. Restore factory settings: When a new controller is used or the parameters need to be restored to factory settings, press the “↓” and “↑” buttons simultaneously. You will hear the first beep a ter about 5 seconds and second beep sound after 10 seconds. When the display screen shows “RST”, follow the operating instructions in item 1.

Safety Function

If something obstructs the desk’s upward or downward motion, the desk will stop mid-motion.

Handset shows error code and solution

Error code	Cause of error	Solution
E01, E06, E07	power error	change power source
E04	handset error	unplug and reinsert handset cable
E05	anti-collision alert	rebound reminder, normal condition
E08	desktop sloping	check the desktop
E11	connection cable failure	check the connecting cable
E12	controller error	change the controller
E14~E17	motor error	change motor
E18	overload	reduce the load
HOT	Overheating	Stops. Automatic recovery after 20 minutes

EU Declaration of Conformity

1. Product model: 600602, 600702, 600802

2. Name and address of the manufacturer or his authorised representative:

Fridstiernan AB/SUN-FLEX
Logistikvägen 6
438 70 Landvetter, Sweden

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

4. Object of the declaration:

Equipment: Height adjustable desk frame
Brand name: SUN-FLEX
Model/type: 600602, 600702, 600802

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU
Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relations to which conformity is declared:

LVD: EN 60335-2-2012
EN 60335-2-7:2010

EMC: EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008

RoHS: EN 50581:2012

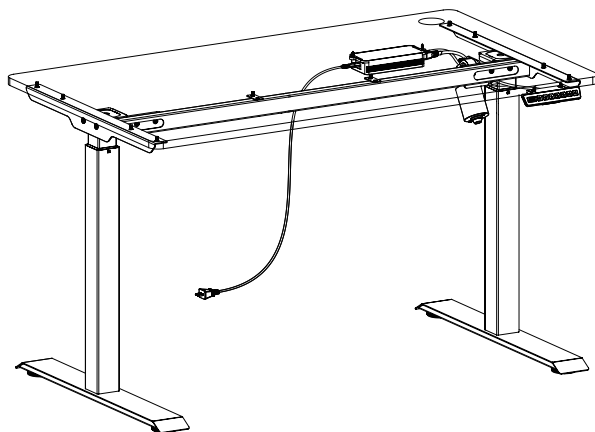
7. Signed for and on behalf of:

Landvetter 2022-12-05

Manufacturer Fridstiernan AB/SUN-FLEX

Joakim Persson

SUN-FLEX® DESKFRAME II 600602
SUN-FLEX® DESKFRAME II 600702
SUN-FLEX® DESKFRAME II 600702



Kokoamisohjeet

SUN-FLEX®DESKFRAME II 600602
SUN-FLEX®DESKFRAME II 600702
SUN-FLEX®DESKFRAME II 600802

Sähkötekniset ominaisuudet:

Tulojännite: 100-240 V

Antojännite: 29 V DC 3,0 A

Toimintasykli: 10 % MAX 2 min ON 18 min OFF

Virtakytkimen virtalähde, vähäinen sähkönkulutus

Intuitiiviset säädöt

Pöytäkehikon ominaisuudet: Sisäänrakennettu rajoitinkytkin

Dynaaminen enimmäiskuorma: 80 kg

Staattinen enimmäiskuorma: 120 kg

Nostonopeus: 30 mm/s

Korkeudensäästöalue: 700 mm–1 180 mm

Jalkojen leveyden säästöalue: 770 mm–1 400 mm

Ohjausyksikön asentaminen

-Liitä ohjausyksikkö moottorijohtoon tai -johtoihin.

-Liitä virtajohto ohjausyksikköön.

-Kiinnitä ohjausyksikkö pakkauksen mukana tulleiden ruuvien avulla pöytälevyn alapuolelle haluamaasi kohtaan.

-Säädä työpöydän korkeus sopivaksi ohjausyksikön avulla.

Turvallisuushojeet ja varoitukset:

Vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, voivat käyttää laitetta vain, jos heitä valvotaan tai heille on annettu opastusta sen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät sen käytön riskit. Lasten ei pidä antaa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa

Laitteen hävittäminen

Tämä merkki tarkoittaa, että laitetta ei saa hävittää lajittelemattoman kotitalousjätteen mukana Euroopan unionin alueella. Jotta vältetään vääränlaisen käsittelyn aiheuttamat vahingot ympäristölle ja ihmisille, laite tulee kierrättää vastuullisesti materiaalien kestävä uusiokäytön edistämiseksi. Vie käytetty laite kierrätyspisteeseen tai ota yhteyttä laitteen jälleenmyyjään tai ostopaikkaan. Näin varmistat laitteen ympäristöystävällisen kierrätyksen.

RoHS

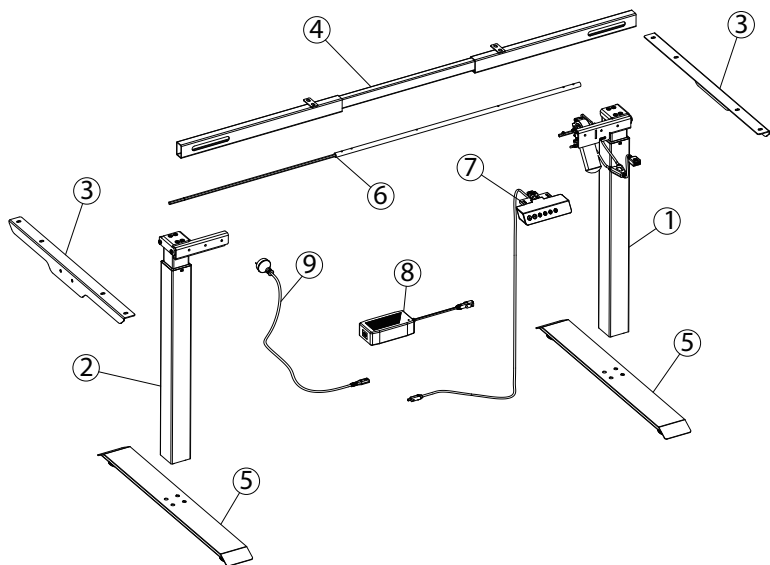


CE





(F1)

Asennusohje

Pöytälevy ei sisälly toimitukseen



LAITTEISTO MUKANA

A	QTY:10	B	QTY:8	C	QTY:2	D	QTY:10
							
M6*12		M8*30		M4.2*16		ST5.0*16 (optional)	

TYÖKALUT MUKANA



M5

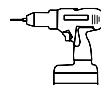


M4



M2.5

TARVITAVAT TYÖKALUT

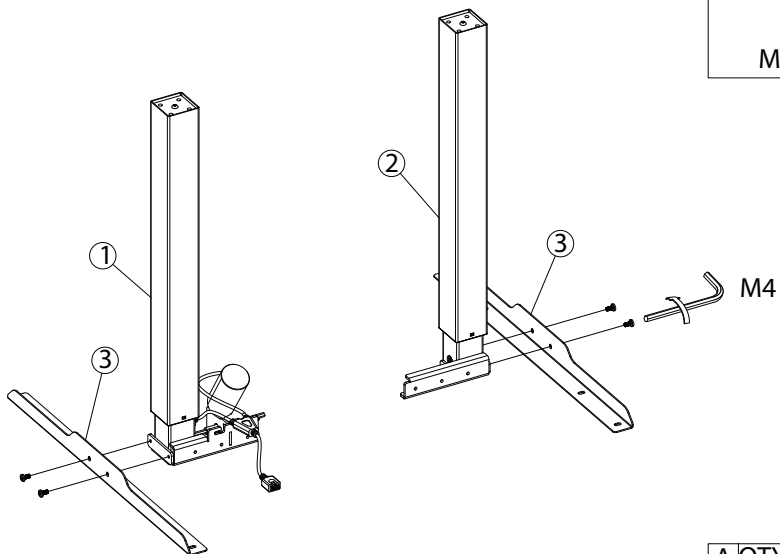


TAI



Asennusohje

1

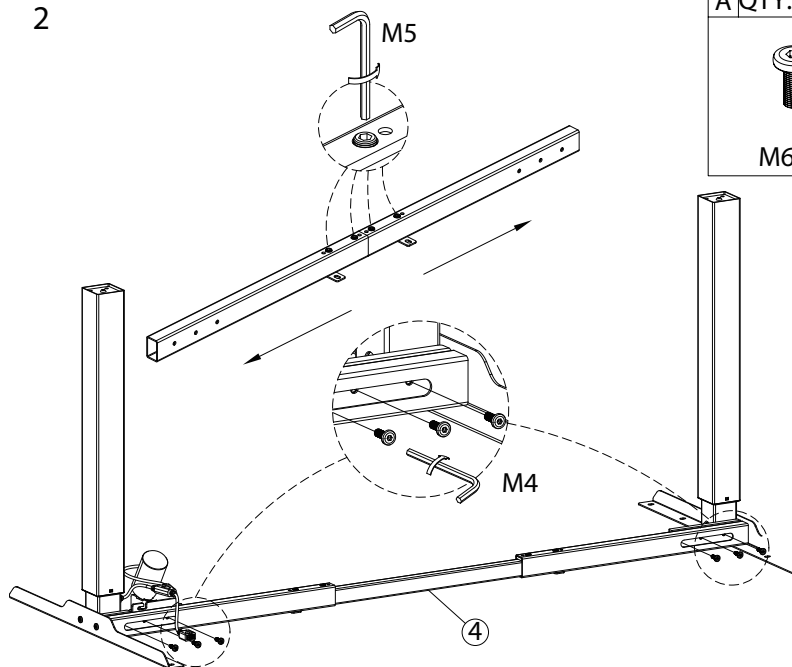


A QTY:4



M6*12

2



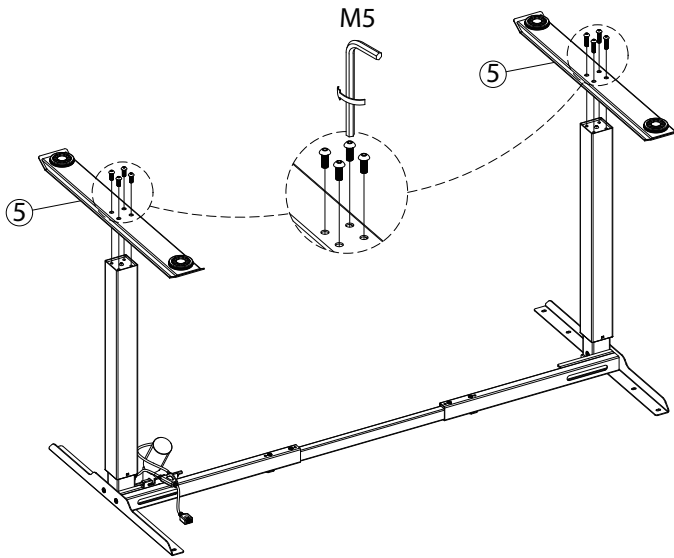
A QTY:2



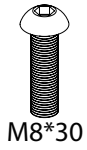
M6*12

Asennusohje

3

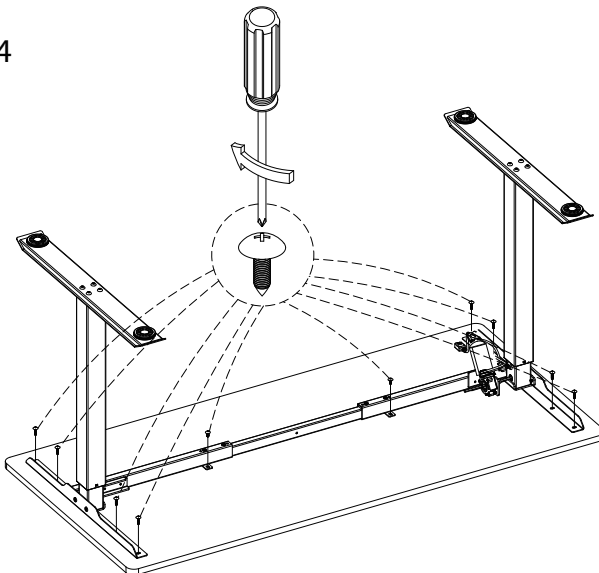


B QTY:8



M8*30

4



D QTY:10

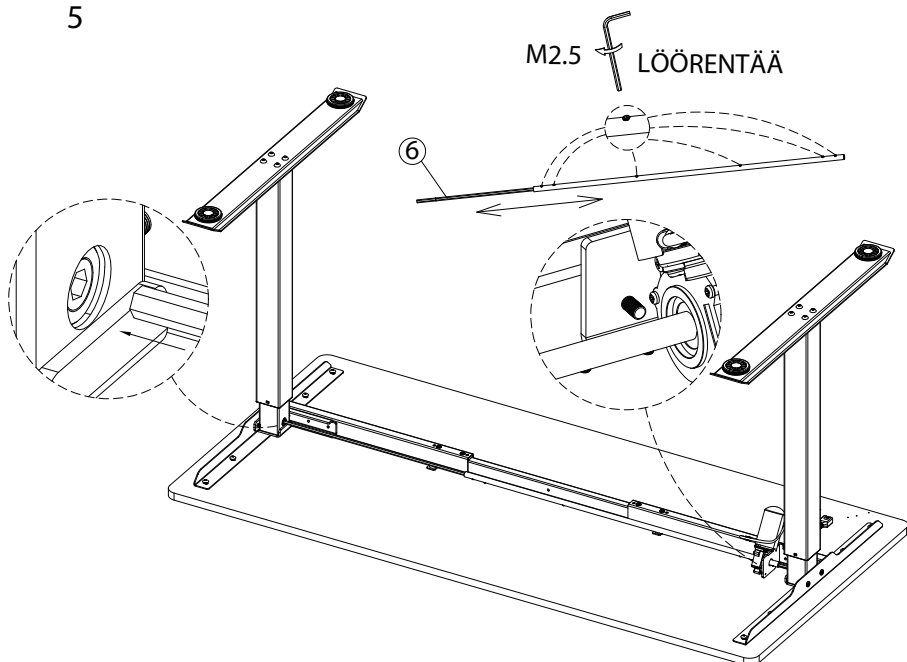


ST5.0*16
(optional)

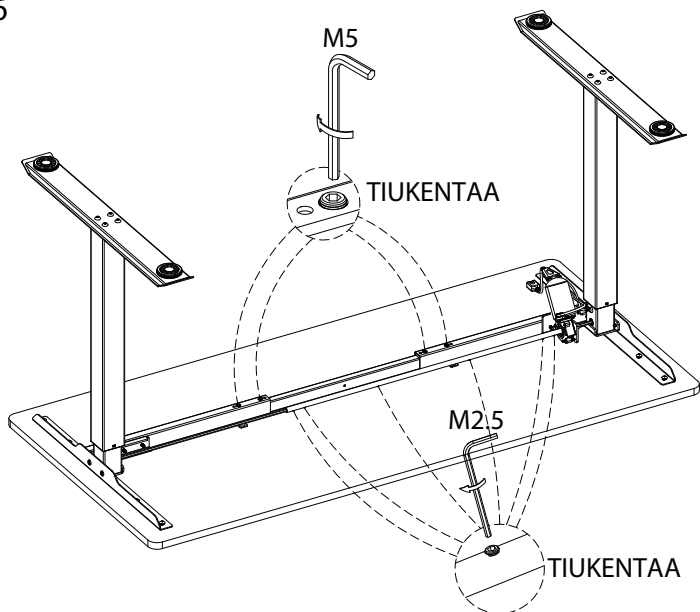
(FI)

Asennusohje

5




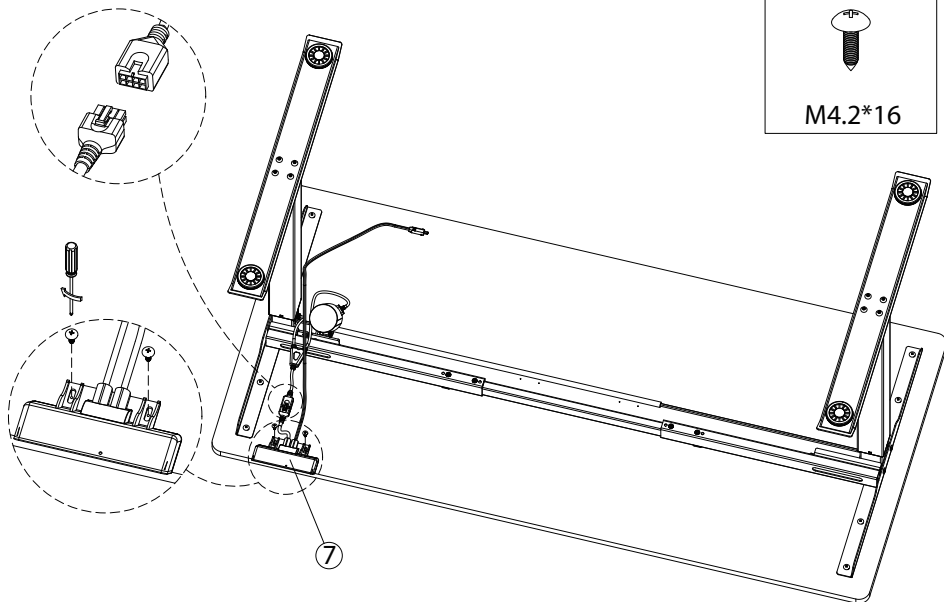
6



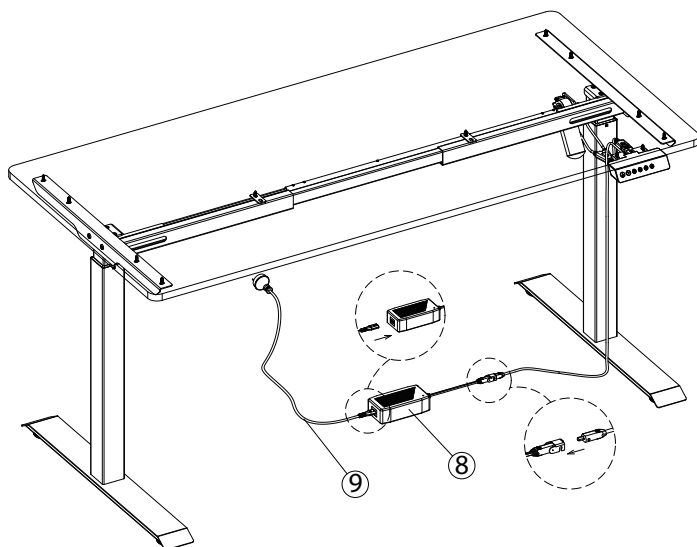
Asennusohje

7

C	QTY:2
	
M4.2*16	



8



KÄYTTÖOHJEET

■ Lisätoimintojen asetukset

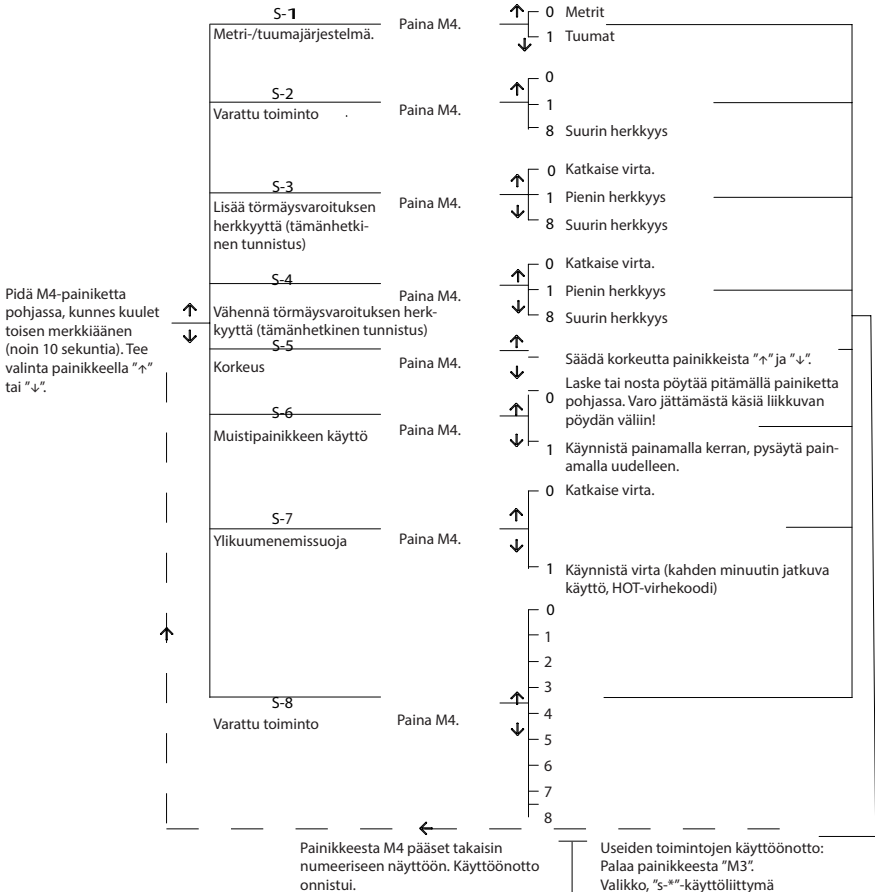
Korkeusrajoituksen asettaminen: Pidä painikkeita "↑" ja "↓" pohjassa 5 sekuntia, kunnes kuulet merkkiäänä. Korkeusrajoitus on asetettu.

(Korkeuden alaraja < 96, korkeuden yläraja > 97)

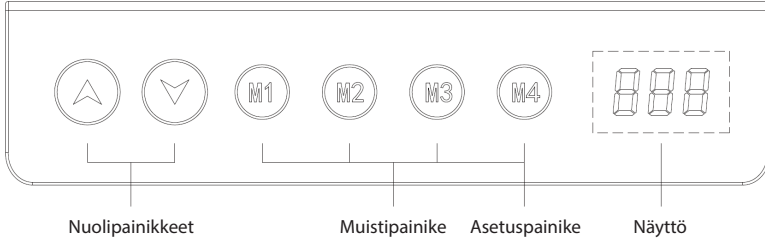
Toiminnon peruutus: Vie pöytä rajoituskorkeuteen ja pidä painikkeita "↑" ja "↓" pohjassa 5 sekuntia, kunnes kuulet merkkiäänä. Korkeusrajoitus on poistettu.

Lukitus ja lukituksen poisto: Pidä painikkeita "↑" ja "M4" pohjassa 5 sekuntia, kunnes näytössä näkyy "LOC".

Järjestelmä on nyt lukittu. Pidä painikkeita "↑" ja "M4" pohjassa 5 sekuntia, kunnes näytössä näkyvä "LOC" muuttuu numeroksi. Järjestelmän lukitus on nyt poistettu.



KÄYTTÖOHJEET



Ohjauspainikkeet on sijoitettu käyttöpaneeliin. Ellet paina mitään painiketta 30 sekuntiin, näyttö ja M1/M2/M3/M4-painikkeet lukittuvat automaattisesti. Näyttö aktivoituu jälleen, kun painat jompaakumpaa nuolipainiketta.

Näyttö

Näyttää pöydän korkeuden.

Nuolipainikkeet

Nuolipainikkeista säädät pöydän korkeuden sopivaksi.

Muistipainikkeet M1/M2/M3/M4

Tehtyäsi muistipainikkeiden asetukset voit nostaa pöydän automaattisesti nostaa tallennettuun korkeuteen.

Muistitilan asettaminen

Pidä jotakin painikkeista M1/M2/M3/M4 pohjassa 5 sekuntia, kunnes kuulet merkkiään. Korkeus on nyt tallennettu muistiin. Paina samaa painiketta uudelleen, niin pöytä liikkuu asettamaasi korkeuteen automaattisesti.

Asetuspainike (M4)

Aseta ja tallenna sisäiset parametrit painamalla M4-painiketta.

Käyttöönotto

1. Kun näytöllä näkyy "RST", paina painiketta "↓", kunnes pöytä on laskeutunut alimpaan asentoon. Pöytä on valmis käyttöön, kun se kimmahtaa ylös ja kuulet merkkiään. (Huom. Pidä alas-painiketta koko ajan pohjassa, jotta käyttöönotto tulee onnistuneesti päätökseen.)
2. Pakotettu käyttöönotto: Paina painiketta "↓", kunnes pöytä saavuttaa alimman asennon. Vapauta painike ja paina sitä uudelleen noin 5 sekuntia, kunnes kuulet merkkiään ja pöytä nousee takaisin ylös. Käyttöönotto on saatettu päätökseen.
3. Tehdasasetusten palautus: Kun otat käyttöön uuden ohjauslaitteen tai haluat palauttaa tehdasasetukset, paina samanaikaisesti painikkeita "↓" ja "↑". Kuulet ensimmäisen merkkiäänin noin 5 sekunnin kuluttua ja toisen 10 sekunnin kuluttua. Kun näytöllä näkyy "RST", noudata kohdan 1 ohjeita.

Turvatoiminto

Pöytä pysähtyy, jos se kohtaa esteen liikkeussaan ylös- tai alaspäin.

Käyttöpaneeli näyttää vikakoodin ja ratkaisun

Vikakoodi	Virheen syy	Ratkaisu
E01, E06, E07	virtavika	Vaihda virtalähdettä.
E04	käyttöpaneelin vika	Irrota käyttöpaneelin johto ja liitä se uudelleen.
E05	törmäysvaroitus	Muistutus rajan saavuttamisesta, normaali tila
E08	viettävä pöytätaso	Tarkista pöytätaso.
E11	liitäntäjohtoon vika	Tarkista liitäntäjohto.
E12	ohjauslaitteen vika	Vaihda ohjauslaite.
E14–E17	moottorivika	Vaihda moottori.
E18	ylikuormitus	Kevennä kuormitusta.
HOT	ylikuumentuminen	Pöytä pysähtyy. Automaattinen palautus 20 minuutin kuluttua.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

1. Tuotteen malli: 600602, 600702, 600802

2. Valmistajan tai valmistajan edustajan nimi ja osoite:

Fridstiernan AB/SUN-FLEX
Logistikvägen 6
438 70 Landvetter, Ruotsi

3. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on laadittu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

4. Vakuutuksen kohde:

Laite: Korkeussäädettävä työpöydän runko
Merkki: SUN-FLEX
Malli/tyyppi: 600602, 600702, 600802

5. Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on seuraavien EU:n yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:

Low Voltage Directive (LVD) / Matalajännitedirektiivi (LVD) 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) / Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi (EMC) 2014/30/EU
Vaarallisten aineiden käyttöä sähkö- ja elektroniikkalaitteissa koskeva direktiivi (RoHS)

6. Asiaankuuluvat standardit tai tekniset tiedot, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:

LVD: EN 60335-2-2012
EN 60335-2-7:2010

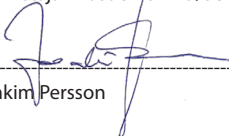
EMC: EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008

RoHS: EN 50581:2012

7. Valmistaja ja valmistajan edustajan allekirjoitus:

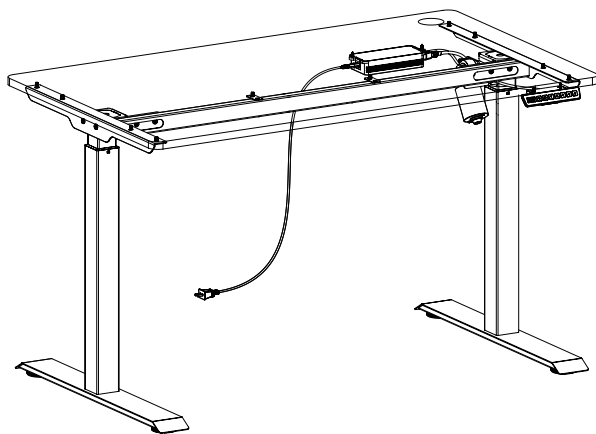
Landvetter 05.12.2022

Valmistaja Fridstiernan AB/SUN-FLEX



Joakim Persson

SUN-FLEX® DESKFRAME II 600602
SUN-FLEX® DESKFRAME II 600702
SUN-FLEX® DESKFRAME II 600702



Manuel de montage

SUN-FLEX®DESKFRAME II 600602 SUN-FLEX®DESKFRAME II 600702 SUN-FLEX®DESKFRAME II 600802

Commande électrique :

Tension d'entrée : 100-240 V

Tension de sortie : 29 VCC 3,0 A

Cycle de service : 10 % max 2 min. allumé 18 min éteint

Alimentation à découpage, faible consommation énergétique

Commande intuitive

Cadre du bureau :

Interrupteur fin de course intégré

Charge dynamique : 80 kg

Charge statique : 120 kg

Vitesse de charge : 30 mm/s

Plage de levage : 700 à 1 180 mm

Longueur de la plage de réglage : 770 mm à 1 400 mm

Installation de la boîte de commande

- Raccordez le(s) câble(s) du moteur à la boîte de commande.
- Raccordez le cordon d'alimentation à la boîte de commande.
- Fixez, à l'aide des vis incluses, la boîte de commande sur la partie située en dessous du bureau, là où vous le souhaitez.
- À l'aide de la commande intuitive, réglez la hauteur du bureau selon vos besoins.

Sécurité et avertissements :

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.

Mise au rebut de ce produit

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères au sein de l'UE. L'élimination non-contrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez recycler ce produit de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de renvoi et de collecte appropriés, ou contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit. Il peut reprendre ce produit afin de le recycler d'une manière respectueuse de l'environnement.

RoHS

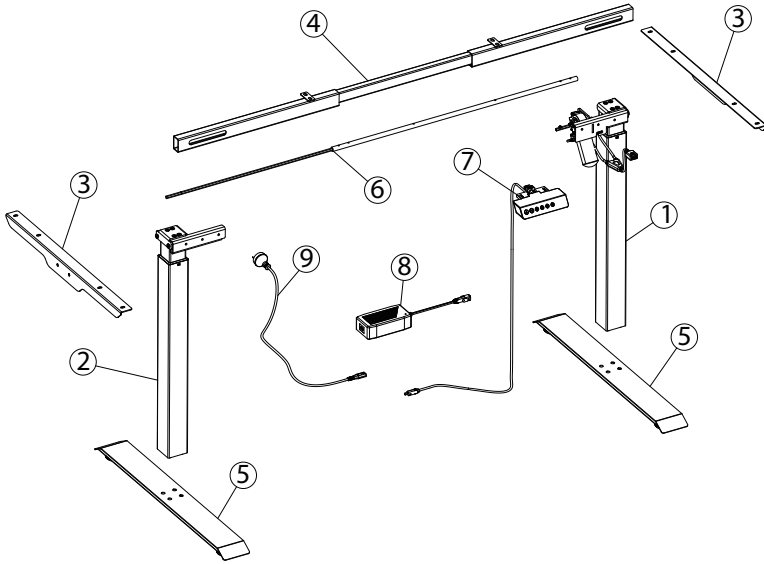


CE





FR

Instruction d'utilisation

Plateau de table non inclus



MATÉRIEL INCLUS

A	QTY:10	B	QTY:8	C	QTY:2	D	QTY:10
							
M6*12		M8*30		M4.2*16		ST5.0*16 (optional)	

OUTILS INCLUS



M5

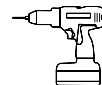


M4

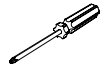


M2.5

OUTILS NÉCESSAIRES



OU



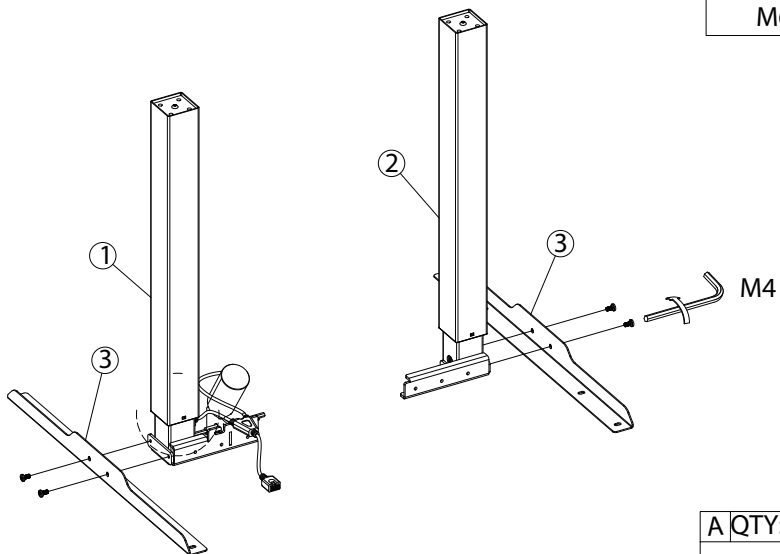
Instruction d'utilisation

A QTY:4



M6*12

1

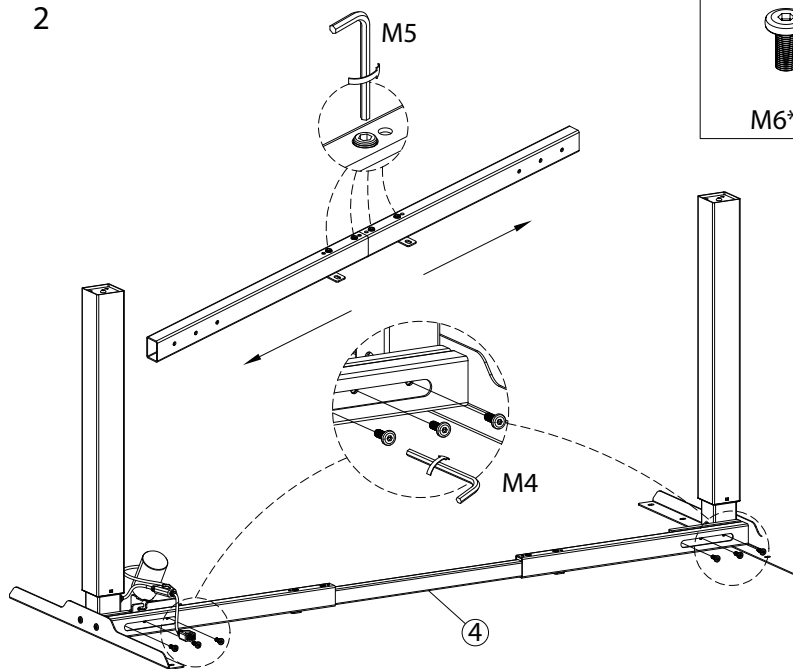


2

A QTY:2



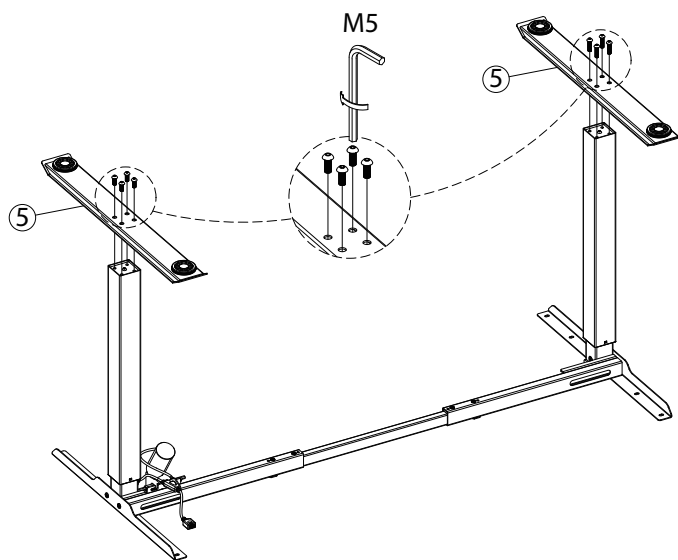
M6*12



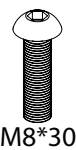
FR

Instruction d'utilisation

3

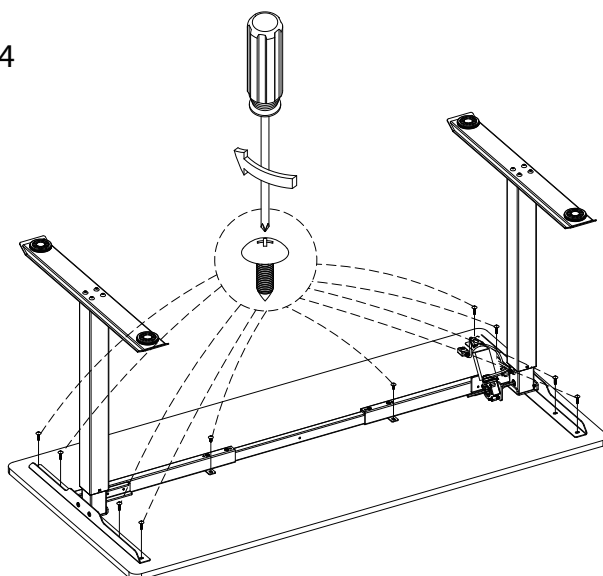


B QTY:8



M8*30

4



D QTY:10

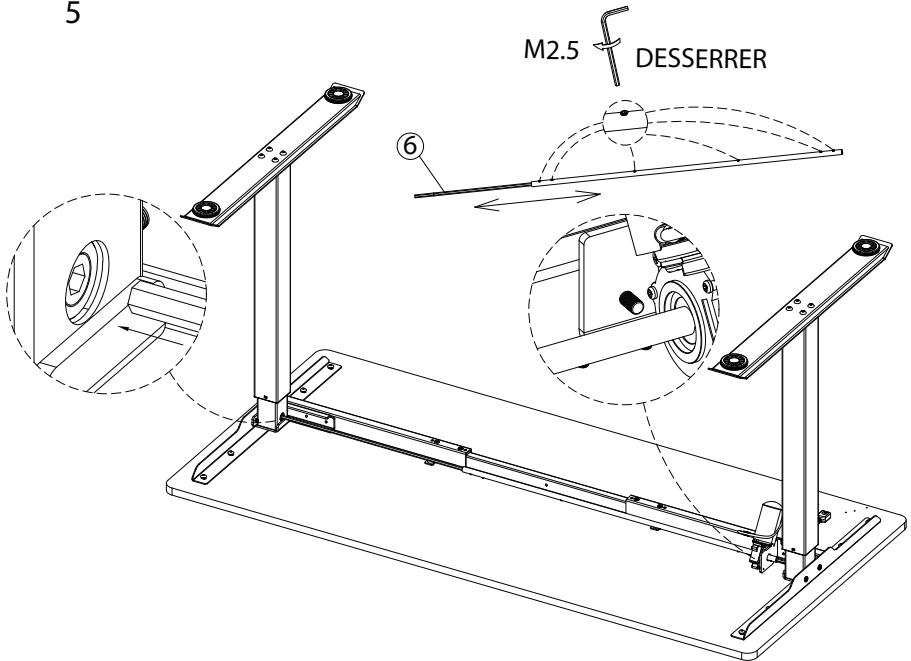


ST5.0*16
(optional)

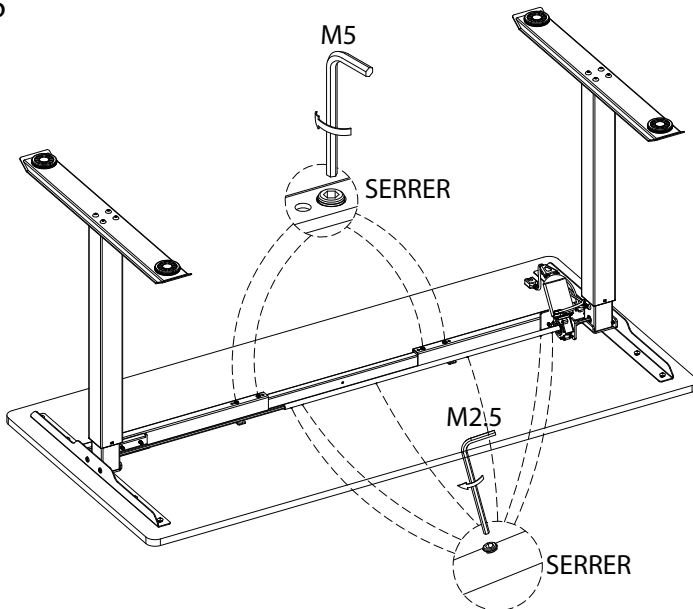
FR

Instruction d'utilisation

5




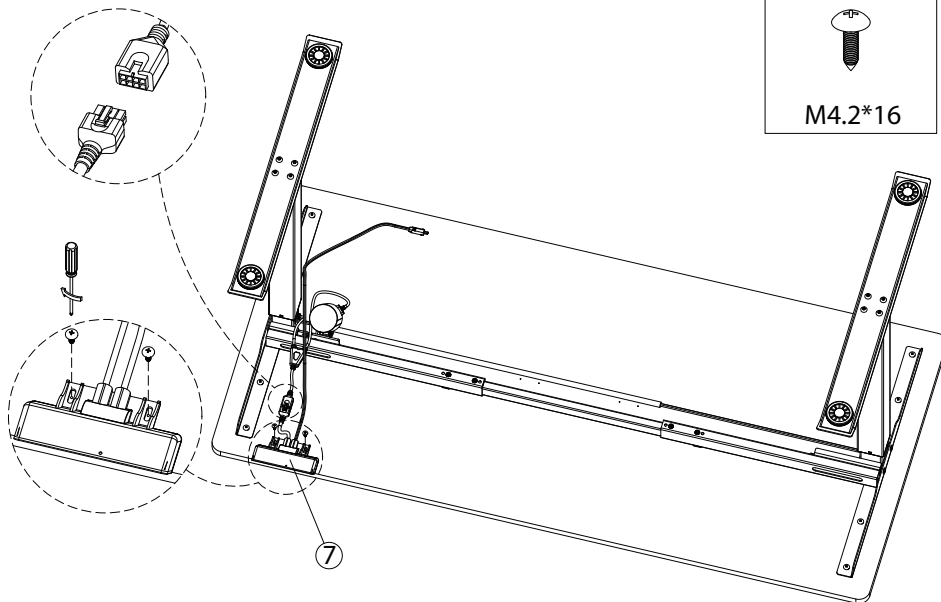
6



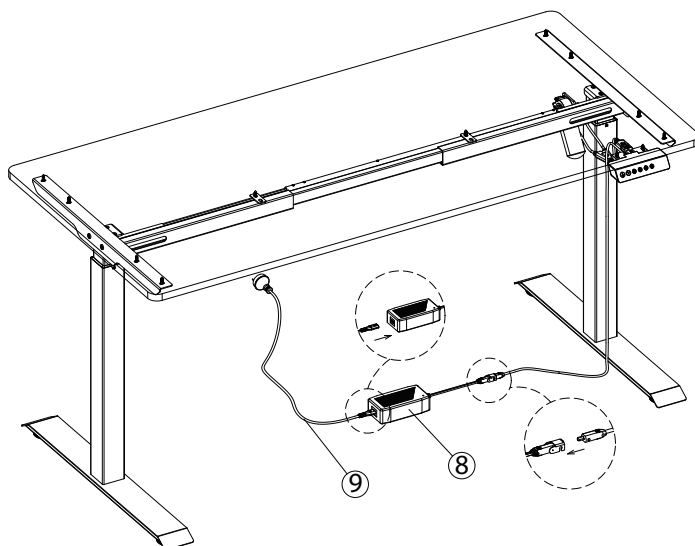
Instruction d'utilisation

7

C	QTY:2
	
M4.2*16	



8



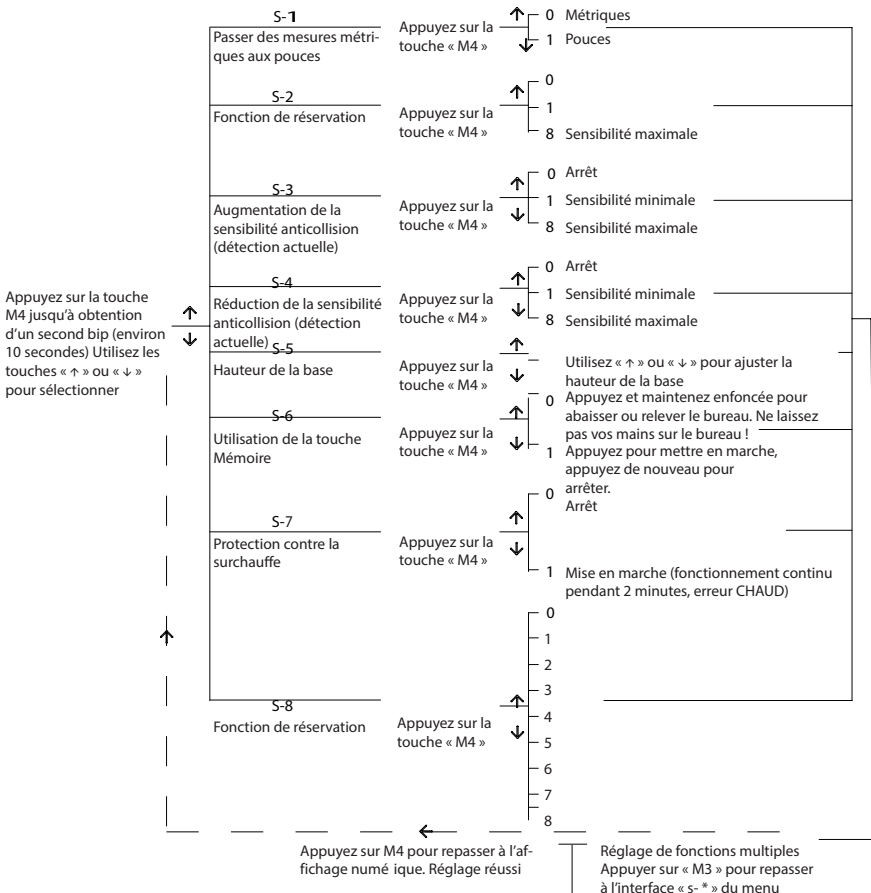
CONSIGNES D'UTILISATION

■ Réglages des fonctions avancées

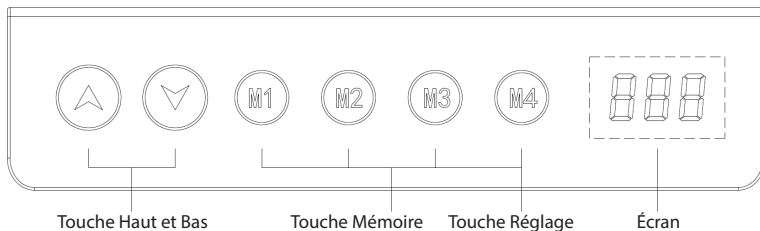
Réglage de hauteur limitée : Appuyez sur les touches « ↑ » et « ↓ » pendant 5 secondes jusqu'à émission d'un signal sonore. La hauteur limitée est réglée.

(Hauteur limitée minimale <96, hauteur limitée maximale >97).

Fonction d'annulation : sélectionnez la hauteur limitée, appuyez sur « ↑ » et « ↓ » pendant 5 secondes jusqu'à émission d'un signal sonore. La hauteur limitée est annulée. Verrouillage et déverrouillage : Appuyez sur « ↑ » puis sur la touche « M4 » pendant 5 secondes, l'écran affiche « OC », indiquant que le système est maintenant verrouillé. Appuyez sur « ↑ » puis sur la touche « M4 » pendant 5 secondes, l'écran « LOC » affiche un chiffre, le système est maintenant déverrouillé.



CONSIGNES D'UTILISATION



La surface du combiné est dotée d'un panneau de touches. Si aucune touche n'est enfoncée dans les 30 secondes, l'écran se verrouille automatiquement et les touches M1/M2/m3/M4 correspondantes sont verrouillées. Appuyer sur Haut ou Bas pour réactiver l'écran.

Écran

Affiche la hauteur du bureau.

Touches Haut et Bas

Appuyer sur la touche HAUT/BAS pour régler la hauteur du bureau jusqu'à la position optimale.

Touches Memoire M1/M2/m3/M4

Après le réglage des touches de mémoire, le bureau peut automatiquement être relevé à la hauteur mémorisée.

Réglage du mode mémoire

Maintenez enfoncée une des touches M1/M2/m3/M4 pendant 5 secondes jusqu'à émission d'un bip. La hauteur est maintenant mise en mémoire. Appuyez de nouveau sur la même touche et le bureau se déplace à la hauteur réglée automatiquement.

Touche Réglage (M4)

Appuyer sur la touche « M4 » pour régler les paramètres internes si besoin est.

Initialisation

1. Lorsque l'écran affiche « RST », appuyez sur le bouton ↓ jusqu'à ce que le cadre du bureau atteigne son point le plus bas. L'initialisation est terminée lorsque le cadre du bureau commence à remonter et que le bip sonore retentit.

(Remarque ! Maintenez enfoncée la touche durant toute l'opération pour garantir l'aboutissement de l'initialisation)

2. Initialisation forcée : Appuyez sur la touche « ↓ » jusqu'à ce que le cadre du bureau atteigne son point le plus bas, puis relâchez la touche et appuyez de nouveau pendant environ 5 secondes jusqu'à émission du bip ; le bureau se relèvera à nouveau. L'initialisation est terminée.

3. Restauration des réglages d'usine. Lors de l'utilisation d'une nouvelle commande, ou pour restaurer les réglages d'usine, appuyez simultanément sur les touches « ↓ » et « ↑ ». Vous entendrez le premier bip au bout d'environ 5 secondes, suivi d'un second bip au bout de 10 secondes. Lorsque l'écran affiche « RST », suivez les consignes d'utilisation du point 1.

Fonction de sécurité

Si quelque chose fait obstacle au mouvement ascendant ou descendant du bureau, celui-ci s'arrête à mi-chemin.

Le combiné indique un code d'erreur et une solution

Code d'erreur	Cause de l'erreur	Solution
E01, E06, E07	erreur d'alimentation	changer de source d'alimentation
E04	erreur de combiné	débrancher puis rebrancher le câble du
E05	alerte anticollision	capteur rebond, condition normale
E08	le plateau penche	vérifier le plateau du bureau
E11	dysfonctionnement du câble de connexion	vérifier le câble de connexion
E12	erreur de commande	remplacer la commande
E14~E17	erreur de moteur	remplacer le moteur
E18	surcharge	réduire la charge
CHAUD	surchauffe	Arrêt. Récupération automatique au bout de 20 minutes

Déclaration de conformité UE

1. Modèle du produit : 600602, 600702, 600802

2. Nom et adresse du fabricant ou de son représentant agréé :

Fridstiernan AB/SUN-FLEX
Logistikvägen 6
438 70 Landvetter, Suède

3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

4. Objet de la déclaration :

Équipement : Cadre de bureau réglable en hauteur
Nom de la marque : SUN-FLEX
Modèle/type : 600602, 600702, 600802

5. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation communautaire d'harmonisation applicable :

Low Voltage Directive (LVD) / Directive Basse Tension (DBT) 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) / Directive relative à la compatibilité électromagnétique (CEM) 2014/30/EU
Directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses (RoHS)

6. Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée :

LVD / DBT : EN 60335-2-2012
EN 60335-2-7:2010

EMC / CEM : EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008

RoHS: EN 50581:2012

7. Signé en nom et pour le compte de :

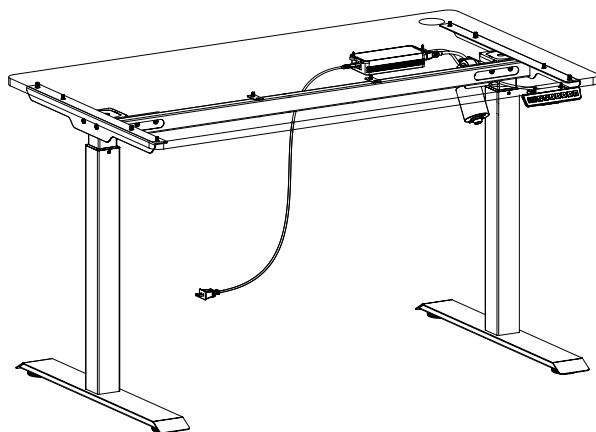
Landvetter 2022-12-05Fabricant

Fridstiernan AB/SUN-FLEX



Joakim Persson

SUN-FLEX® DESKFRAME II 600602
SUN-FLEX® DESKFRAME II 600702
SUN-FLEX® DESKFRAME II 600702



Monteringshåndbok

SUN-FLEX®DESKFRAME II 600602
SUN-FLEX®DESKFRAME II 600702
SUN-FLEX®DESKFRAME II 600802

Elektrisk kontrolldel

Inngangsspenning: 100–240 V
Utgangsspenning: 29 V likestrøm, 3,0 A
Driftssyklus: 10 %, maks. 2 min på, 18 min av
Strømbryter, lavt strømforbruk
Intuitiv kontroll

Rammedel til skrivebord

Innebygget grensebryter
Dynamisk belastning: 80 kg
Statisk belastning: 120 kg
Belastningshastighet: 30 mm/s
Løfteområde: 700 til 1180 mm
Justeringsområdets lengde: 770 til 1400 mm

Montering av kontrollboks

- Koble kontrollboksen til motorkablene.
- Koble strømledningen til kontrollboksen.
- Monter kontrollboksen på undersiden av skrivebordet på foretrukket sted med skruene som følger med.
- Juster til ønsket bordhøyde med den intuitive kontrollen.

Sikkerhet og advarsler:

Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskaper når de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om bruken av apparatet på en sikker måte slik at de forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

Riktig avhending av dette produktet
Dette merket innebærer at produktet ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall i hele EU. For å hindre at miljøet og menneskers helse skal ta skade på grunn av ukontrollert avfallshåndtering, skal produktet gjenvinnes på en ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materiale. Bruk retur- og innsamlingssystemene når du skal returnere den brukte enheten.
Du kan også kontakte forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan ta imot produktet for miljøsikker gjenvinning.

RoHS

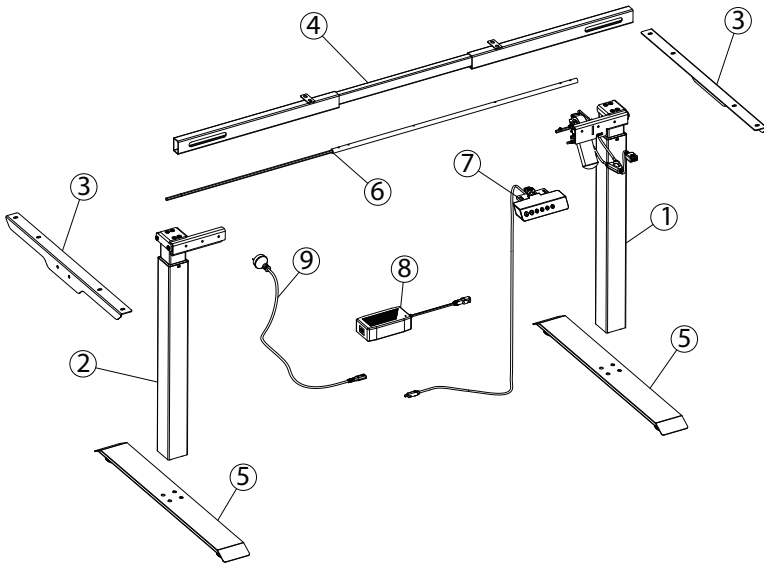


CE





(NO)

Monteringsveiledning

Bordplate
ikke
inkludert



MASKINVARE INKLUDERT

A QTY:10	B QTY:8	C QTY:2	D QTY:10
			
M6*12	M8*30	M4.2*16	ST5.0*16 (optional)

VERKTØY INKLUDERT



M5

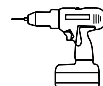


M4

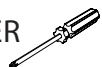


M2.5

NØDVENDIGE VERKTØY



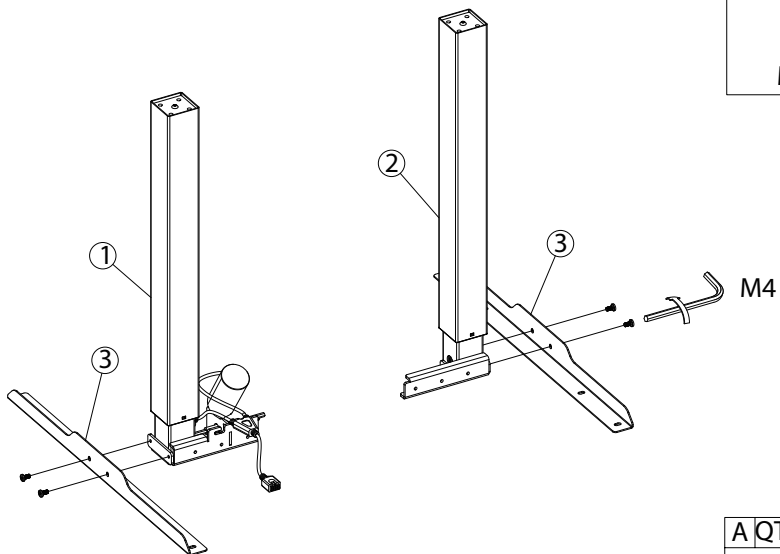
ELLER



(NO)

Monteringsveiledning

1

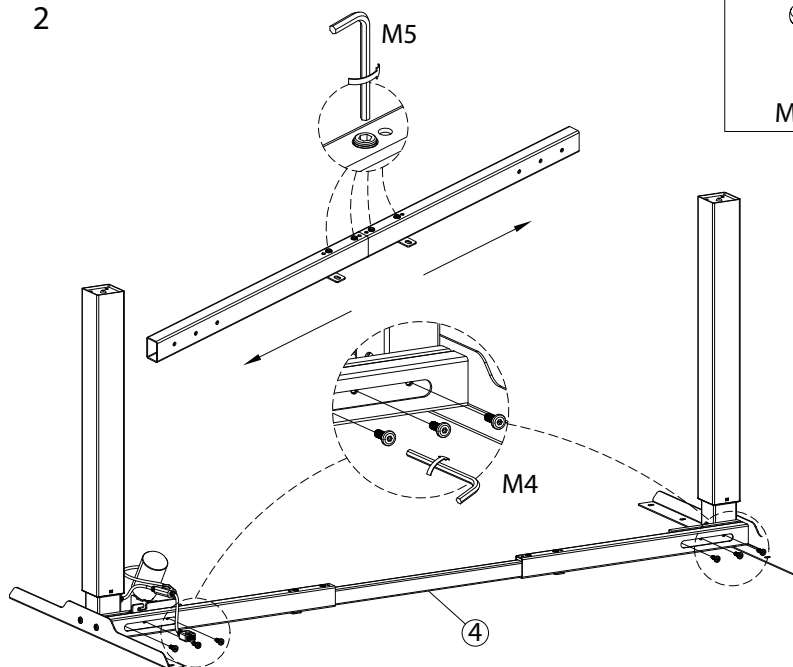


A QTY:4



M6*12

2



A QTY:2

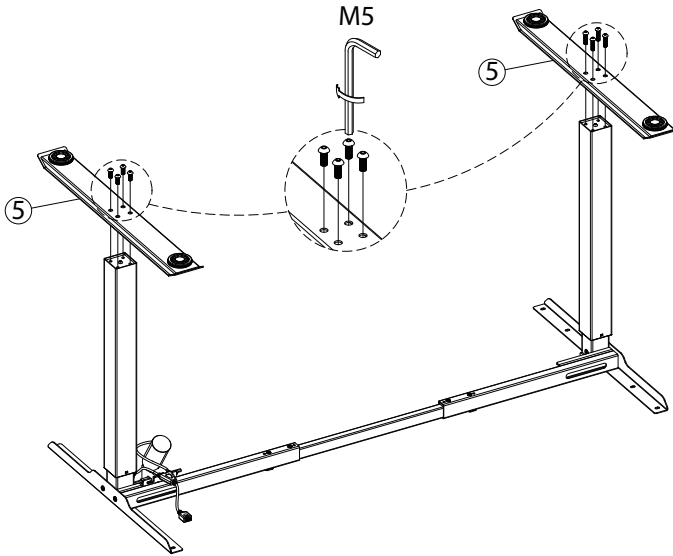


M6*12

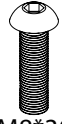
NO

Monteringsveiledning

3

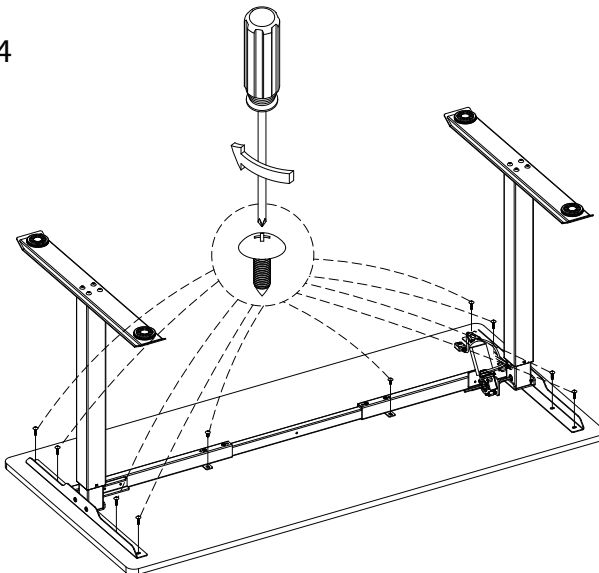


B QTY:8



M8*30

4



D QTY:10

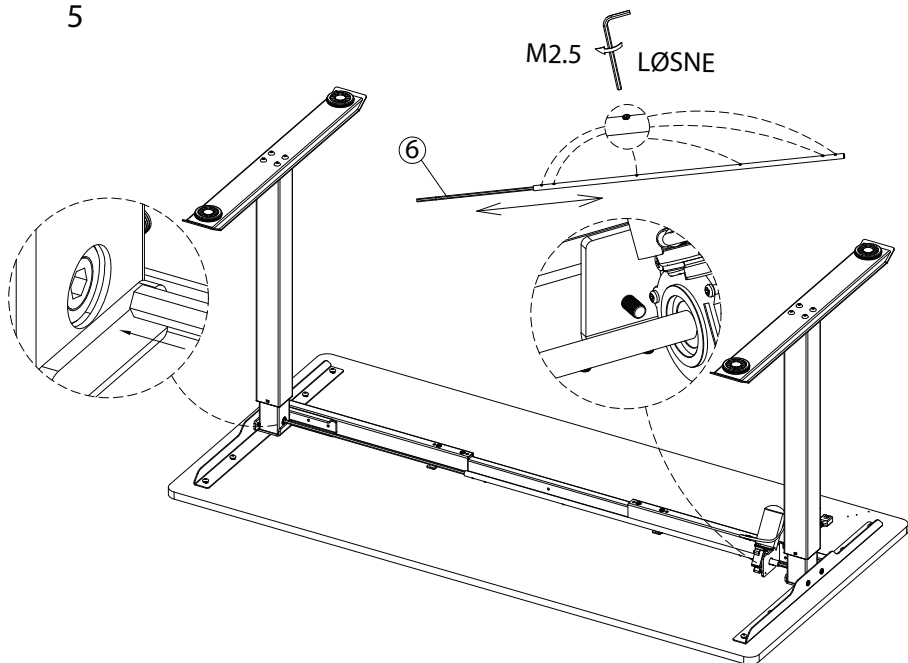


ST5.0*16
(optional)

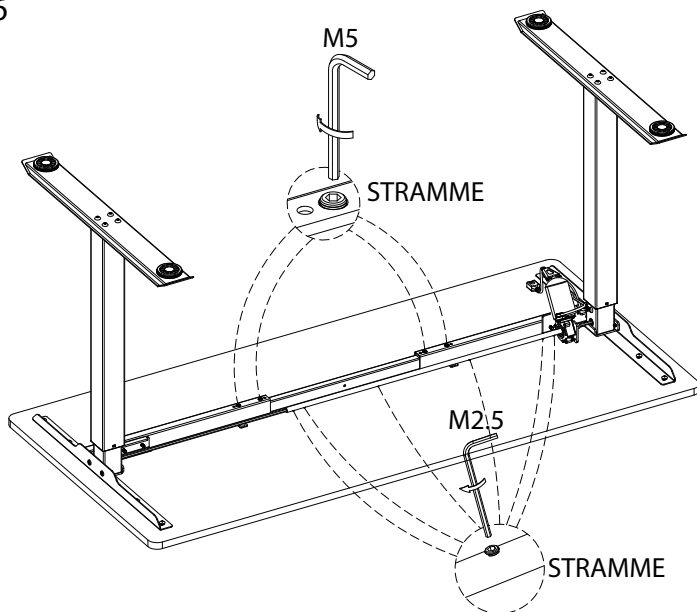
(NO)

Monteringsveiledning

5



6



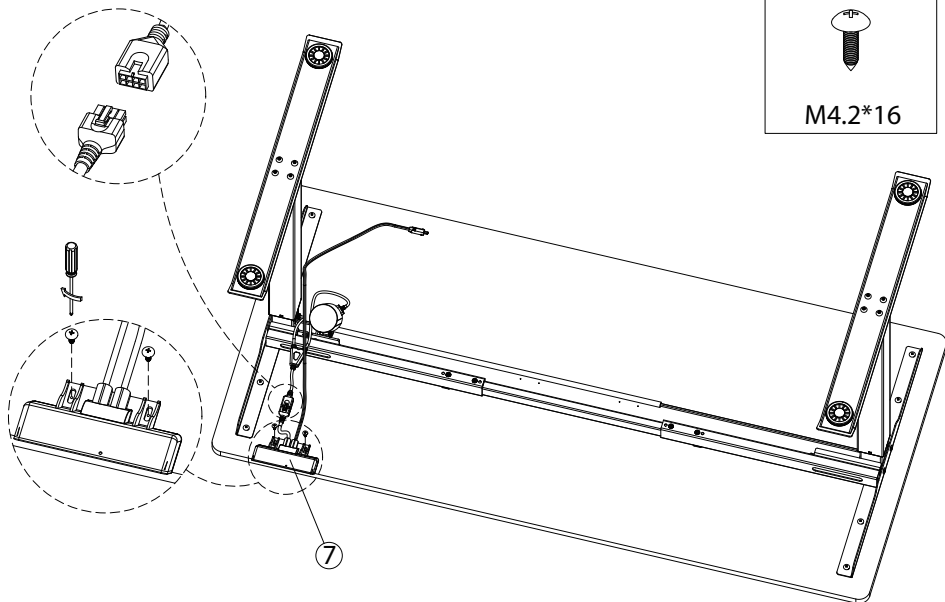
Monteringsveiledning

7

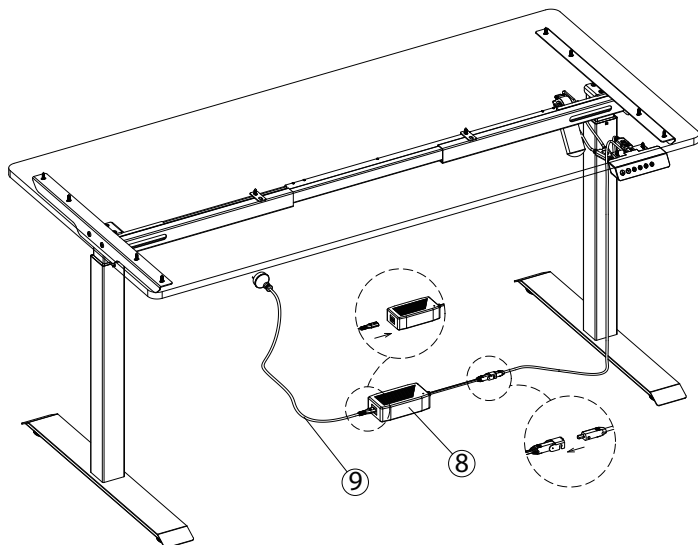
C QTY:2



M4.2*16



8



BRUKSANVISNING

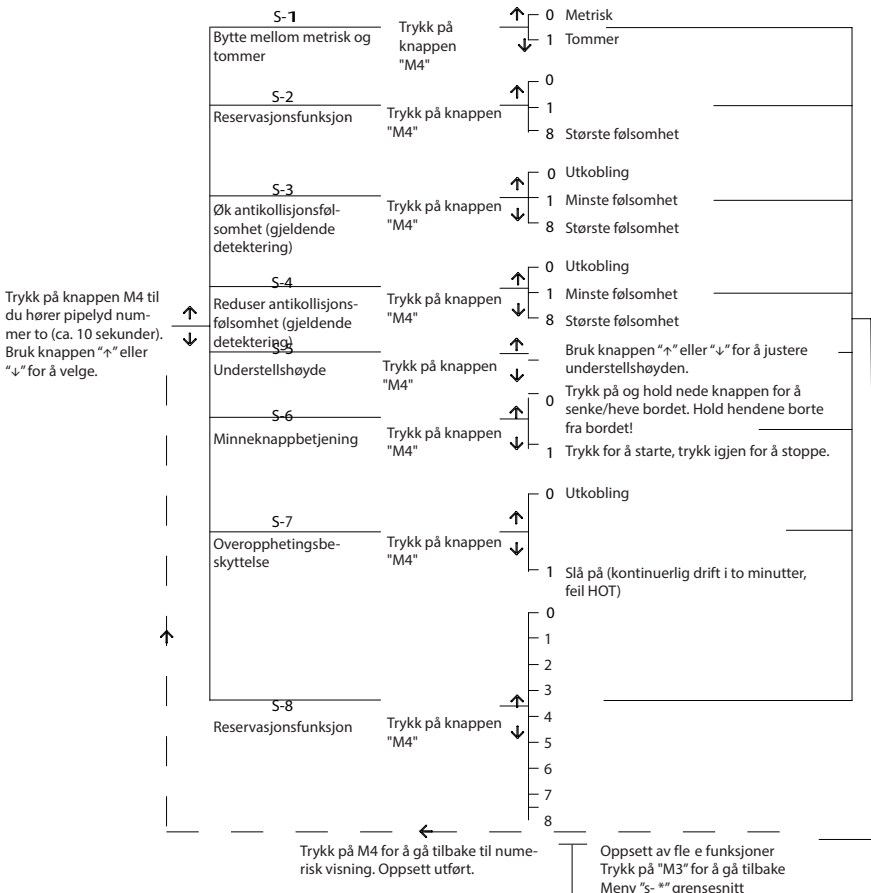
■ Avanserte funksjonsinnstillinger

Innstilling av høydebegrensning: Trykk på knappen "↑" og "↓" i 5 sekunder til du hører en summelyd. Høydebegrensningen er innstilt.

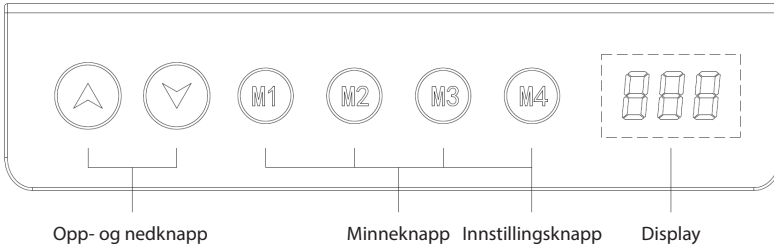
(Minste høydebegrensning <96, største høydebegrensning >97).

Kansellere funksjonen: Kjør bordet til høydebegrensningen, trykk på knappen "↑" og "↓" i 5 sekunder til du hører summelyden. Høydebegrensningen er kansellert.

Låse og låse opp: Trykk på knappen "↑" og "M4" i 5 sekunder. I displayet vises "LOC", og systemet er låst. Trykk på knappen "↑" og "M4" i 5 sekunder. I displayet vises "LOC", deretter et tall. Nå er systemet låst opp.



BRUKSANVISNING



Håndsettets overfl te består av et knappepanel. Hvis ingen knapp trykkes innen 30 sekunder, låses displayet automatisk og de tilsvarende knappene M1/M2/M3/M4 låses. Trykk på opp- eller nedknappen for å aktivere displayet igjen.

Display

Viser skrivebordets høyde.

Opp- og nedknapp

Trykk på opp- eller nedknappen for å justere skrivebordets høyde til posisjonen er optimal.

Minneknappene M1/M2/M3/M4

Etter at minneknappene er innstilt, kan skrivebordet automatisk heves til den innstilte høyden i minnet.

Angi minnemodus

Hold nede en av knappene M1/M2/M3/M4 i 5 sekunder til du hører en pipelyd. Nå er høyden lagret i minnet. Trykk på den samme knappen igjen. Da beveger skrivebordet seg automatisk til den innstilte høyden.

Innstillingsknapp (M4)

Trykk på "M4"-knappen når du må stille inn interne parametere.

Initialisering

1. Når "RST" vises på displayet, trykker du på knappen "↓" til skrivebordets understell når det laveste punktet. Initialiseringen er fullført når skrivebordets understell beveger seg tilbake og pipelyden avgis.

(Merk! Hold knappen nede under hele operasjonen, ellers vil initialiseringen ikke bli fullført).

2. Tvingen initialisering: Trykk på knappen "↓" til skrivebordets understell når det laveste punktet. Slipp deretter knappen og trykk på den en gang til i ca. 5 sekunder til du hører pipelyden og skrivebordet heves igjen. Initialiseringen er fullført.

3. Gjenopprette fabrikkinnstillingene: Når en ny styreenhet tas i bruk eller parametere må gjenopprettes til fabrikkinnstillingene, trykker du samtidig på knappene "↓" og "↑". Du hører den første pipelyden etter ca. 5 sekunder og den andre pipelyden eller 10 sekunder. Når "RST" vises på displayet, følger du anvisningene under punkt 1.

Sikkerhetsfunksjon

Hvis noe hindrer skrivebordets bevegelse opp eller ned, vil skrivebordet stoppe midt i bevegelsen.

På håndsettet vises feilkode og løsning

Feilkode	Årsak til feil	Løsning
E01, E06, E07	Strømfeil	Bytt strømkilde
E04	Feil ved håndsett	Koble håndsettledning fra og til
E05	Anti-kollisjonsvarsel	Påminnelse om bevegelse tilbake, normal tilstand
E08	Skrivebord heller	Kontroller skrivebordet
E11	Feil ved tilkoblingsledning	Kontroller tilkoblingsledning
E12	Feil ved styreenhet	Bytt styreenhet
E14~E17	Motorfeil	Bytt motor
E18	Overbelastning	Reduser belastningen
HOT	Overoppheting	Stopper. Driften gjenopptas automatisk etter 20 minutter

EU-samsvarserklæring

1. Produktmodell: 600602, 600702, 600802

2. Navn og adresse til produsenten eller produsentens autoriserte representant:

Fridstiernan AB/SUN-FLEX
Logistikvägen 6
438 70 Landvetter, Sverige

3. Denne samsvarserklæringen utstedes på produsentens eget ansvar.

4. Formålet med erklæringen:

Utstyr: Høydejusterbar bordramme
Merkenavn: SUN-FLEX
Modell/type: 600602, 600702, 600802

5. Formålet med ovenstående erklæring er i samsvar med relevante EU-harmoniseringsforskrifter:

Low Voltage Directive (LVD) / Lavspenningsdirektiv (LVD) 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) / Forskrift om
elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) 2014/30/EU
RoHS-direktiv 2011/65/EU om begrensning av bruk av visse farlige stoffer)

6. Henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt, eller henvisninger til andre tekniske spesifikasjoner der samsvar er erklært:

LVD: EN 60335-2-2012
EN 60335-2-7:2010


EMC: EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008

RoHS: EN 50581:2012

7. Signert for og på vegne av:

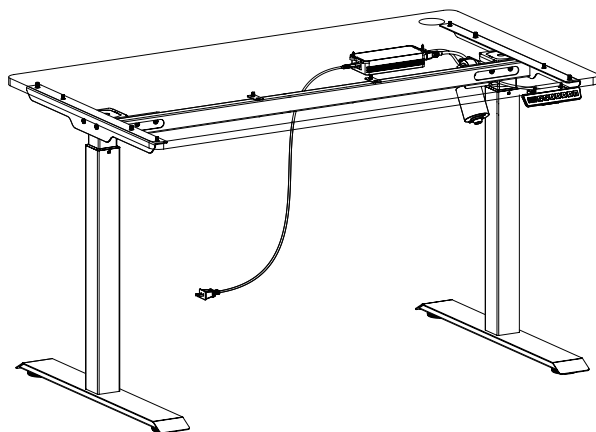
Landvetter 05.12.2022

Produsent Fridstiernan AB/SUN-FLEX



Joakim Persson

SUN-FLEX® DESKFRAME II 600602
SUN-FLEX® DESKFRAME II 600702
SUN-FLEX® DESKFRAME II 600702



Monteringsanvisning

SUN-FLEX®DESKFRAME II 600602
SUN-FLEX®DESKFRAME II 600702
SUN-FLEX®DESKFRAME II 600802

Elektronikdel:

Inspänning: 100-240 V
Utspänning: 29 V DC 3,0 A
Arbetscykel 10 % MAX 2 min på och 18 min
av Strömreglage, energisparande
Intuitiv kontroll

Bordsstomme:

Inbyggd gränslägesbrytare
Dynamisk belastning: 80 kg
Statisk belastning: 120 kg
Belastningshastighet: 30 mm/s
Höjdintervall: 700 mm – 1180 mm
Längd på justerbar yta: 770 mm ~ 1400 mm

Installation av kontrollpanel

- Anslut kontrollpanelen till motorkabeln/-kablarna.
- Anslut strömkabeln till kontrollpanelen.
- Använd de medföljande skruvarna och montera kontrollpanelen på en lämplig plats på skrivbordets undersida.
- Justera bordets höjd med den intuitiva kontrollen.

Säkerhetsföreskrifter:

Denna utrustning kan användas av barn från 8 år och uppåt samt personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, förutsatt att dessa personer övervakas eller har fått instruktioner om hur utrustningen ska användas samt förstår vilka faror användandet kan medföra. Barn får inte leka med utrustningen, inte heller utföra underhåll på eller rengöra den utan överinseende.

Kassering av produkten

Denna märkning visar att produkten inte får kasseras som hushållsavfall inom EU. För att förhindra skador på miljön och människors hälsa ska denna produkt återvinnas på ett ansvarsfullt sätt så att materialen kan återanvändas. När du ska kassera en begagnad produkt ska du lämna den till en återvinningscentral eller vända dig till den återförsäljare där du köpte produkten. De kan se till att produkten lämnas för återvinning.

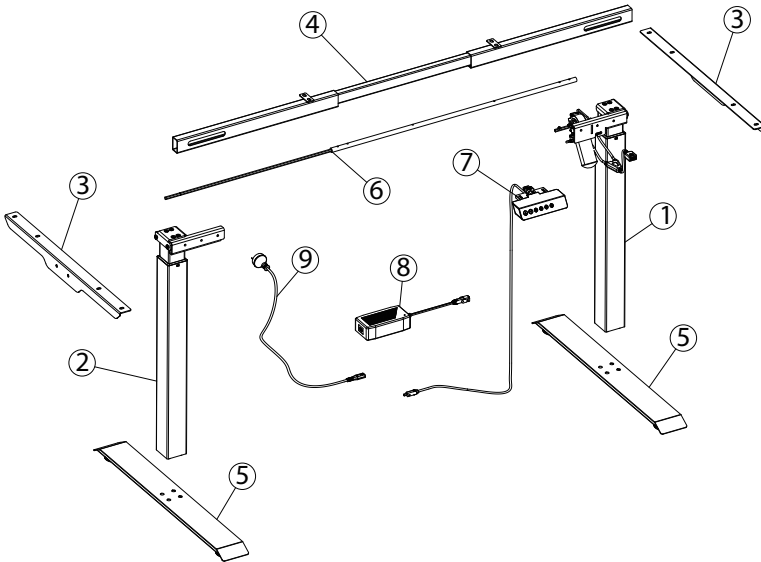
RoHS







SE

Monteringsinstruktioner

Bordsskiva
ingår ej



HÅRDVARA SOM INGÅR

A QTY:10	B QTY:8	C QTY:2	D QTY:10
			
M6*12	M8*30	M4.2*16	ST5.0*16 (optional)

VERKTYG SOM INGÅR



M5

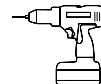


M4

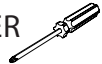


M2.5

VERKTYG SOM KRÄVS

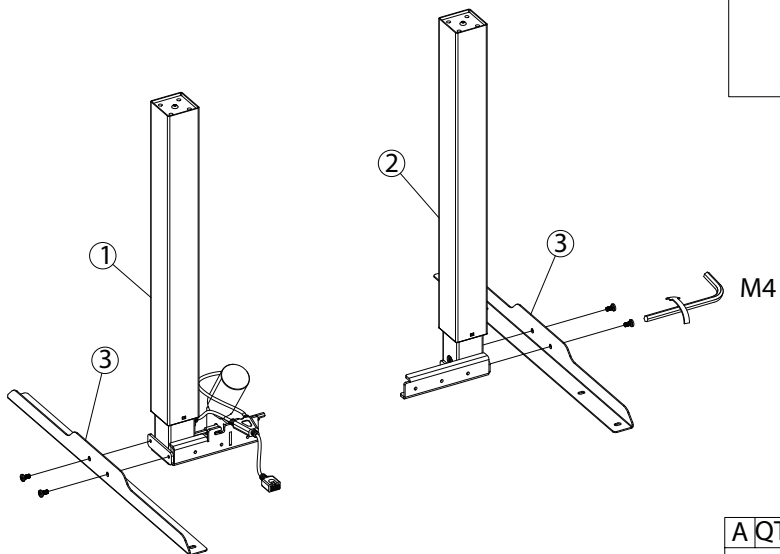


ELLER



Monteringsinstruktioner

1

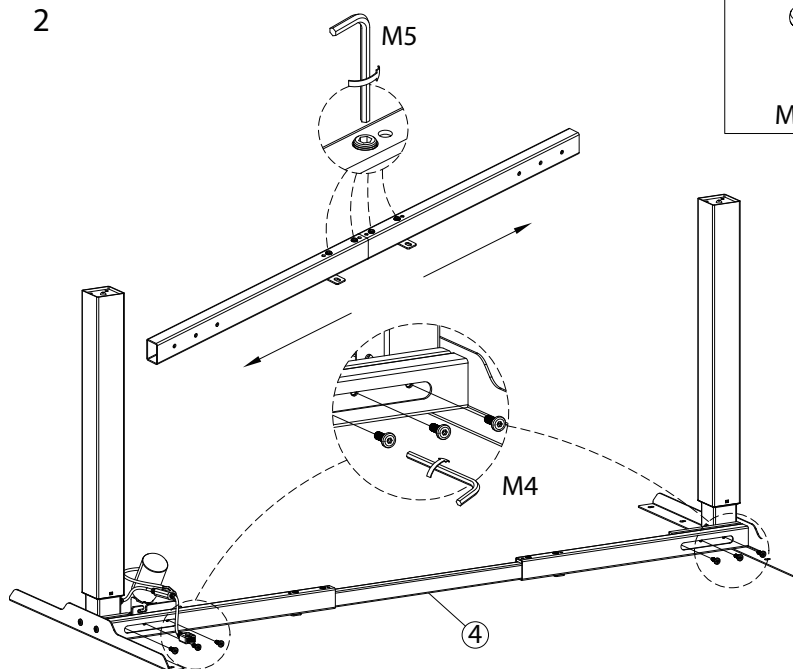


A QTY:4



M6*12

2



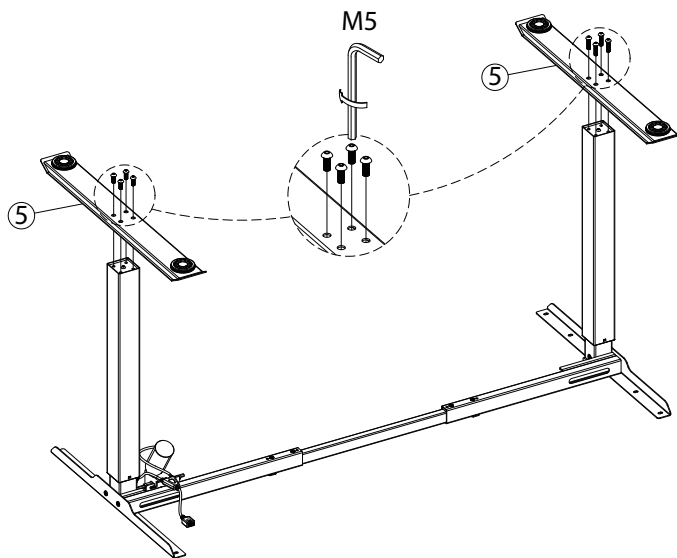
A QTY:2



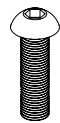
M6*12

Monteringsinstruktioner

3

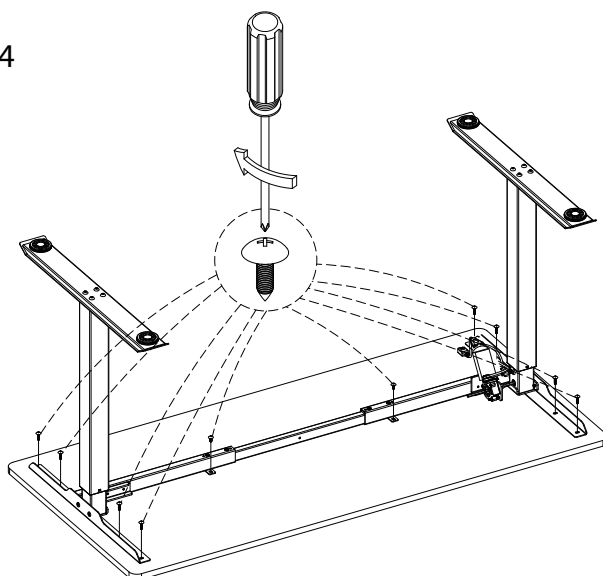


B QTY:8



M8*30

4



D QTY:10

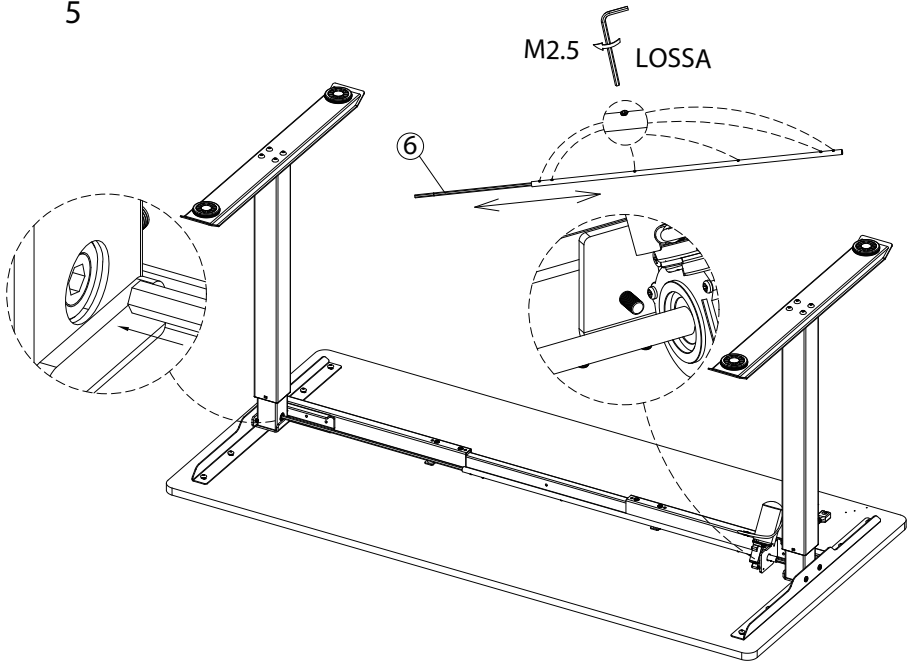


ST5.0*16
(optional)

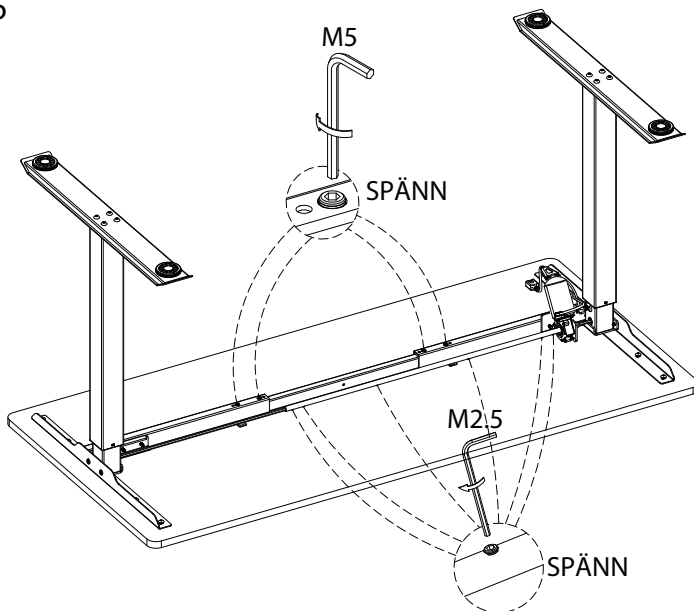
SE

Monteringsinstruktioner

5




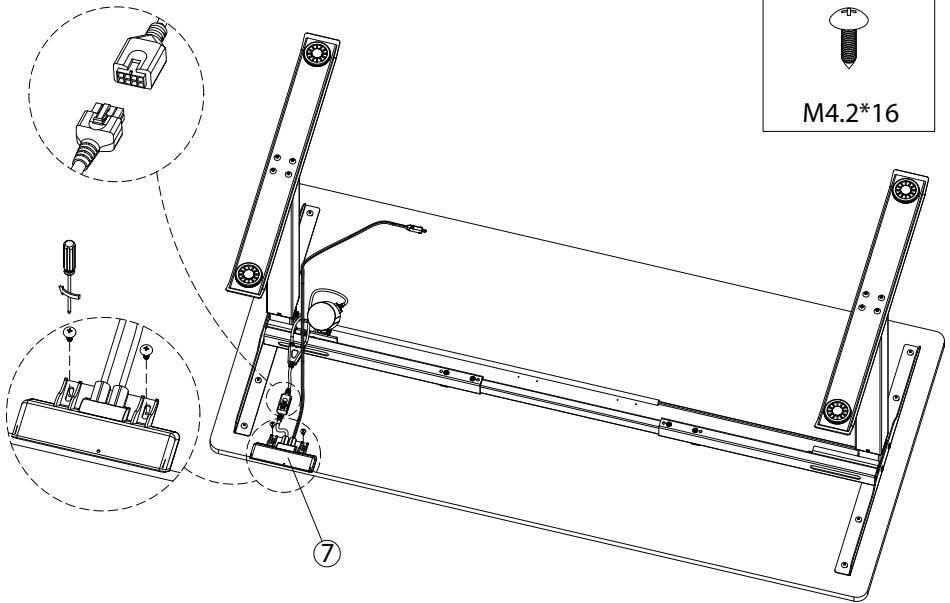
6



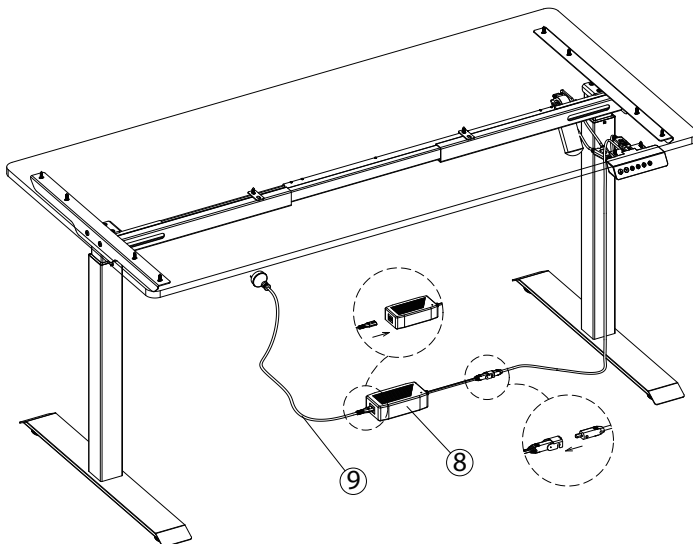
Monteringsinstruktioner

7

C	QTY:2
	
M4.2*16	



8



BRUKSANVISNING

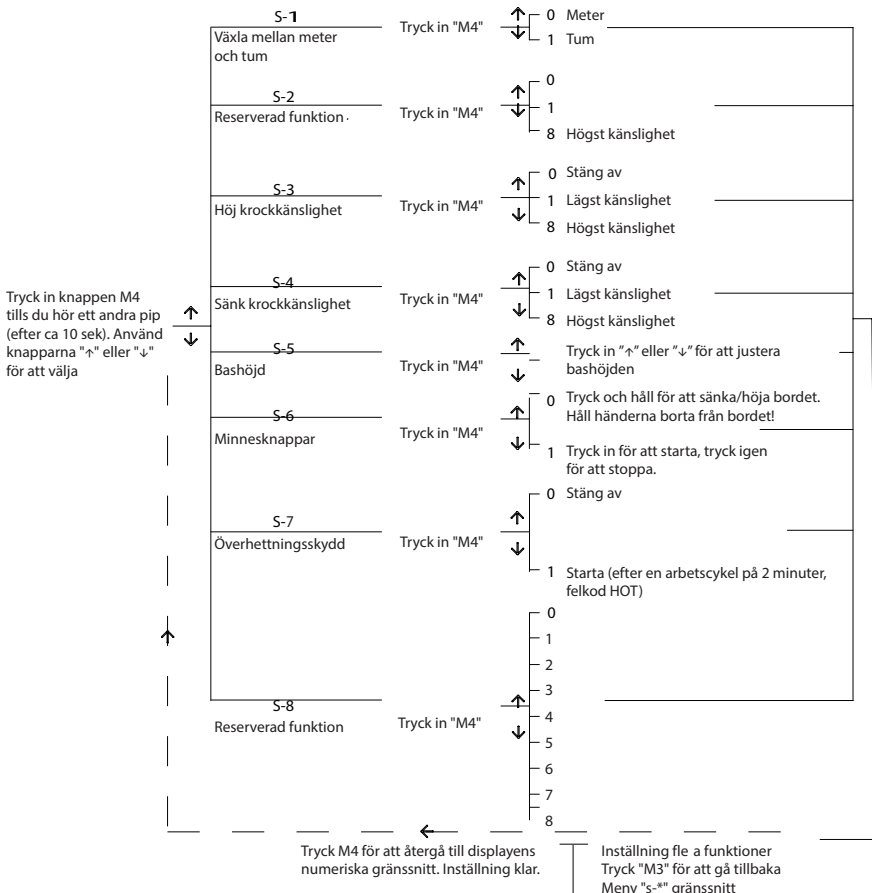
■ Avancerade funktionsinställningar

Inställning av höjdnivå: Tryck in "↕" och "↕" i 5 sekunder tills det hörs ett pip. Höjden har nu ställts in.

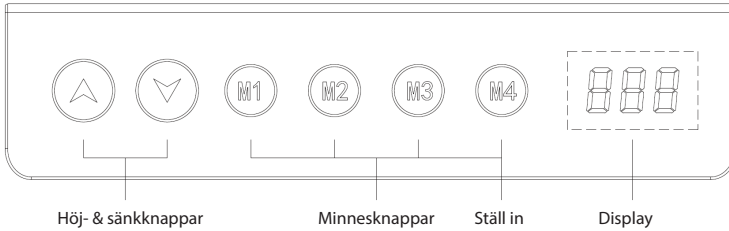
(Minimihöjd < 96, maxhöjd > 97)

Upphäv funktionen: Kör först bordet till gränshöjden, tryck och håll "↕" och "↕" nedtryckta i 5 sekunder tills du hör ett surrande ljud. Inställningen för maxhöjd är raderad.

Låsa och låsa upp: Tryck in knapparna "↕" och "M4" i 5 sekunder. På displayen visas då "LOC", vilket betyder att systemet är låst. Tryck in knapparna "↕" och "M4" i 5 sekunder. På displayen ändras då "LOC" till en siffra och systemet är nu olåst.



BRUKSANVISNING



På kontrollpanelen finns ett a tal knappar. Om ingen knapp har tryckts in inom 30 sekunder inaktiveras displayen och knapparna M1/M2/M3/M4. Tryck in höj- eller sänknappen för att aktivera displayen.

Display

Visar arbetsbordets höjd.

Höj och sänk knappar

Tryck in antingen höj- eller sänknappen tills bordet når önskad nivå.

Minnesknappar M1/M2/M3/M4

När en viss höjd har programmerats in kan bordet höjas automatiskt till den nivån.

Ställa in höjder

Tryck in någon av knapparna M1/M2/M3/M4 i 5 sekunder tills du hör ett pip. Höjden är nu memorerad på den knappen. Genom att trycka på samma knapp rör sig bordet automatiskt till memorerad höjd.

Ställ in (M4)

Tryck in knappen "M4" för att lagra och ställa in interna parametrar.

Initiering

- När "RST" visas på displayen ska knappen "↓" tryckas in tills bordsstommen når sin lägsta nivå. När det hörs ett pip och rörelsen vänder uppåt är initieringen slutförd. (OBS! Knappen måste hållas intryckt hela tiden eftersom initieringen annars misslyckas)
- Tvingad initiering: Tryck in knappen "↓" tills bordsstommen når sin lägsta nivå. Släpp knappen och tryck sedan in den igen i cirka 5 sekunder tills det hörs ett pip och bordet rör sig uppåt igen. Initieringen är då slutförd.
- Återställa fabriksinställningar: När kontrollen byts ut eller parametrar behöver återställas till fabriksinställningarna, ska knapparna "↓" och "↑" tryckas in samtidigt. Efter cirka 5 sekunder hörs då ett första pip och efter 10 sekunder ett andra pip. Se punkt 1 ifall "RST" visas på displayen.

Säkerhetsfunktion

Om något hindrar bordet från att höjas eller sänkas stoppas rörelsen.

Kontrollenheten visar felkod och lösning

Felkod	Felorsak	Lösning
E01, E06, E07	Elfel	Byt eluttag/strömkälla
E04	Fel på kontrollenhet	Dra ut och sätt i kabeln till kontrollenheten
E05	Kollisionsvarning	Återgång, normalläge
E08	Bordsytan lutar	Kontrollera bordsytan
E11	Fel på strömtillförsel	Kontrollera motorkablen
E12	Fel på kontrollenhet	Byt kontrollenhet
E14–E17	Fel på motor	Byt motor
E18	Överbelastning	Minska belastningen
HOT	Överhettning	Stannar. Automatisk aktivering efter 20 minuter

EU-försäkran om överensstämmelse

- 1. Produktmodell: 600602, 600702, 600802**
- 2. Namn på och adress till tillverkaren eller dennes auktoriserade ombud:**
Fridstiernan AB/SUN-FLEX
Logistikvägen 6
438 70 Landvetter, Sverige

3. Denna EU-försäkran är upprättad på tillverkarens eget ansvar.

4. Föremål för försäkran:

Utrustning: Høj- och sänkbar bordsstomme

Varumärkesnamn: SUN-FLEX

Modell/typ: 600602, 600702, 600802

5. Syftet med försäkran är att intyga att produkten uppfyller relevanta harmoniserade EU-standarder:

Low Voltage Directive (LVD) / Lågspänningsdirektivet (LVD) 2014/35/EU

Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) / Direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) 2014/30/EU

Direktivet om begränsning av farliga ämnen (RoHS)

6. Referenser till relevanta harmoniserade standarder eller andra tekniska specifikationer som produkterna intygats uppfylla:

LVD: EN 60335-2-2012
EN 60335-2-7:2010


EMC: EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008

RoHS: EN 50581:2012

7. Undertecknat för och på uppdrag av:

Landvetter 2022-12-05

Tillverkare Fridstiernan AB/SUN-FLEX



Joakim Persson

SUN-FLEX® - muudab sinu töökoha mugavamaks

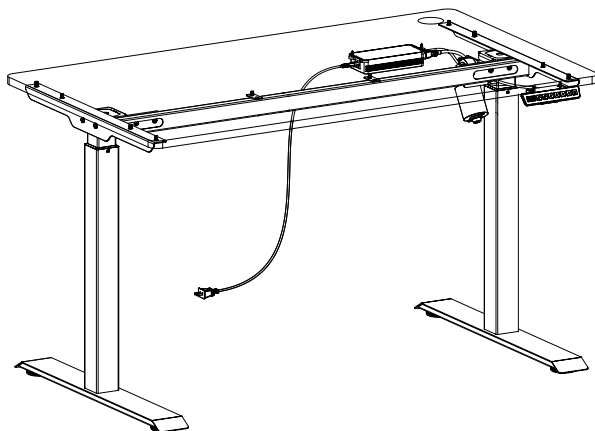
SUN-FLEX® keskendub kaasaegsesse kontorisse mõeldud toodete välja töötamise, arendamise ja müügiga. Meil on enam kui 30 aastat kogemusi kaasaegse kontori vajadustega, mistõttu oleme tõusnud sektoris juhtivale positsioonile. SUN-FLEX® on tänu usaldusväärsele turustajate ja edasimüüjate võrgustikule tugevalt esindatud nii Euroopas kui ka Aasias. SUN-FLEX® tooted on mõeldud parandama sinu heaolu ja tootlikkust. Sun-Flex® pakub kasutajasõbralikke lahendusi probleemidele, mis esinevad enamikus töökohtades.

SUN-FLEX



Logistikvägen 6, SE-438 70 Landvetter, Rootsi
Tel: +46 322 127 00
info@sun-flex.com
www.sun-flex.com

SUN-FLEX® DESKFRAME II 600602
SUN-FLEX® DESKFRAME II 600702
SUN-FLEX® DESKFRAME II 600702



Kokkupanekujuhend

SUN-FLEX®DESKFRAME II 600602
SUN-FLEX®DESKFRAME II 600702
SUN-FLEX®DESKFRAME II 600802

Elektrilise juhtsüsteemi osad:

Sisendpinge: 100–240V

Väljundpinge: 29V DC 3,0A

Töötüsikkel: 10% MAX 2 min sees 18 min väljas

Lülitiga elektritoide, väike energiakulu

Intuiitiivne juhtimine

Lauaraami osad:

Sisseehitatud piirlüliti

Dünaamiline koormus: 80 KG

Staatiline koormus: 120 KG

Liikumiskiirus: 30 mm/s

Liikumisvahemik: 700 mm–1180 mm

Reguleerimisvahemik: 770 mm–1400 mm

Juhtploki paigaldamine

-Ühendage juhtplokk mootori juhtme(te)ga.

-Ühendage toitejuhe juhtplokiaga.

-Paigaldage juhtplokk komplektis olevate kruvidega laua alla (soovitud kohta).

-Kasutage juhtploki soovitud laua kõrguse seadistamiseks.

Ohutus ja hoiatused:

Seda seadet võivad kasutada 8 aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsilise, tajulise või vaimse võimekuse või kogemusega isikud, kelle üle toimub järelevalve või keda juhendatakse seadme ohutu kasutamise ja sellega kaasnevate ohtude osas. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet järelevalveta hooldada ja puhastada.

- Toote nõuetekohane kasutusest kõrvaldamine

See märgitus näitab, et toodet ei tohi Euroopa Liidus visata olmejäätmete sekka. Jäätmete kontrollimata utiliseerimisest põhjustatud keskkonna- ja tervisekahju vältimiseks võtke see ringlusse vastutustundlikult, et toetada materjalide kestlikku taaskasutamist. Kasutatud seadme tagastamiseks

kasutage tagastus- ja kogumissüsteeme või võtke ühendust edasimüüjaga, kellelt toote ostsite.

Nemad saavad selle toote ohutult ringlusse võtta.

RoHS

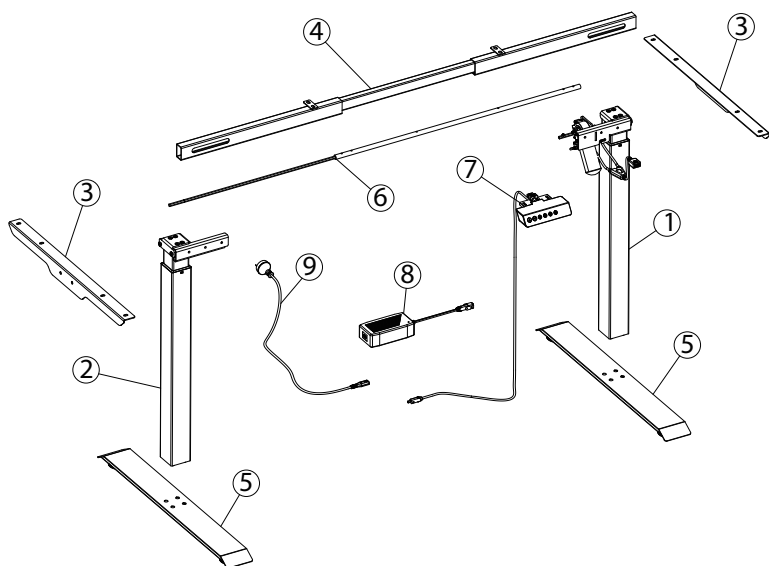


CE


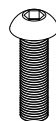


ET

Kokkupanekujuhend

Lauaplaat ei kuulu komplekti



KOMPLEKTIS OLEVAD TARVIKUD

A QTY:10	B QTY:8	C QTY:2	D QTY:10
			
M6*12	M8*30	M4.2*16	ST5.0*16 (optional)

KOMPLEKTIS OLEVAD TÖÖRIISTAD



M5

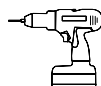


M4



M2.5

VAJALIKUD TÖÖRIISTAD



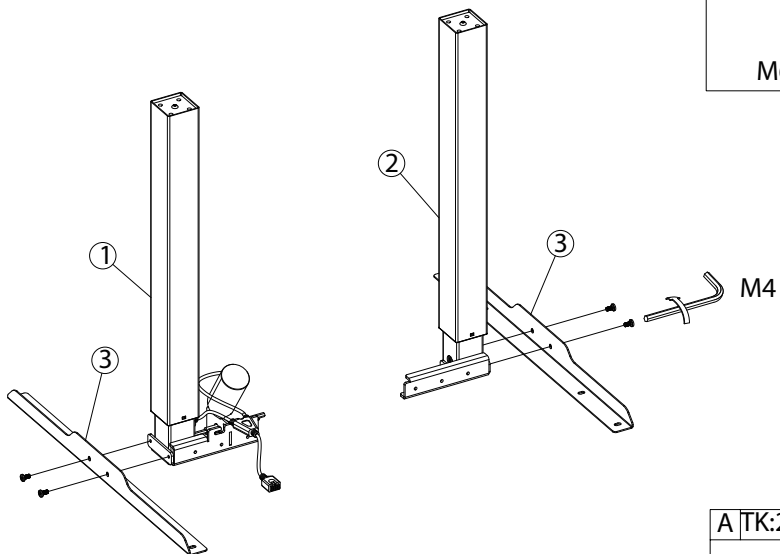
VÕI



ET

KOKKUPANEKUJUHENDE

1

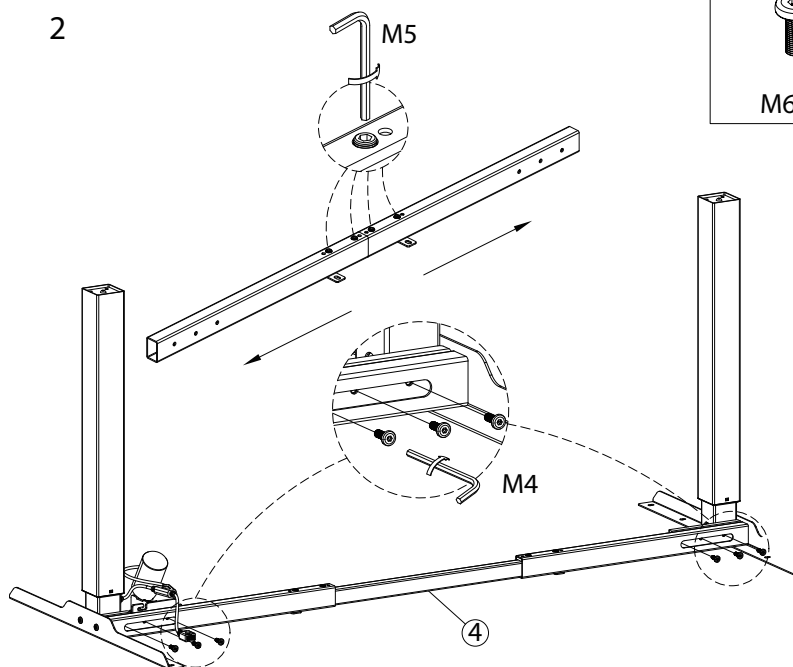


A TK:4



M6*12

2



A TK:2

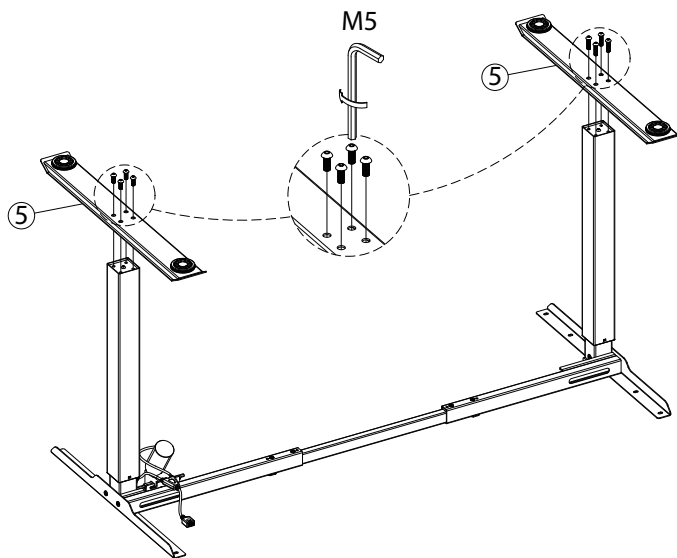


M6*12

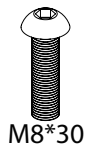
ET

KOKKUPANEKUJUHEND

3

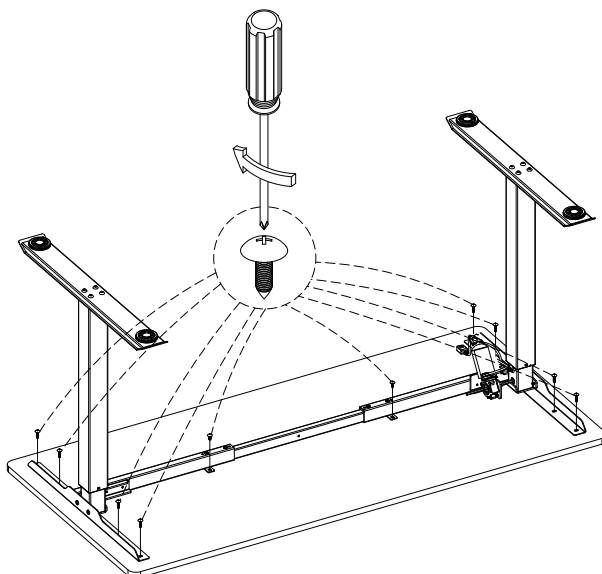


B TK:8



M8*30

4



D TK:10

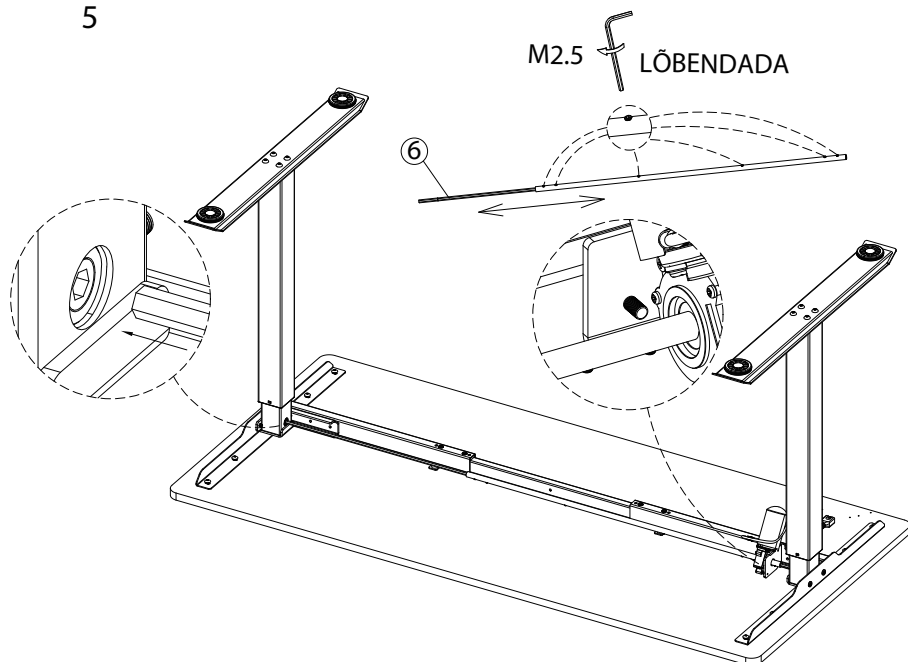


ST5.0*16
(optional)

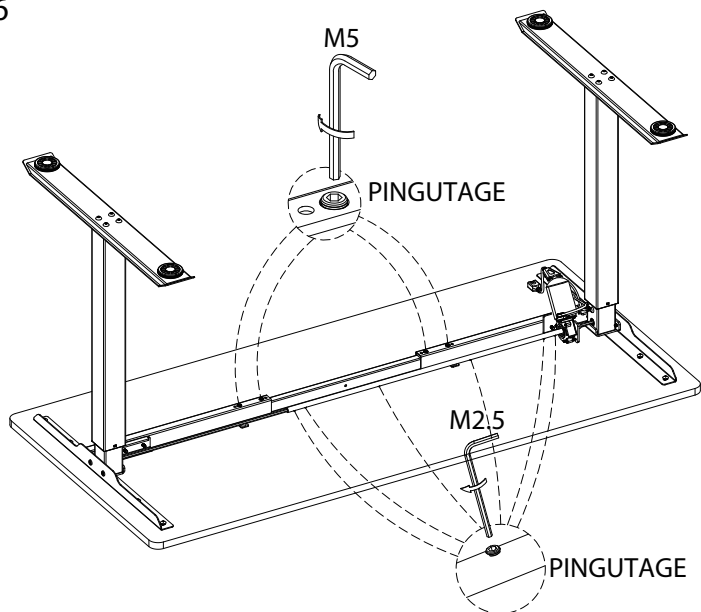
ET

Kokkupanekujuhend

5




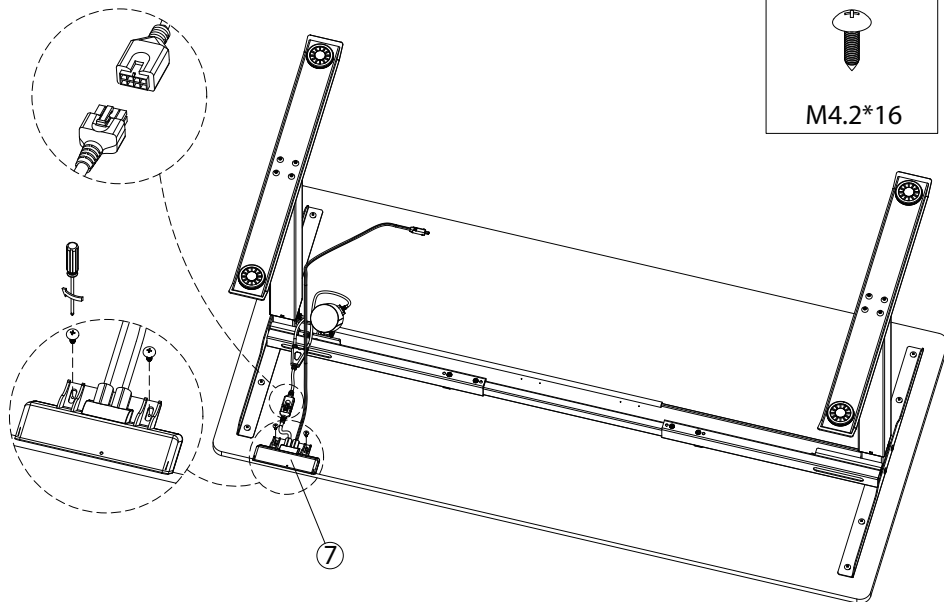
6



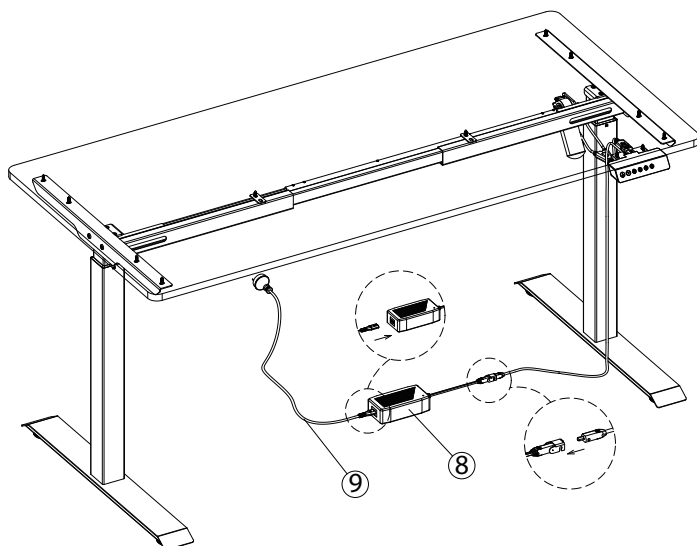
Kokkupanekujuhend

7

C	QTY:2
	
M4.2*16	



8



ET

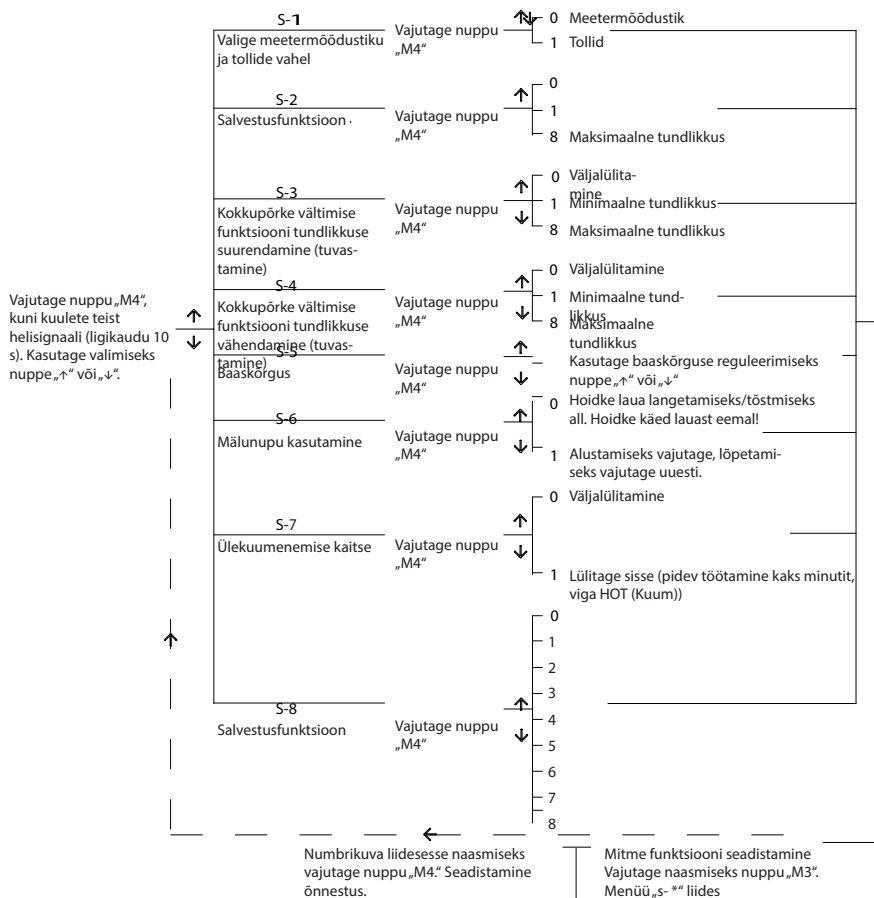
■ Täpsemad funktsiooniseaded

Piirkõrguse seadistus: hoidke nuppe „↑“ ja „↓“ viis sekundit all, kuni kuulete helisignaali. Piirkõrgus on määratud.

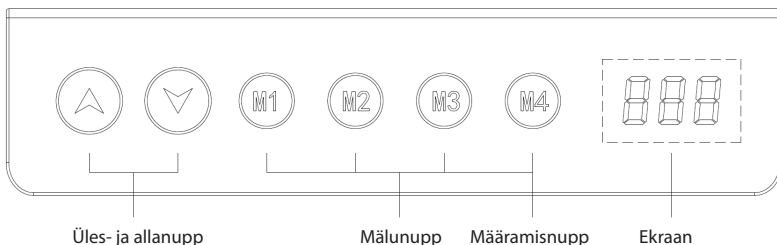
(Minimaalne piirkõrgus < 96, maksimaalne piirkõrgus > 97).

Tühistamise funktsioon: viige laud piirkõrguseni, hoidke nuppe „↑“ ja „↓“ viis sekundit all, kuni kuulete helisignaali. Piirkõrgus on tühistatud.

Lukustamine ja lukust avamine: hoidke nuppe „↑“ ja „M4“ viis sekundit all, ekraanil kuvatakse „LOC“, süsteem on nüüd lukus. Hoidke nuppe „↑“ ja „M4“ viis sekundit all, ekraanikuva „LOC“ muutub numbriks, süsteem on nüüd lukust avatud.



KASUTUSJUHISED



Juhtseadme ülaosa on nupupaneel. Kui 30 sekundi jooksul ei vajutata ühtegi nuppu, lukustub ekraan automaatselt ja vastavad M1/M2/M3/M4 nupud lukustatakse. Ekraani taasaktiveerimiseks vajutage üles- või allanuppu.

Ekraan

Kuvab laua kõrguse.

Üles- ja allanupud

Vajutage laua kõrguse reguleerimiseks üles-/allanuppu, kuni laud jõuab sobivasse asendisse.

Mälunupud M1/M2/M3/M4

Pärast mälunuppude seadistamist saab laua automaatselt tõsta mällu salvestatud kõrgusele.

Mälurežiimi seadistamine

Hoidke üht nuppudest M1/M2/M3/M4 viis sekundit all, kuni kuulete helisignaali. Kõrgus on nüüd mällu salvestatud. Vajutage sama nuppu uuesti ja laud liigub automaatselt salvestatud kõrgusele.

Määramisnupp (M4)

Vajutage nuppu „M4“, kui soovite seadistada sisemisi parameetreid.

Lähtestamine

1. Kui ekraanil kuvatakse „RST“, vajutage nuppu „↕“, kuni laudaraam jõuab madalaima punktini. Lähtestamine on lõppenud, kui laudaraam liigub veidi tagasi ja kostab helisignaali. (Märkus. Hoidke nuppu toimingu ajal all, vastasel juhul lähtestamine ei õnnestu)
2. Sunnitud lähtestamine: Vajutage nuppu „↕“, kuni laudaraam jõuab madalaima punktini, seejärel vabastage nupp ja hoidke seda uuesti ligikaudu viis sekundit all, kuni kuulete helisignaali ja laud tõuseb uuesti. Lähtestamine on lõppenud.
3. Tehaseadete taastamine: kui kasutatakse uut juhtseadet või parameetrid tuleb taastada tehaseadetele, vajutage korraga nuppe „↕“ ja „↑“. Esimest helisignaali kuulete ligikaudu viie sekundi pärast ja teist helisignaali 10 sekundi pärast. Kui ekraanil kuvatakse „RST“, järgige punktis 1 toodud juhtnõore.

Ohutusfunktsioon

Kui miski takistab laua üles- või allaliikumist, siis laud peatub.

Juhtseade näitab veakoodi ja lahendust

Veakood	Vea põhjus	Lahendus
E01, E06, E07	toiteviga	asendage toiteallikas
E04	juhtseadme viga	eemaldage juhtseadme kaabel ja sisestage see uuesti
E05	kokkupõrkevastane hoiatus	tagasilöögi meeldetuletus, tavapärane seisukord
E08	töölaud kaldus	kontrollige töölauda
E11	ühenduskaabli rike	kontrollige ühenduskaablit
E12	juhtseadme viga	asendage kontrolleri
E14–E17	mootori viga	asendage mootor
E18	ülekoormus	vähendage koormust
HOT	Ülekuumenemine	Peatub. Automaatne taastumine 20 minuti pärast

ELi vastavusdeklaratsioon

- Toote mudel: 600602, 600702, 600802**
- Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress:**
Fridstiernan AB/SUN-FLEX
Logistikvägen 6
438 70 Landvetter, Sweden
- See vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.**
- Deklareeritav toode:**

Seade: Reguleeritava kõrgusega lauaraam
Marginimi: SUN-FLEX
Mudel/tüüp: 600602, 600702, 600802
- Eespool kirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas Euroopa Liidu asjaomaste ühtlustatud õigusaktidega:**

Madalpingedirektiiv (LVD) 2014/35/EL
Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv (EMC) 2014/30/EL
Ohtlike ainete piirangu (RoHS) direktiiv 2011/65/EL
- Viited kasutatud asjaomastele ühtlustatud standarditele ja muudele tehnilistele kirjeldustele, millega seoses vastavus deklareeritakse:**

LVD: EN 60335-2-2012
EN 60335-2-7:2010

EMC: EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008

RoHS: EN 50581:2012

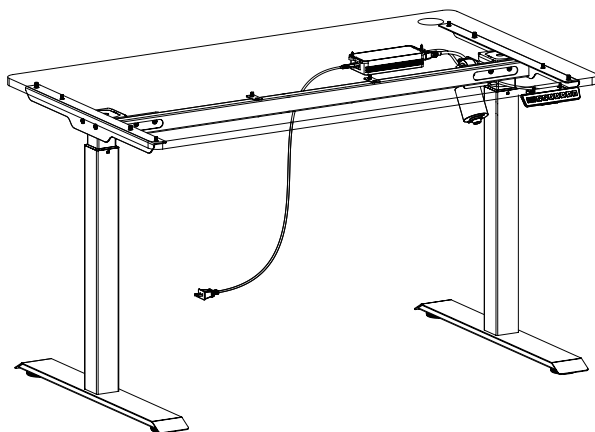
- Alla kirjutanud (kes ja kelle nimel):**

Landvetter 2022-12-13

Tootja Fridstiernan AB/SUN-FLEX

Joakim Persson

SUN-FLEX®DESKFRAME II 600602
SUN-FLEX®DESKFRAME II 600702
SUN-FLEX®DESKFRAME II 600702



Salikšanas rokasgrāmata

SUN-FLEX®DESKFRAME II 600602
SUN-FLEX®DESKFRAME II 600702
SUN-FLEX®DESKFRAME II 600802

Elektriskās kontroles daļa:

Ievades spriegums: 100-240V
Izvades spriegums: 29V DC 3.0A
Darbības cikls 10% MAX 2 min ieslēgts,
18 min izslēgts Pārslēdzama strāvas padeve,
zems enerģijas patēriņš
Intuitīva vadība

Galda rāmja daļa:

Iebūvēts gala slēdzis
Dinamiskā slodze: 80KG
Statiskā slodze: 120KG
Slodzes ātrums: 30mm/s
Pacelšanas diapazons: 700mm---1180mm
Regulēšanas diapazona garums
770mm~1400mm

IVadības kārbas uzstādīšana

- Pievienojiet vadības kārbu motora kabelim / kabeliem.
- Pievienojiet barošanas kabeli vadības kārbai.
- Salieciet vadības lodziņu darbvirsmas apakšpusē vēlamajā vietā ar komplektā esošajām skrūvēm.
- Izmantojiet intuitīvo vadību, lai uzstādītu vēlamo galda augstumu.

Drošība un brīdinājumi:

Šo ierīci var lietot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu tikai tad, ja viņiem ir nodrošināta uzraudzība vai ja tiem ir sniegtas instrukcijas un viņi saprot bīstamību un ar lietošanu saistītos riskus. Bērni nedrīkst spēlēties ar iekārtu. Tīrīšanu un uzturēšanas darbus nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.

Pareiza šī produkta iznīcināšana

Šis marķējums norāda, ka šis produkts nedrīkst tikt izmests sadzīves atkritumos ES teritorijā. Lai nepieļautu kaitējumu videi vai cilvēku veselībai, utilizējiet to atbildīgi, lai veicinātu materiālo resursu atkārtotu izmantošanu. Lai nodotu izlietoto ierīci, lūdzu, izmantojiet nodošanas un savākšanas sistēmas vai sazinieties ar mazumtirgotāju, pie kura produkts tika iegādāts.

Viņi pieņems šo produktu, lai veiktu videi drošu utilizāciju.

RoHS

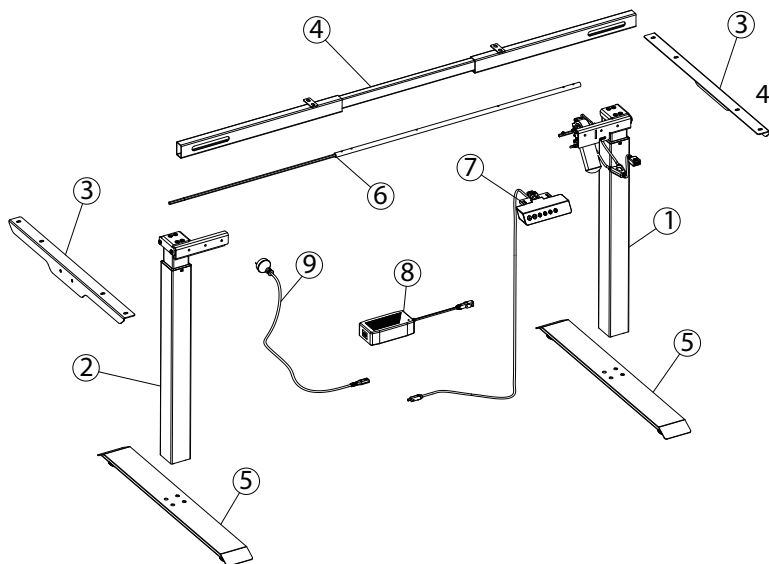


CE




LV

Uzstādīšanas instrukcija

Galda virsma
neietilpst
komplektā



KOMPLEKTĀ IETILPST

A QTY:10	B QTY:8	C QTY:2	D QTY:10
			
M6*12	M8*30	M4.2*16	ST5.0*16 (optional)

KOMPLEKTĀ IEKĻAUTIE INSTRUMENTI



M5



M4



M2.5

NEPIECIEŠAMIE INSTRUMENTI



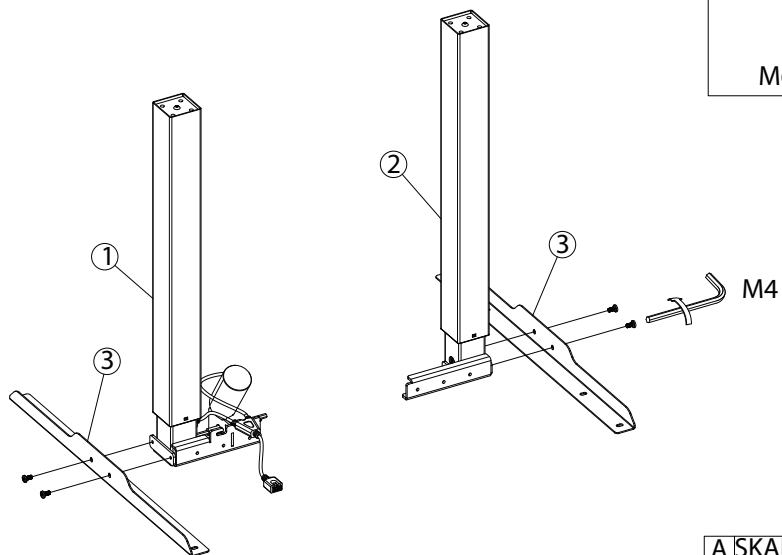
VAI



LV

UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJA

SOLIS 1

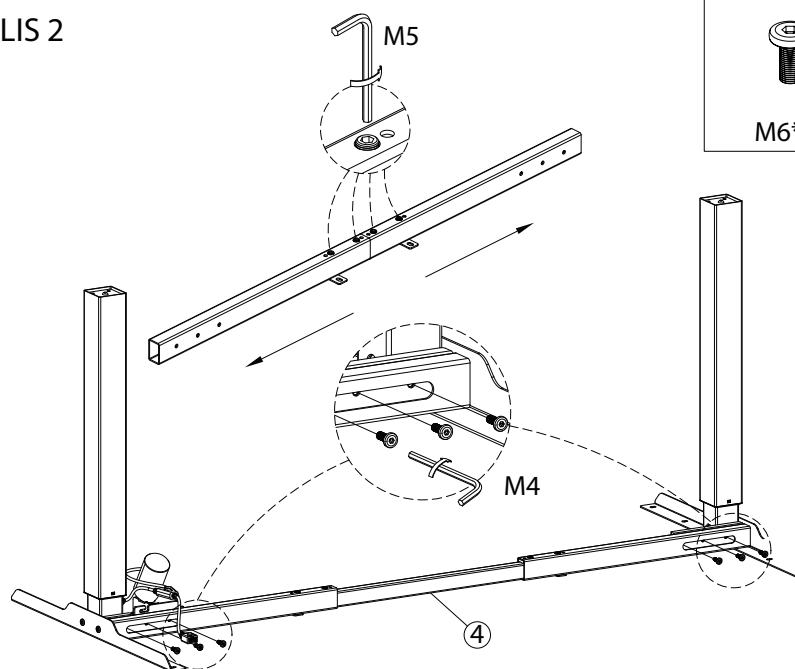


A SKAITS:4



M6*12

SOLIS 2



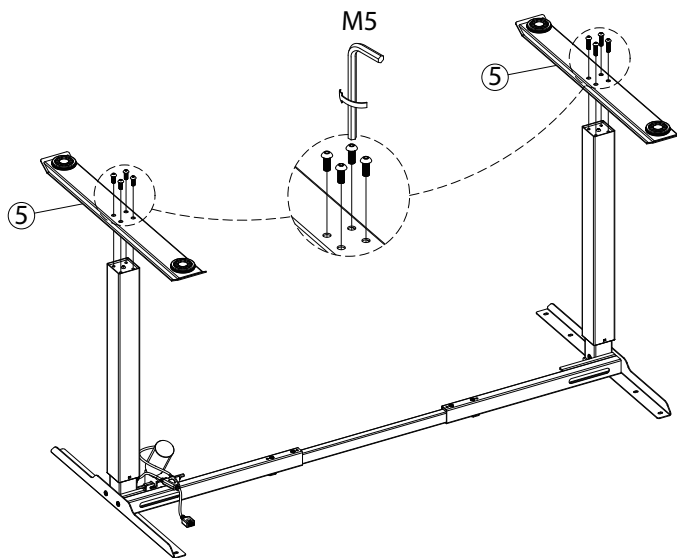
A SKAITS:2



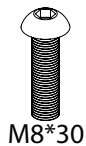
M6*12

UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJA

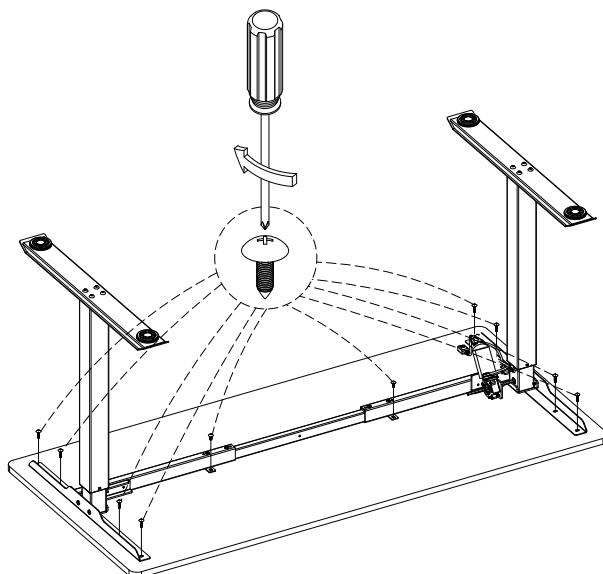
SOLIS 3



B SKAITS:8



SOLIS 4

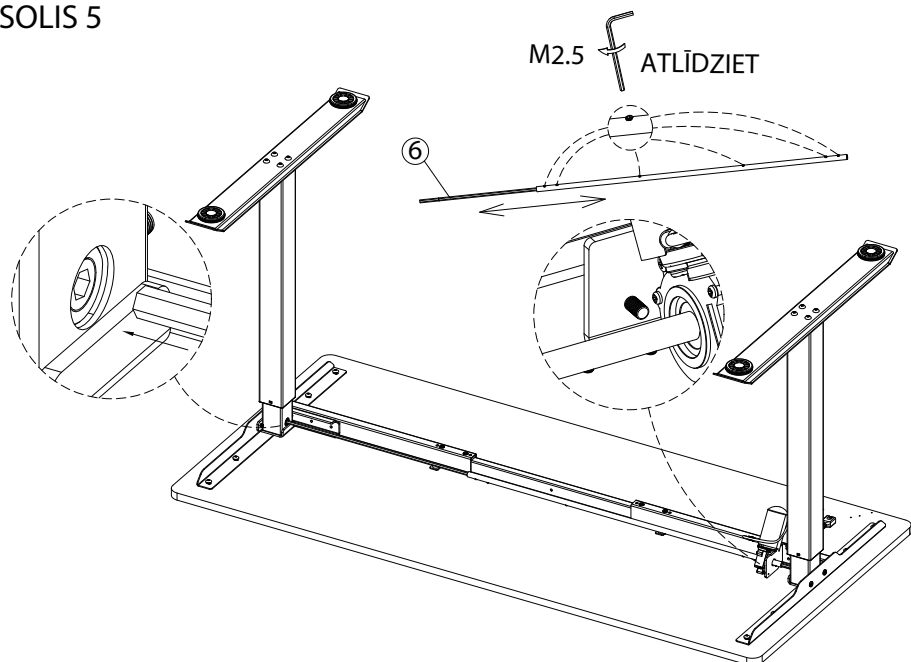


D SKAITS:10

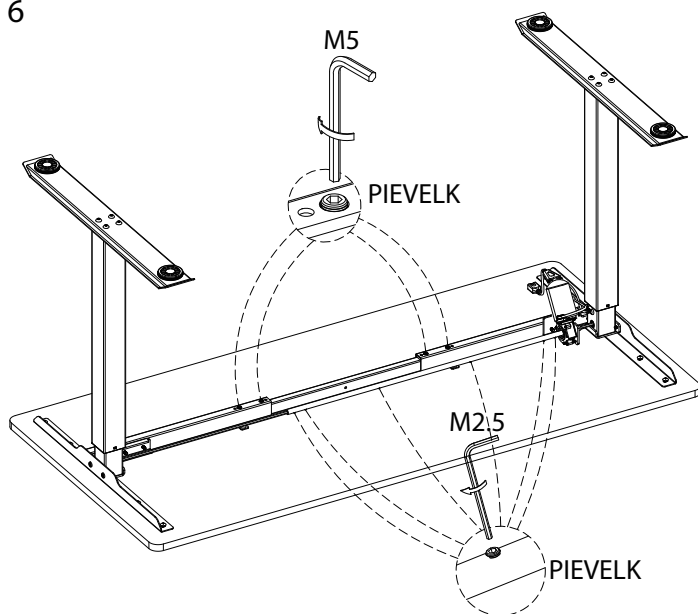


Uzstādīšanas instrukcija

SOLIS 5




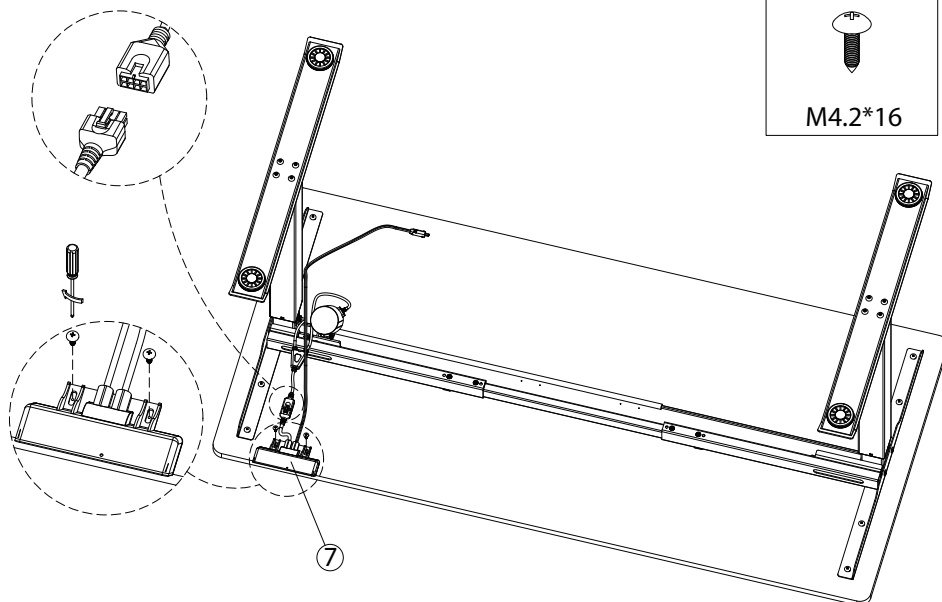
SOLIS 6



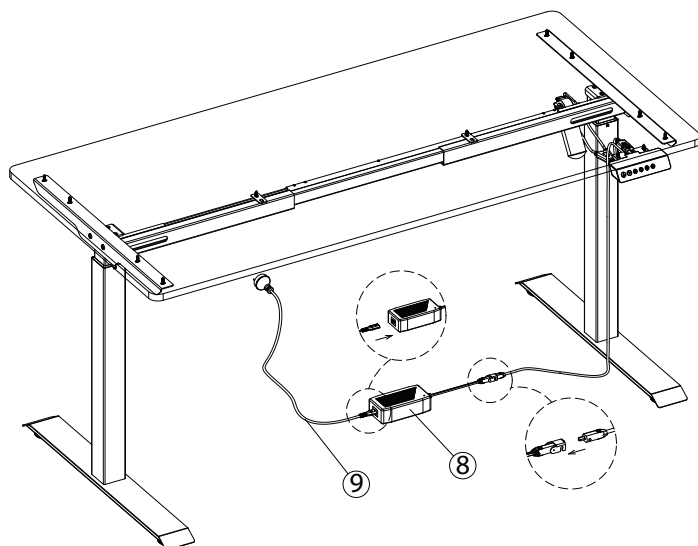
Uzstādīšanas instrukcija

SOLIS 7

C	QTY:2
	
M4.2*16	



SOLIS 8

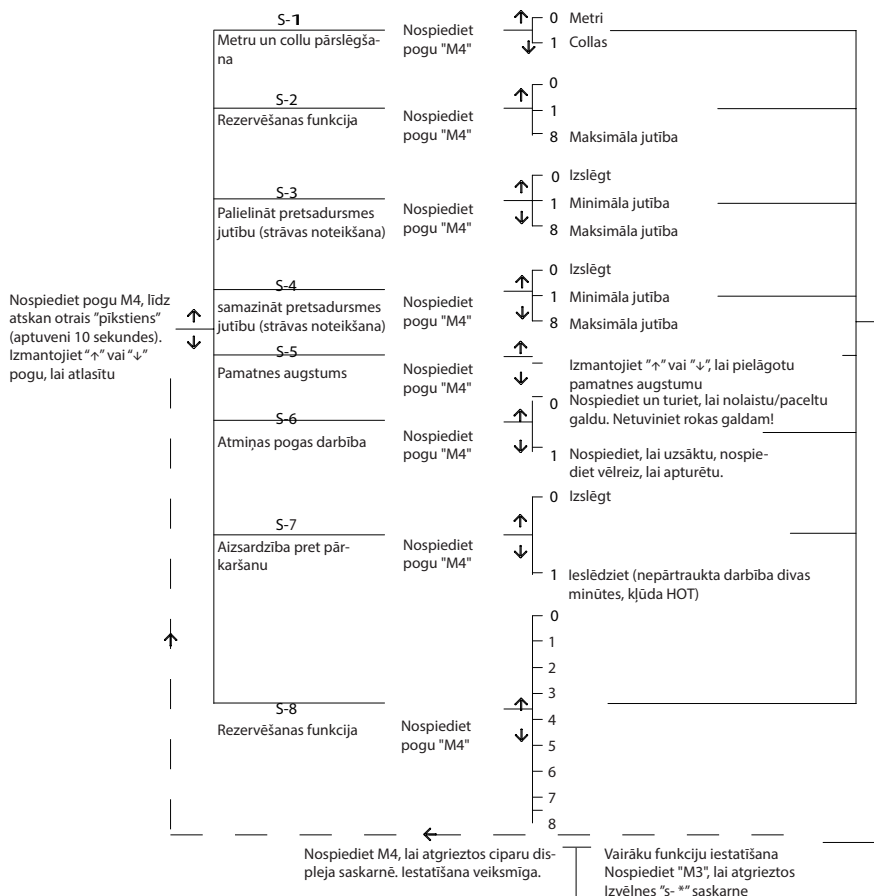


LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

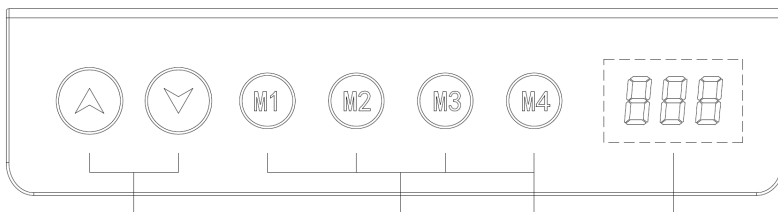
■ Papildu funkciju iestatījumi

lerobežota augstuma iestatīšana: nospiediet un turiet 5 sekundes nospiestu pogu "↑" un "↓", līdz atskan skaņas signāls. Ierobežotais augstums ir iestatīts. (Minimālais ierobežotais augstums <96, maksimālais ierobežotais augstums >97). Funkcijas atcelšana: pārvietojiet līdz ierobežotajam augstumam, uz 5 sekundēm nospiediet "↑" un "↓", līdz atskan skaņas signāls. Ierobežotais augstums ir atcelts.

Bloķēšana un atbloķēšana: nospiediet "↑" un "M4" pogu 5 sekundes, ekrānā parādās "LOC", sistēma tagad ir nobloķēta. Nospiediet "↑" un "M4" pogu 5 sekundes, ekrānā uzrakstu "LOC" nomaina skaitlis, sistēma tagad ir atbloķēta.



LIETOŠANAS INSTRUKCIJA



Pogas "augšup" un "lejup"

Atmiņas poga

Iestatīšanas poga

Displeja ekrāns

Klausules virsma ir pogu panelis. Ja 30 sekunžu laikā netiek nospiesta neviena poga, ekrāns automātiski tiek bloķēts un attiecīgās pogas M1/M2/M3/M4 arī tiek bloķētas. Nospiediet pogu "uz augšu" vai "uz leju", lai atbloķētu displeja ekrānu.

Displeja ekrāns

Parāda galda augstumu.

Pogas "augšup" un "lejup"

Nospiediet pogu "uz augšu" vai "uz leju" un turiet, lai regulētu galda augstumu, līdz tiek sasniegts optimāls stāvoklis.

Atmiņas pogas M1/M2/M3/M4

Pēc atmiņas pogu iestatīšanas galdu automātiski var pacelt atmiņā iestatītajā augstumā.

Atmiņas režīma iestatīšana

Turiet nospiestu 5 sekundes jebkuru no pogām M1/M2/M3/M4, līdz atskan pikstiens. Tagad augstums ir iegaumēts. Nospiediet to pašu pogu vēlreiz, un galds automātiski pārvietosies iestatītajā augstumā.

Iestatīšanas poga (M4)

Nospiediet pogu "M4", ja nepieciešams iestatīt iekšējos parametrus.

Inicializācija

1. Kad ekrānā parādās "RST", nospiediet un turiet pogu "↓", līdz galda rāmis sasniedz zemāko stāvokli. Inicializācija ir pabeigta, kad galda rāmis atduras un atskan pikstiens. (Ievērojiet! Turiet pogu nospiestu visu inicializācijas laiku, jo pretējā gadījumā inicializācija netiks veiksmīgi pabeigta.)
2. Piespiedu inicializācija: nospiediet un turiet pogu ↓, līdz galda rāmis sasniedz zemāko stāvokli, pēc tam atlaidiet pogu un vēlreiz nospiediet to aptuveni uz 5 sekundēm, līdz atskan pikstiens un galds atkal paceļas uz augšu. Inicializācija ir pabeigta.
3. Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana: ja tiek izmantots jauns kontrolieris vai ir jāveic rūpnīcas iestatījumu atiestate, vienlaicīgi nospiediet pogas "↓" un "↖". Aptuveni pēc 5 sekundēm dzirdēsiet pirmo pikstienu, bet otro — pēc 10 sekundēm. Kad displeja ekrānā parādās uzraksts "RST", veiciet lietošanas instrukcijas 1. punktā norādītās darbības.

Drošības funkcija

Ja kaut kas traucē galda kustību uz augšu vai uz leju, galds apstājas pirms galapunkta.

Klausule rāda kļūdas kodu un risinājumu

Kļūdas kods	Kļūdas cēlonis	Risinājums
E01, E06, E07	barošanas kļūda	mainīt barošanas avotu
E04	klausules kļūda	atvienot un atkal pievienot klausules kabeli
E05	pretsadursmes brīdinājums	atgādinājums par atsienienu, normāls stāvoklis
E08	darbvirsma slīpums	pārbaudīt darbvirsma
E11	savienotājkabeļa atteice	pārbaudīt savienojuma kabeli
E12	kontroliera kļūda	mainīt kontrolieri
E14~E17	motora kļūda	mainīt motoru
E18	pārslodze	samazināt slodzi
HOT	Pārkaršana	Apstājas. Automātiska atkopšana pēc 20 minūtēm

ES atbilstības deklarācija

- Izstrādājuma modelis: 600602, 600702, 600802**
- Ražotāja vai tā pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese:**
Fridstiernan AB/SUN-FLEX
Logistikvägen 6
438 70 Landvetter, Zviedrija
- Par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu atbildīgs ir tikai ražotājs.**
- Deklarācijas objekts:**

Aprīkojums: Augstumu regulējošs rakstāmgalda rāmis
Zīmola nosaukums: SUN-FLEX
Modelis/tips: 600602, 600702, 600802
- Iepriekš aprakstītās deklarācijas objekts atbilst attiecīgajiem Savienības tiesību aktiem par saskaņošanu:**

Zemsprieguma Direktīvai (LVD) 2014/35/ES
Elektromagnētiskās savietojamības direktīvai (EMC) 2014/30/ES
Bīstamu vielu ierobežošanas (RoHS) direktīvai 2011/65/ES
- Atsauces uz attiecīgajiem izmantotajiem saskaņotajiem standartiem vai atsauces uz citām tehniskām specifikācijām, saistībā ar kurām ir sniegts paziņojums par atbilstību:**

LVD: EN 60335-2-2012
EN 60335-2-7:2010

EMC: EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008

RoHS: EN 50581:2012

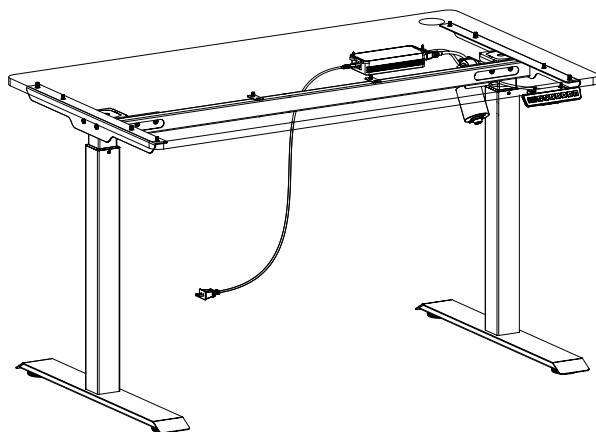
- Paraksts, pārstāvo:**
Landvetter 2022.12.13.

Manufacturer Fridstiernan AB/SUN-FLEX



Joakim Persson (Joakim Persson)

SUN-FLEX® DESKFRAME II 600602
SUN-FLEX® DESKFRAME II 600702
SUN-FLEX® DESKFRAME II 600702



Montavimo instrukcija

SUN-FLEX®DESKFRAME II 600602
SUN-FLEX®DESKFRAME II 600702
SUN-FLEX®DESKFRAME II 600802

Elektrinio valdymo dalis:

Naudojama įtampa: 100-240V

Išėigos įtampa: 29V DC 3.0A

Darbo ciklas: 10% MAKS. 2 min., kai išjungta
18 min. Maitinimo įjungimas, mažas energijos
suvartojimas

Intuityvus valdymas

Stalo rėmo dalis:

Įmontuotas ribojimo jungiklis

Dinaminė apkrova: 80KG

Statinė apkrova: 120KG

Apkrovos greitis: 30mm/s

Pakėlimo diapazonas: 700mm---1180mm

Ilgio reguliavimo diapazonas:

770mm~1400mm

Valdymo skydelio montavimas

-Prijunkite valdymo skydelį prie variklio laidų.

-Prijunkite maitinimo laidą prie valdymo skydelio.

-Pritvirtinkite valdymo skydelį po stalviršiu pageidaujamoje vietoje su
priedėtais varžtais.

-Intuityviu valdymu nustatykite pageidaujamą stalo aukštį.

Saugumo įspėjimai:

Vaikai nuo 8 metų amžiaus, asmenys su sutrikusiomis fizinėmis, sensorinėmis ir protinėmis funkcijomis bei patirties ar žinių neturintys asmenys šiuo įrenginiu gali naudotis tik su priežiūra arba suteikus saugaus įrenginio naudojimo instruktažą bei suprantant galimą jo naudojimo riziką. Vaikams žaisti su įrenginiu draudžiama. Vaikai gali valyti ir prižiūrėti įrenginį tik su suaugusiųjų priežiūra.

Teisingas produkto išmetimas

Šis ženklas reiškia, kad šio produkto negalima išmesti su buitinėmis atliekomis ES teritorijoje.

Siekiant išvengti nekontroliuojamo šiukšlių išmetimo žalos aplinkai ir žmonių sveikatai, atsakingai jį perdirbkite ir skatinkite tvarų išteklių panaudojimą iš naujo. Norėdami grąžinti panaudotą įrenginį, pasinaudokite grąžinimo ir surinkimo sistemomis arba susisiekite su pardavėju, iš kurio nusipirkote produktą. Jie gali pasiimti produktą

RoHS

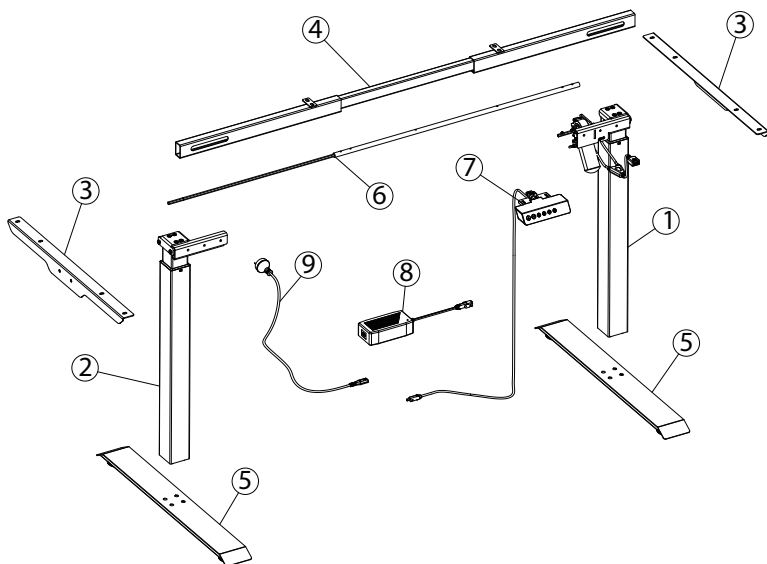


CE





LT

Montavimo instrukcija

Stalviršis
nepridedamas



PRIDĖTOS TVIRTINIMO DALYS

A	QTY:10	B	QTY:8	C	QTY:2	D	QTY:10
							
M6*12		M8*30		M4.2*16		ST5.0*16 (optional)	

PRIDĖTI ĮRANKIAI



M5

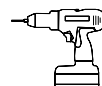


M4



M2.5

REIKALINGI ĮRANKIAI



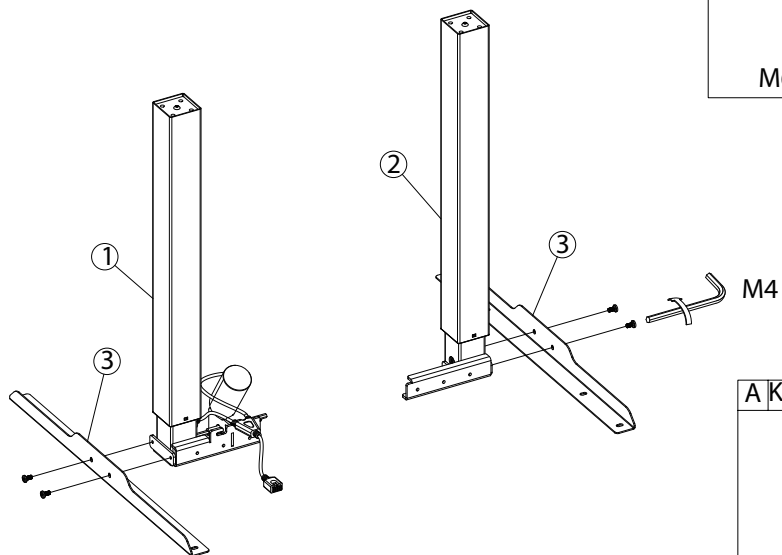
ARBA



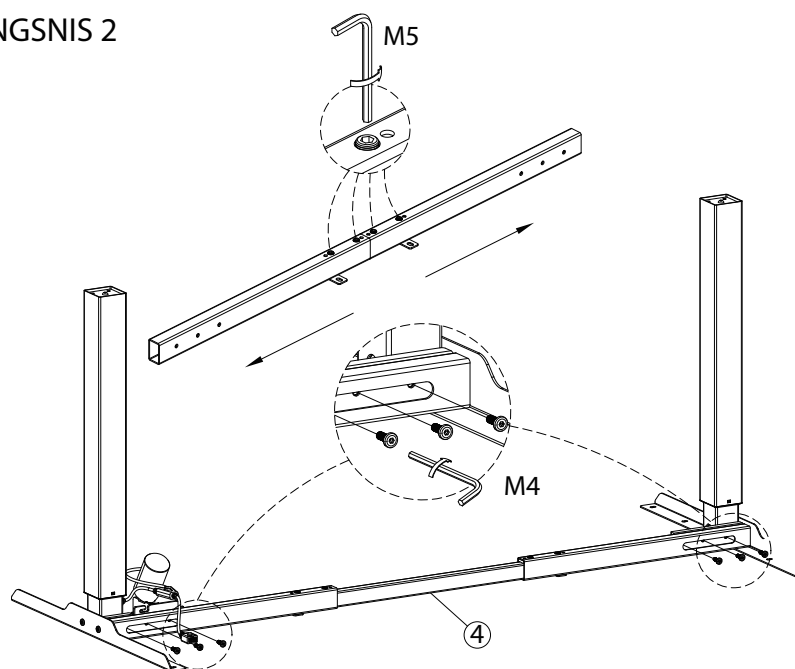
LT

MONTAVIMO INSTRUKCIJA

ŽINGSNIS 1



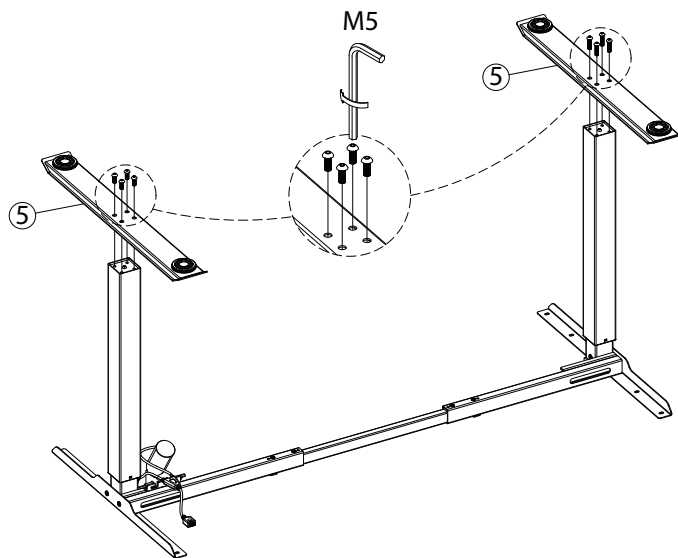
ŽINGSNIS 2



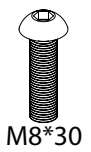
LT

MONTAVIMO INSTRUKCIJA

ŽINGSNIS 3

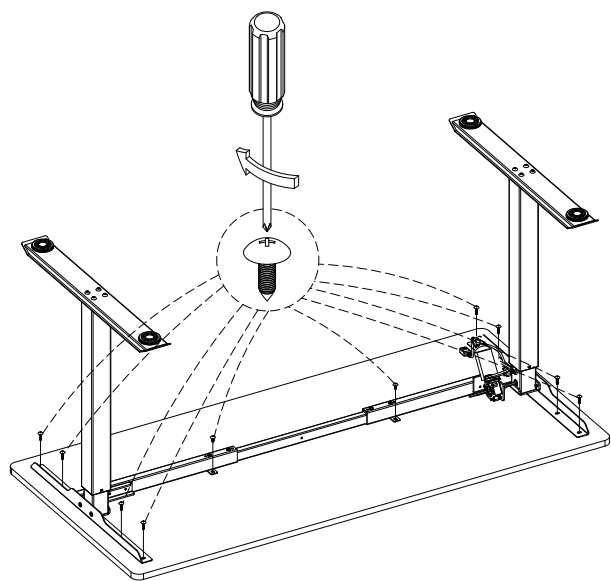


B KIEKIS:8



M8*30

ŽINGSNIS 4



D KIEKIS:10

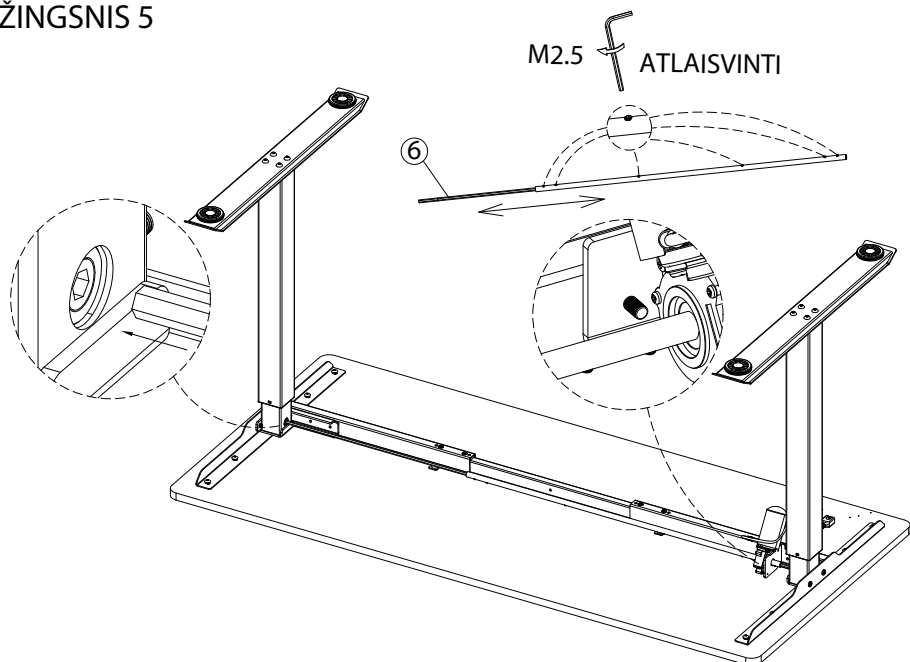


ST5.0*16
(optional)

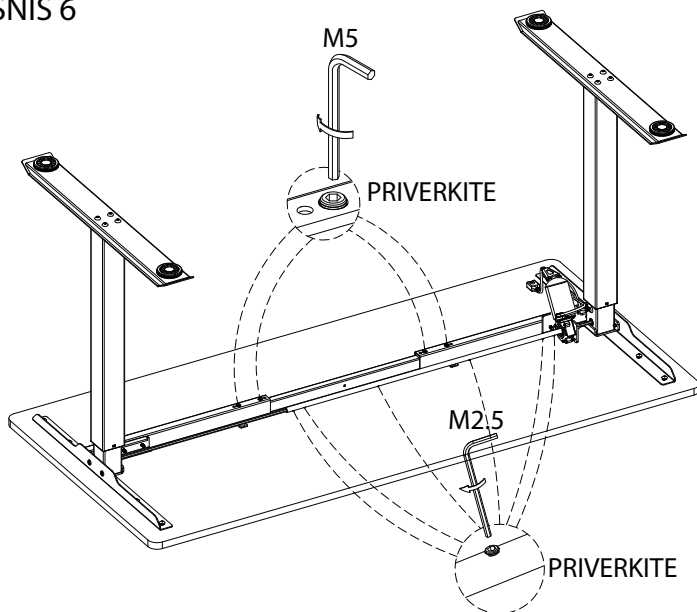
LT

MONTAVIMO INSTRUKCIJA

ŽINGSNIS 5




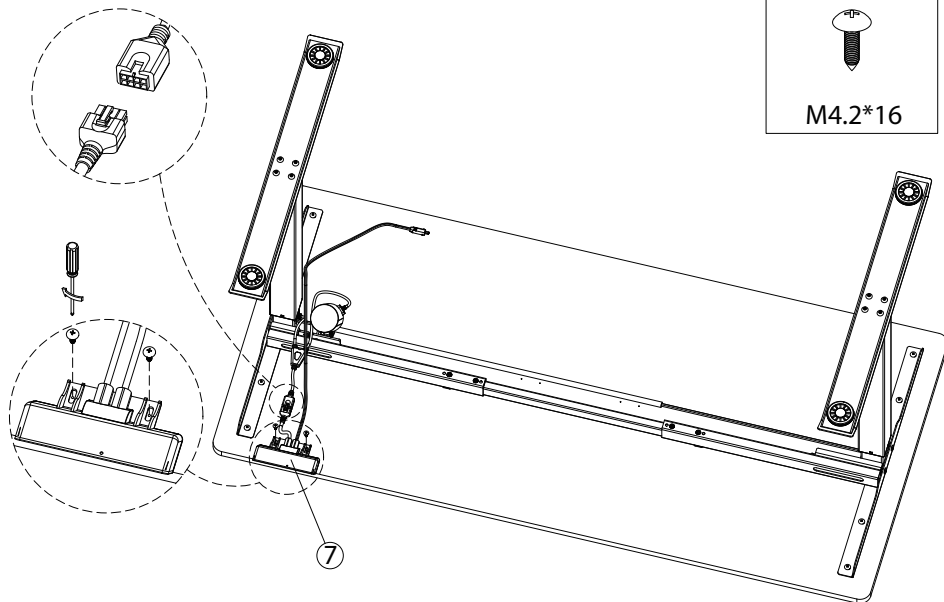
ŽINGSNIS 6



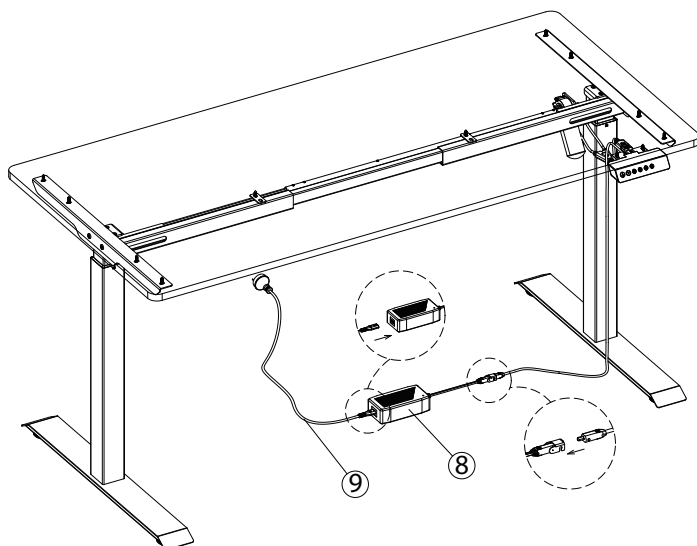
MONTAVIMO INSTRUKCIJA

ŽINGSNIS 7

C	QTY:2
	
M4.2*16	



ŽINGSNIS 8



LT

NAUDOJIMO NURODYMAI

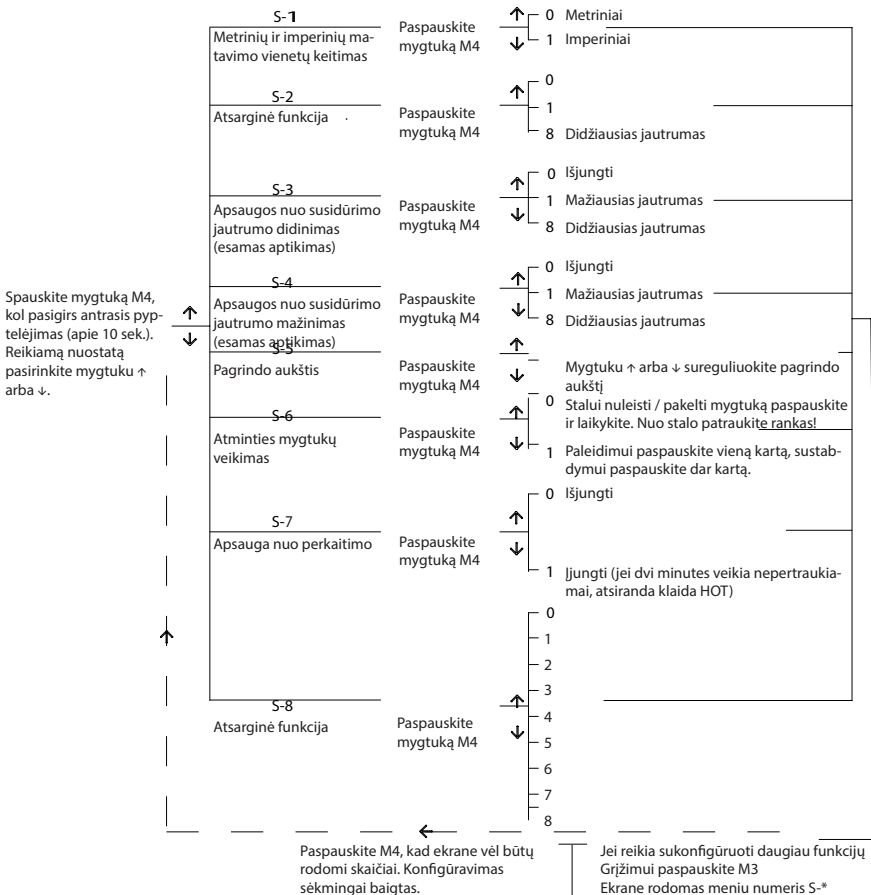
■ Išplėstinės funkcijų nuostatos

Ribinio aukščio nustatymas: Mygtukus ↑ ir ↓ spauskite 5 sekundes, kol pasigirs garsinis signalas. Ribinis aukštis nustatytas.

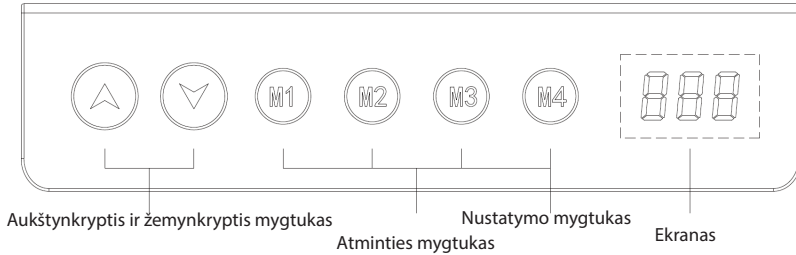
(Mažiausias ribinis aukštis <96, didžiausias ribinis aukštis >97.)

Funkcijos anuliavimas. Nustatykite ribinį aukštį ir mygtukus ↑ ir ↓ spauskite 5 sekundes, kol pasigirs garsinis signalas. Ribinis aukštis anuliuotas.

Blokavimas ir blokavimo panaikinimas. Mygtukus ↑ ir M4 spauskite 5 sekundes, kol ekrane atsiras užrašas LOC. Sistema užblokuota. Mygtukus ↑ ir M4 spauskite 5 sekundes, kol ekrane vietoj užrašo LOC atsiras skaičius. Sistemos blokavimas panaikintas.



NAUDOJIMO NURODYMAI



Pultelio paviršiuje įrengti valdymo mygtukai. Jei 30 sekundžių nepaspaudžiamas nė vienas mygtukas, automatiškai blokuojamas ekranas ir mygtukai M1 / M2 / M3 / M4. Ekranui aktyvinti paspauskite aukštynkryptį arba žemynkryptį mygtuką.

Ekranas

Rodomas stalo aukštis.

Aukštynkryptis ir žemynkryptis mygtukas

Spausdami aukštynkryptį arba žemynkryptį mygtuką nustatysite optimalų stalo aukštį.

Atminties mygtukai M1 / M2 / M3 / M4

Užprogramavus atminties mygtukus stalą galima automatiškai nustatyti į atmintyje įrašytą aukštį.

Kaip nustatyti atminties režimą

Paspauskite bet kurį M1 / M2 / M3 / M4 mygtuką ir laikykite 5 sekundes, kol pasigirs pyptelėjimas. Aukštis įrašytas į atmintį. Kai tą patį mygtuką paspausite dar kartą, stalas bus automatiškai nustatomas į užprogramuotą aukštį.

Nustatymo mygtukas (M4)

Jei reikia konfigūruoti vidaus parametrus, paspauskite mygtuką M4.

Inicijavimas

1. Kai ekrane atsiranda užrašas RST, spauskite mygtuką ↓, kol stalo rėmas nusileis į žemiausią padėtį. Inicijavimas būna baigtas, kai stalo rėmas grįžta ir suskamba garsinis signalas. (Dėmesio! Mygtuką laikykite paspaustą viso proceso metu, antraip inicijavimo operacija nepavyks.)
2. Priverstinis inicijavimas. Spauskite mygtuką ↓, kol stalo rėmas nusileis į apatinę padėtį. Tada mygtuką atleiskite ir vėl paspaudę palaikykite apie 5 sekundes, kol pasigirs pyptelėjimas ir stalas vėl pakils. Inicijavimas baigtas.
3. Gamykloje įrašytų nuostatų grąžinimas. Jei įrengiamas naujas valdiklis arba reikia grąžinti gamykloje įrašytas nuostatas, vienu metu paspauskite mygtukus ↓ ir ↑. Pirmasis pyptelėjimas pasigirs maždaug po 5 sekundžių, o antrasis – po 10 sekundžių. Kai ekrane atsiras užrašas RST, atlikite veiksmus, aprašomus 1-ame punkte.

Apsauginė funkcija

Jei atsiranda aukštynkryptės arba žemynkryptės eigos klaidių, stalo eiga nutraukiama.

Pultelyje rodomi klaidų kodai ir sprendimo veiksmai

Klaidos kodas	Klaidos priežastis	Sprendimas
E01, E06, E07	Maitinimo klaida	Pakeiskite maitinimo šaltinį
E04	Įrenginio klaida	Ištraukite ir vėl įkiškite pultelio laido kištuką
E05	Apsaugos nuo susidūrimo įspėjimas	Priminimas apie grįžimą, įprastinė būseną
E08	Stalas pakrypęs	Patikrinkite stalą
E11	Jungiamojo kabelio gedimas	Patikrinkite jungiamąjį kabelį
E12	Valdiklio klaida	Pakeiskite valdiklį
E14–E17	Variklio klaida	Pakeiskite variklį
E18	Perkrova	Sumažinkite apkrovą
HOT	Perkaitimas	Sustoja. Automatiškai atsistato po 20 minučių

ES atitikties deklaracija

1. **Gaminio modelis: 600602, 600702, 600802**
2. **Gamintojo arba jo įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas:**
Fridstiernan AB/SUN-FLEX
Logistikvägen 6
438 70 Landvetter, Švedija

3. **Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.**

4. **Deklaruojamas objektas:**

Įranga: Reguliuojamo aukščio stalo rėmas
Prekės ženklo pavadinimas: SUN-FLEX
Modelis / tipas: 600602, 600702, 600802

5. **Pirmiau aprašytas deklaruojamas objektas atitinka susijusius Europos Sąjungos derinimo teisės aktus:**

Žemos įtampos direktyva (ŽĮD) 2014/35/ES
Elektromagnetinio suderinamumo direktyva (EMS) 2014/30/ES
Pavojingų medžiagų apribojimo (PMA) direktyva 2011/65/ES

6. **Nuorodos į susijusius taikytus darniuosius standartus arba nuorodos į kitas technines specifikacijas, kurių atžvilgiu deklaruota atitiktis:**

ŽĮD: EN 60335-2-2012
EN 60335-2-7:2010

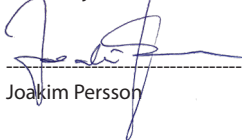
EMS: EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008

PMA: EN 50581:2012

7. **Įgalioto pasirašyti asmens parašas:**

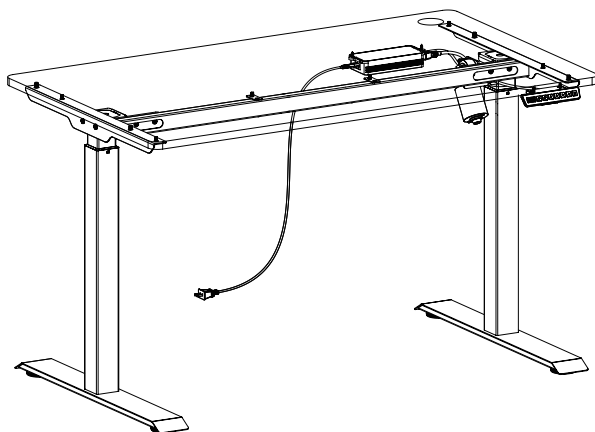
Landvetter 2022-12-13

Gamintojas „Fridstiernan AB“/SUN-FLEX



Joakim Persson

SUN-FLEX® DESKFRAME II 600602
SUN-FLEX® DESKFRAME II 600702
SUN-FLEX® DESKFRAME II 600702



Instrukcja montażu

SUN-FLEX®DESKFRAME II 600602 SUN-FLEX®DESKFRAME II 600702 SUN-FLEX®DESKFRAME II 600802

Część elektroniczna:

Napięcie wejściowe: 100-240 V

Napięcie wyjściowe: 29 V prądu stałego (DC) 3,0 A

Cykl roboczy 10%, maks. 2 minuty w stanie włączonym i 18 minut w stanie wyłączonym

Regulator prądu, energooszczędny

Intuicyjne sterowanie

Konstrukcja biurka:

Wbudowany wyłącznik graniczny

Obciążenie dynamiczne: 80 kg

Obciążenie statyczne: 120 kg

Prędkość podnoszenia: 30 mm/s

Zakres wysokości: 700 mm – 1180 mm

Długość powierzchni regulowanej: 770 mm ~ 1400 mm

Przepisy bezpieczeństwa:

Niniejsze wyposażenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby z ograniczonymi funkcjami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi albo z brakiem doświadczenia i umiejętności pod warunkiem, że osoby te będą nadzorowane lub otrzymają instrukcje o sposobie używania tego wyposażenia oraz zrozumieją, jakie niebezpieczeństwa mogą wynikać z jego używania. Dzieci nie mogą bawić się tym wyposażeniem, ani wykonywać jego konserwacji i czyścić go bez nadzoru.

Instalacja panelu sterowania

- Podłączyć panel sterowania do przewodu/przewodów silnika.
- Podłączyć przewód zasilający do panelu sterowania.
- Użyć dołączonych wkrętów do zamontowania panelu sterowania w odpowiednim miejscu pod blatem biurka.
- Wyregulować wysokość biurka za pomocą intuicyjnego panelu sterowania.

Utylizacja produktu

Ten symbol oznacza, że na obszarze UE produktu nie wolno utylizować jako odpadu komunalnego. Aby zapobiec szkodom dla środowiska i zdrowia ludzi, niniejszy produkt należy poddać odpowiedzialnemu recyklingowi, co pozwoli ponownie wykorzystać materiały. W przypadku utylizacji zużytego produktu należy przekazać go do punktu odbioru odpadów albo zwrócić się do sprzedawcy, od którego został kupiony. Mogą oni zadbać o przekazanie produktu do recyklingu.

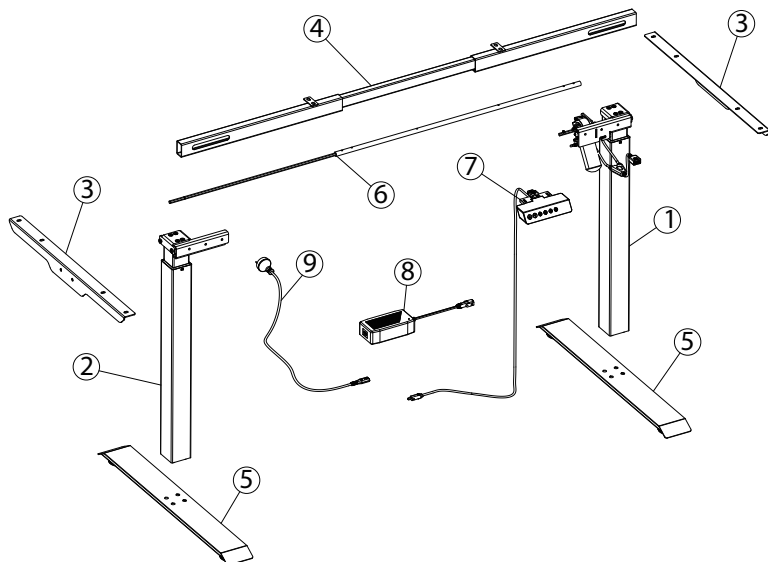
RoHS







CE

PL

Instrukcja montażu



DOŁĄCZONE OKUCIA

A	QTY:10	B	QTY:8	C	QTY:2	D	QTY:10
							
M6*12		M8*30		M4.2*16		ST5.0*16 (optional)	

DOŁĄCZONE NARZĘDZIA



M5

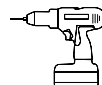


M4



M2.5

POTRZEBNE NARZĘDZIA

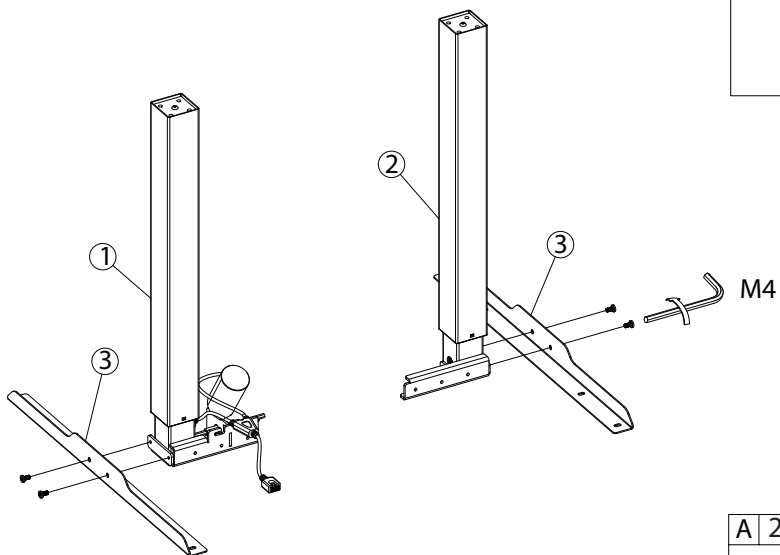


LUB

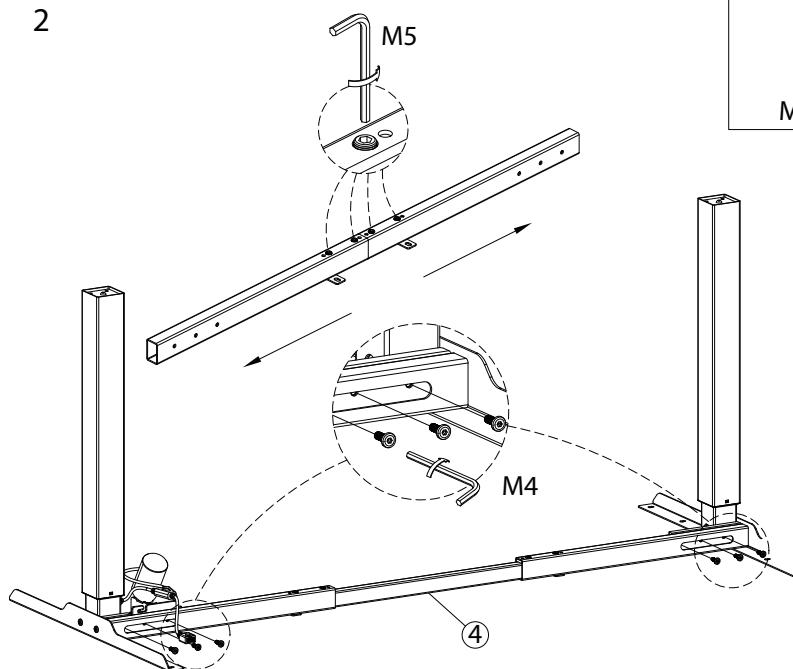


Instrukcja montażu

1



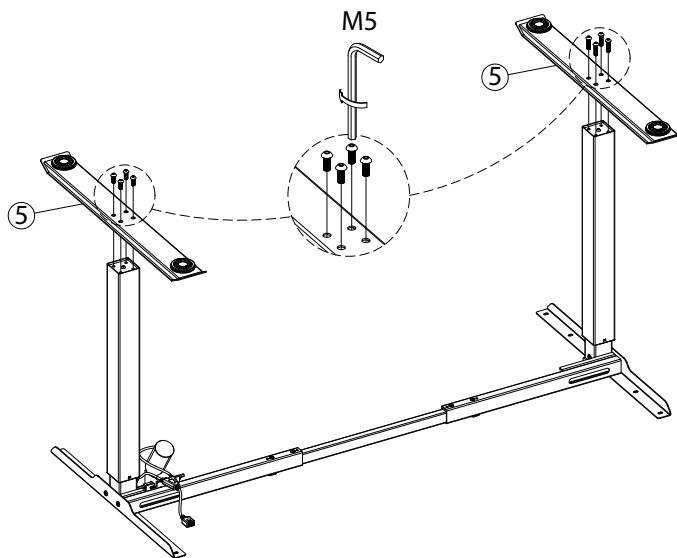
2



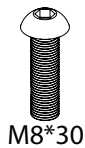
PL

Instrukcja montażu

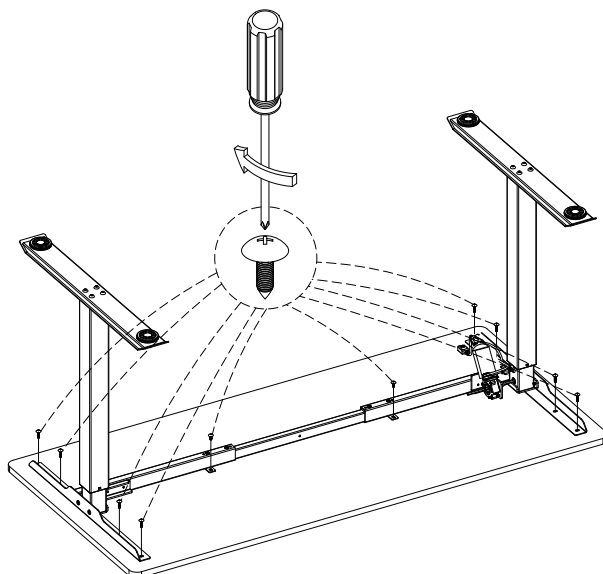
3



B 8 szt.



4



D 10 szt.

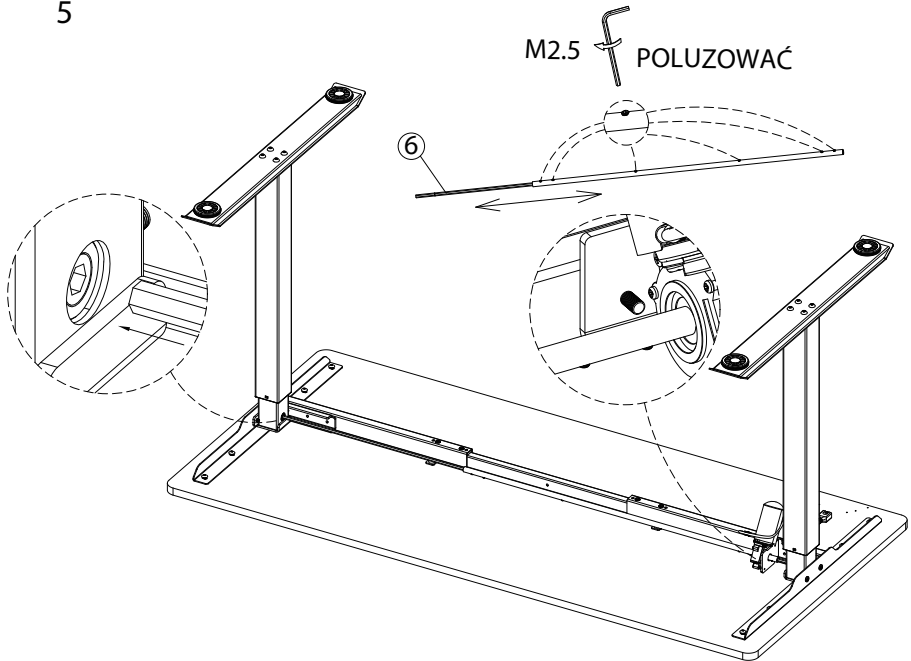


ST5.0*16
(optional)

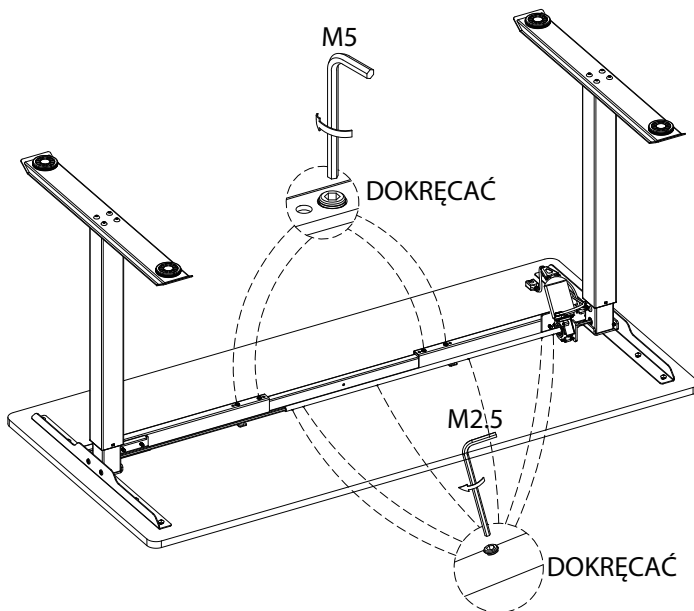
PL

Instrukcja montażu

5




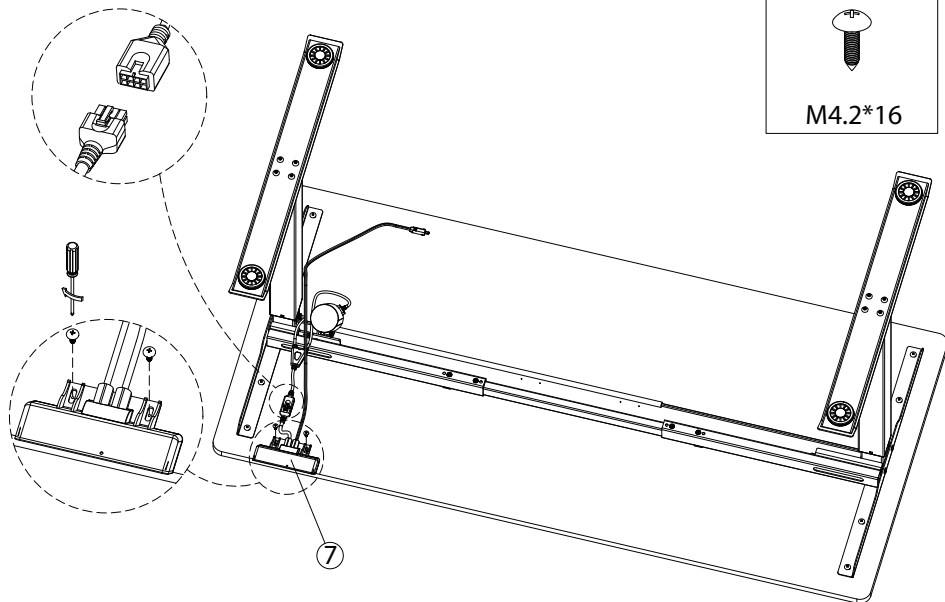
6



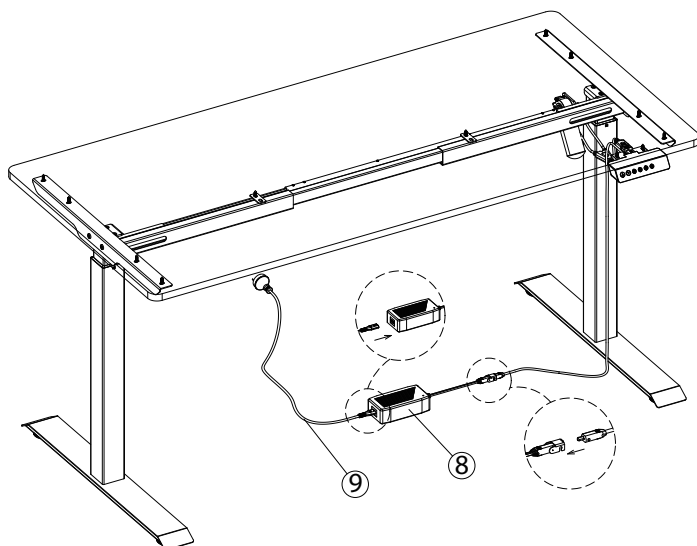
Instrukcja montażu

7

C	QTY:2
	
M4.2*16	



8



SPOSÓB UŻYCIA

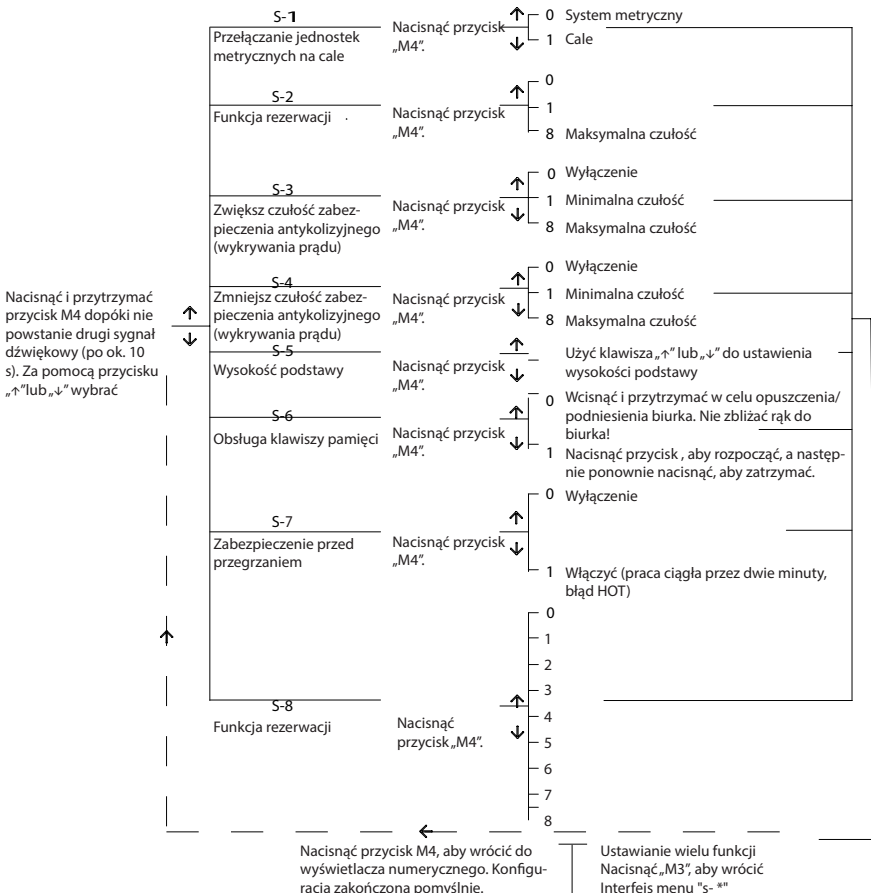
■ Ustawienia funkcji zaawansowanych

Ustawienie ograniczenia wysokości: Nacisnąć i przytrzymać przez 5 s przyciski „↑” i „↓” dopóki nie powstanie sygnał dźwiękowy. Ograniczenie wysokości zostało ustawione.

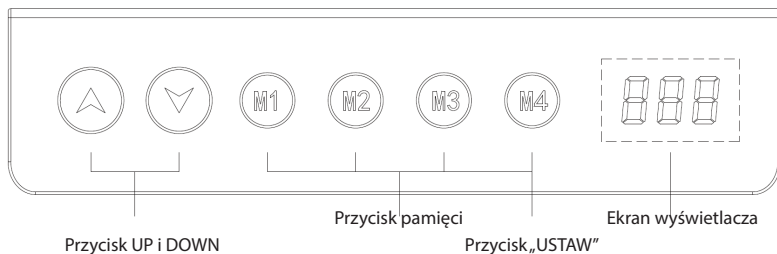
(Minimalna ograniczona wysokość <96, maksymalna ograniczona wysokość >97).

Anulowanie funkcje: uruchomić do osiągnięcia wysokości granicznej, po czym nacisnąć i przytrzymać przez 5 s przyciski „↑” i „↓” dopóki nie powstanie sygnał dźwiękowy. Ograniczenie wysokości zostało anulowane.

Blokowanie i odblokowanie: Nacisnąć i przytrzymać przez 5 s przyciski „↑” i „M4”; na wyświetlaczu pojawia się „LOC”. System jest teraz zablokowany. Nacisnąć i przytrzymać przez 5 s przyciski „↑” i „M4”; z wyświetlacza znika „LOC” i pojawia się wartość liczbowa; system jest teraz odblokowany.



SPOSÓB UŻYCIA



Na słuchawce znajduje się zestaw przycisków. Jeśli w ciągu 30 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, to nastąpi automatyczna blokada ekranu i odpowiednie przyciski M1/M2/M3/M4 zostaną zablokowane. Nacisnąć przycisk UP lub DOWN, aby odblokować ekran wyświetlacza.

Ekran wyświetlacza

Wyświetla wysokość biurka.

Przyciski UP i DOWN

Nacisnąć i przytrzymać przycisk UP/DOWN dopóki biurko nie ustawi się na optymalnej wysokości.

Klawisze pamięci M1/M2/M3/M4

Po zaprogramowaniu klawiszy pamięci biurko może być automatycznie ustawione na wysokości zapisanej w pamięci.

Ustawianie trybu pamięci

Wcisnąć i przytrzymać dowolny przycisk M1/M2/M3/M4 przez 5 s, aż powstanie sygnał dźwiękowy. Wysokość została zapamiętana. Ponowne naciśnięcie tego samego przycisku pamięci spowoduje automatyczne ustawienie biurka na zaprogramowanej wysokości.

Przycisk USTAW (M4)

W celu ustawienia parametrów wewnętrznych - nacisnąć przycisk „M4”.

Inicjalizacja

1. Gdy na ekranie pojawi się komunikat „RST” - nacisnąć przycisk „↓” i przytrzymać dopóki rama biurka nie osiągnie najniższego punktu. Obniżanie jest zakończone, gdy rama biurka znajdzie się w najniższym położeniu i powstanie sygnał dźwiękowy.

(Uwaga! Trzymać przycisk wciśnięty podczas całej operacji – zwolnienie go przerywa inicjalizację)

2. Inicjalizacja wymuszona: Nacisnąć przycisk „↓” i przytrzymać dopóki rama biurka nie osiągnie najniższego punktu, a następnie zwolnić przycisk, po czym nacisnąć go ponownie i przytrzymać przez około 5 s dopóki nie powstanie sygnał dźwiękowy i biurko ponownie nie podniesie się. Inicjalizacja została zakończona.

3. Przywrócenie ustawień fabrycznych: W przypadku korzystania z nowego sterownika lub w celu przywrócenia fabrycznych ustawień parametrów - nacisnąć jednocześnie przyciski „↓” i „↑”. Po około 5 s rozlega się pierwszy sygnał dźwiękowy, a po 10 s - drugi. Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat „RST” - postępować zgodnie z instrukcjami podanymi w punkcie 1.

Funkcja bezpieczeństwa

Jeśli coś utrudnia ruch biurka w górę lub w dół, to biurko zatrzyma się w połowie przejeżdżanej wysokości.

Słuchawka pokazuje kod błędu i rozwiązanie

Kod błędu	Przyczyna błędu	Rozwiązanie
E01, E06, E07	błąd zasilania	zmienić źródło zasilania
E04	błąd słuchawki	odłączyć i ponownie założyć kabel słuchawki
E05	alarm kolizyjny	sygnalizacja możliwości kolizji przy opuszczaniu, tryb normalny
E08	pochylenie blatu	sprawdzić blat
E11	uszkodzony przewód przyłączeniowy	sprawdzić przewód łączący
E12	błąd sterownika	zmienić sterownik
E14~E17	błąd silnika	zmienić silnik
E18	przeciążenie	zmniejszyć obciążenie
HOT	przegrzanie	Zatrzymuje. Automatyczne przywrócenie po 20 minutach

Deklaracja zgodności UE

1. Model produktu: 600602, 600702, 600802

2. Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:

Fridstiernan AB/SUN-FLEX
Logistikvägen 6
438 70 Landvetter, Szwecja

3. Niniejsza deklaracja UE została sporządzona na własną odpowiedzialność producenta.

4. Przedmiot deklaracji:

Wyposażenie: Podwyższana i obniżana konstrukcja biurka
Marka: SUN-FLEX
Model/typ: 600602, 600702, 600802

5. Celem deklaracji jest zaświadczenie, że produkt spełnia mające zastosowanie normy zharmonizowane UE:

Low Voltage Directive (LVD) / Dyrektywa niskonapięciowa (LVD) 2014/35/UE
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) / Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2014/30/UE
Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji (RoHS)

6. Odwołania do mających zastosowanie norm zharmonizowanych lub innych specyfikacji technicznych, z którymi produkty są zgodne według deklaracji:

LVD: EN 60335-2-2012
EN 60335-2-7:2010

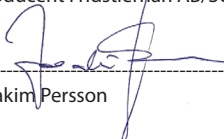
EMC: EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008

RoHS: EN 50581:2012

7. Podpisano w imieniu i z upoważnienia:

Landvetter, 05.12.2022 r.

Producent Fridstiernan AB/SUN-FLEX



Joakim Persson

SUN-FLEX



Logistikvägen 6, SE-5438 70 Landvetter, Sweden

Tel: +46 322 127 00

info@sun-flex.com

www.sun-flex.com